

SARAJEVO (II)

Por segunda vez en veinte días explotó Río Tercero. Por negligencia reventaron los proyectiles acumulados después de la primera tragedia. El pueblo huyó, en estado de pánico, y el ministro de Defensa Camilión le echó la culpa a la alta temperatura de los proyectiles

Páginas/2/3

LA CALDERA DEL DIABLO

Gentileza Editorial Atlántida

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, sábado 25 de noviembre de 1995
Año 9-Nº 2622 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $12

NO, ES NO
Reclame el afiche por la no violencia contra la mujer

MOMENTOS

"De mis camaradas que están presos, cuando me hice cargo dije que en el Ejército no había rencor para nadie. Con Mohamed Alí Seineldín, y con muchos otros, compartí momentos inolvidables durante la guerra de Malvinas y gran parte de mi vida militar. Soy católico, de manera que tengo el sentimiento del perdón. No soy nadie para perdonar, es verdad. Pero repito: por mi parte no hay rencor para nadie. Hay comprensión."

(De Martín Balza, jefe del Estado Mayor del Ejército, a *Gente*.)

La madre de una de las víctimas del "Belgrano" insultó a Lady Di, que ayer se entrevistó con Menem.

SIN CORONITA

Páginas /6/7

La Corte respaldó a Levene en la causa por el atentado a la embajada, pero el embajador israelí lo criticó abiertamente

"Acá terminó la investigación"

Página/10

Infierno en la galería

Un incendio que comenzó en la galería Rustick, de Santa Fe 1130, en pleno centro de Buenos Aires, se extendió a buena parte del edificio –de trece pisos– y quince personas debieron ser internadas con principio de asfixia. Otras quedaron encerradas en los pisos superiores y tuvieron que ser rescatadas mediante la utilización de escaleras mecánicas. Al parecer, hubo una demora en la llegada de los bomberos que agravó la situación. Anoche seguían combatiendo las llamas seis dotaciones de bomberos con dos escaleras mecánicas, con el apoyo de seis ambulancias del Sistema de Atención Médica de Emergencia (SAME). La avenida Santa Fe, entre 9 de Julio y Libertad, permanecía cerrada al tránsito de vehículos.

Comisaría allanada

En un procedimiento judicial realizado anoche en la Comisaría 1ª de La Plata fue secuestrado un garrote de madera de un metro de largo, de confección casera, con el que habría sido golpeado el miércoles pasado un joven de 18 años detenido por unas horas en esa seccional. Cristian Díaz fue detenido mientras vendía cajitas de música frente al Ministerio de Salud bonaerense. Lo llevaron a la 1ª y lo encerraron en un calabozo junto a tres adultos. El joven, a los gritos, denunció que le habían robado dinero. Unos policías lo sacaron, lo llevaron a otra habitación, lo desnudaron y lo golpearon en el pecho con una palo. En la tarde del miércoles quedó en libertad y sus padres denunciaron lo ocurrido a la doctora Elba Témpera. Intervino el juez Omar Pepe, quien anoche allanó la comisaría. En una habitación cerrada con llave encontró el garrote.

Sueños de libertad

Sergio Schocklender podría salir en libertad condicional la próxima semana, por aplicación de la ley del dos por uno. Condenado por el asesinato de sus padres, Schocklender pidió el beneficio al juez de Ejecución Penal Jorge Broullon Sigler, quien requirió un informe al Servicio Penitenciario Federal. La repartición ya había dado el visto bueno, de manera que la salida de Schocklender podría ser inminente.

Proyectos de encierro

El ministro de Justicia, Rodolfo Barra, anunció que en los primeros días de diciembre se firmará el contrato para la construcción de las nuevas cárceles de Ezeiza y Marcos Paz, que reemplazarán a las de Devoto y Caseros, ambas ubicadas en la Capital Federal. Barra dijo que el gobierno nacional ya aprobó la adjudicación y recordó que en marzo fue abierta la licitación para construir las dos cárceles.

Tornado en La Pampa

Una tormenta de lluvia y vientos huracanados de más de cien kilómetros por hora sacudió la ciudad de Santa Rosa, La Pampa. Aunque no hubo víctimas, la ciudad se conmocionó porque el vendaval provocó un corte de energía eléctrica y la caída de carteles, árboles y postes del alumbrado público.





Los explosivos levantados quedaron otra vez a metros de la ciudad.

NUEVA CADENA DE

OTRA

Hace 21 días, la versión oficial aseguró que un error humano había sido responsable del accidente evitable que provocó siete muertos y 300 heridos. Ayer, la misma fábrica militar volvió a estallar –esta vez no hubo víctimas pero sí miles de autoevacuados y escenas de pánico colectivo– y el Gobierno habló de una "autodetonación, una combustión espontánea". Los habitantes de Río Tercero, en cambio, responsabilizan al Gobierno por la falta de seguridad en la ciudad. Los trabajadores apuntan al ministro de Defensa.

"Esto es una pesadilla. Nuestros hijos lloran y a la noche se hacen pis encima. La gente escucha un ruido y se asusta. ¿Hasta cuándo vamos a tener que soportar esto?" Las quejas de Benito Rodríguez tienen de fondo la cadena de explosiones que ayer volvieron a llevar el pánico a Río Tercero. Eran las cinco y media de la tarde y el dirigente de la Asociación de Trabajadores del Estado sabía a quién culpar por el regreso del miedo a la ciudad cordobesa de 43 mil habitantes. "El Ministerio de Defensa no ha puesto la cara. Estamos esperando que se tomen medidas concretas, para que podamos volver a trabajar sin miedo", aseguró a *Página/12*. Oscar Camilión, en cambio, se mostró sereno en la conferencia de prensa que ofreció en la Casa Rosada. "La explosión se produjo en un lugar seguro y apartado y no ocurrió otra cosa que preocupación", dijo. Sin embargo, esa preocupación se convirtió en pánico colectivo: en cuestión de minutos Río Tercero quedó desierta una vez más. En la huida descontrolada se produjeron los únicos heridos por el incidente.

Las explosiones no provocaron víctimas fatales, según la información oficial. Justamente ayer, el personal de la

UNA CIUDAD ATRAVESADA POR EL MIEDO

"Hay familias quebradas por la incertidumbre"


Alejandro Amdan

Carlos Sica, psicólogo social.

"En Río Tercero hay familias que se quiebran por la incertidumbre sobre si volver o no a sus casas", dijo Carlos Sica, director del equipo de Emergencias Psicosociales que trabaja en esa ciudad con los afectados por la explosión y cuyos integrantes presenciaron los acontecimientos de ayer. "La gente vive sobresaltada, los chicos tienen pesadillas, y si el episodio se repite, como en este caso, puede desencadenar escenas de pánico que pueden provocar shocks nerviosos y hasta cardíacos", explicó el especialista. El psicólogo contó a *Página/12* el trabajo de los psicólogos, que continuó durante las últimas semanas en Río Tercero, y explicó la reacción de los habitantes ante la nueva explosión.

"La nueva explosión vino a confirmar uno de los temas más fuertes en estas semanas, que es la incertidumbre de la gente. Ya había algunos evacuados que no querían volver, y empezaban a producirse quiebres en las familias: el marido, por ejemplo, quería volver a la casa, retomar la normalidad, pero la mujer y los chicos se resistían. Por otra parte, todavía no volvieron los que vivían en las casas más destruidas, las más próximas al arsenal, que permanecen en uno de los hoteles del complejo turístico de Embalse", dijo Sica.

–¿Qué datos tiene de la reacción ante la explosión de hoy?

–Nuestros psicólogos en la zona me informaron que la reacción fue muy parecida a la de aquel viernes: la autoevacuación, la gente que corre desesperada. La situación es de pánico: la gente llora, se pone a temblar, hay escenas de histeria.

–¿Qué trabajo vienen haciendo los psicólogos sociales en Río Tercero?

–Fuimos convocados por la Dirección de Emergencias Sociales para desarrollar durante tres meses un plan de trabajo con los evacuados y con la gente que ya había vuelto a sus casas, en cooperación con psicólogos de Río Tercero.

–¿Qué temas aparecieron en ese trabajo?

–Seguían apareciendo trastornos, alteraciones: gente que se sobresaltaba por cualquier ruidito, quiebres familiares y personales.

–¿Cuál es la situación de los trabajadores de la fábrica militar?

–La gente de ATE se comunicó con nosotros cuando supieron que volvíamos a Río Tercero para que hiciéramos contacto con ellos porque a los trabajadores de la fábrica militar los intimaban para que se presentaran, pero muchos de ellos consideraban que no estaban dadas las condiciones de seguridad; ahora es obvio que tenían razón. La situación de esos trabajadores fue otro de los quiebres que se produjeron.

–¿En qué se basa el trabajo psicológico en emergencias?

–Nuestro equipo de Emergencias Psicosociales funciona desde hace 4 años en la Asociación de Psicólogos Sociales de la Argentina, y desarrolla un programa de auxilio en crisis en situaciones de angustia pública. Hemos verificado que la respuesta de la gente ante nuestra intervención es inmediata. En el momento de la emergencia, la gente está en situación de shock emocional, y tiene conductas muy regresivas. La expresión habitual "tenía tanto miedo que me cagué en las patas" expresa este retroceso a un estado previo al control de esfínteres; por lo demás eso literalmente puede suceder a la gente en estas situaciones.

El cartero siempre llama dos veces

En los 21 días que transcurrieron desde aquel 3 de noviembre en que sobre la ciudad de Río Tercero llovieron explosivos de distinto calibre no hubo cambios en las condiciones de seguridad de la Fabrica Militar. Por eso, no debería extrañar a nadie que ayer se reprodujera el terror entre los habitantes de esa localidad ante los nuevos estallidos: no sonaron las alarmas ante el inicio de las explosiones; las bombas, cerca de 2000, estaban acopiadas a 1,6 kilómetros de la casa más cercana, una distancia que superó con creces la lluvia de proyectiles del viernes 3. Para colmo, las autoridades de la fábrica y la propia Justicia obligaron a los trabajadores a volver a sus puestos –justamente ayer–, como si todo hubiera vuelto a la normalidad.

Esta vez, incluso, la huida de la gente fue mucho más desesperada, al punto que los pocos heridos y contusos se registraron durante la desesperada autoevacuación de los habitantes. No les faltaban razones: la explosión del viernes 3 provocó la muerte de siete vecinos, trescientos heridos –algunos de ellos con lesiones gravísimas– y alrededor de cinco mil viviendas total o parcialmente destruidas.

Aquella vez, según se supo, todo se había iniciado con el incendio de un tambor de trotyl, que estaba destapado en un galpón abierto. El explosivo comenzó a arder al tomar contacto con una chispa, disparada por el caño de escape de un camioncito autoelevador. Ese vehículo –según los dirigentes de la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE)– no tenía en su escape un filtro que impidiera la emisión de chispas.

El gremio dijo también que el incendio no pudo ser sofocado porque los matafuegos no estaban cargados y las mangueras no se encontraban en condiciones.

Las sirenas de alarma sonaron dentro de la fábrica cuando apareció el fuego. Por eso, los operarios pudieron ponerse a salvo. Pero nadie puso en alerta a los pobladores de la ciudad, que no sabían cómo reaccionar ante el bombardeo que se descargaba sobre sus casas.

Pese a que hubo siete muertos, la tragedia pudo ser mucho mayor si los proyectiles alcanzaban alguno de los depósitos de la planta de Atanor o de la Petroquímica Río Tercero. La presencia de esta verdadera bomba de tiempo que significaba la convivencia de estas petroquímicas con el polvorín, la fábrica de explosivos y –a pocos kilómetros– la central nuclear de Embalse, había sido alertada por organizaciones ambientalistas cordobesas e incluso por un funcionario municipal que luego fue despedido. La Gendarmería, mediante un sofisticado robot manejado a control remoto, logró recoger unos 3200 explosivos diseminados en las calles y en algunas casas de Río Tercero. Los empezó a hacer detonar tan cerca del pueblo que los habitantes, que todavía tenían presente la pesadilla de ese viernes negro, hicieron oír sus quejas. Las explosiones cesaron y allí quedaron las bombas, a 16 cuadras de la casa más cercana –según explicó el ministro Oscar Camilión–, donde al final explotaron por cuenta propia. •

EXPLOSIONES EN RIO TERCERO CON MILES DE EVACUADOS

VEZ EL ERROR HUMANO

Fábrica Militar había retornado a sus tareas habituales por orden judicial, luego de recibir garantías de que no existían riesgos para volver al trabajo.

La cadena de explosiones comenzó poco antes de las cinco de la tarde. Según la versión oficial del ministro de Defensa (ver aparte), el estallido se produjo por la inestabilidad de los explosivos que debían ser llevados a una detonación controlada: los proyectiles acumulados se autodetonaron por estar "sensibilizados" como consecuencia de las altas temperaturas que sufrieron durante las explosiones del tres de noviembre. Sin embargo, varios vecinos aseguraron que antes de la explosión hubo un incendio de pastos. "A las cuatro y cuarto salió con todo de la fábrica un camión de bomberos y en seguida empezaron a repetirse explosiones menores hasta la grande de las cinco", detalló a este diario Juan Carlos Salinas, quien vive en el barrio lindero a la fábrica.

Con las detonaciones, Río Tercero volvió a convertirse en una ciudad desierta ya que buena parte de sus pobladores inició el éxodo hacia las ciudades vecinas, Tancacha, Almafuerte y Hernando, especialmente. Muchos jefes de familia dejaron a sus esposas e hijos en las afueras de la ciudad y volvieron a cuidar sus viviendas y pertenencias, ante la posibilidad de que pudieran originarse saqueos.

En rigor, en Río Tercero los estallidos no terminaron luego de la gran tragedia de principios de mes. Los proyectiles recolectados en la planta y la ciudad que implicaban riesgos para el traslado, eran detonados desde hace diez días en el propio predio de la fábrica. Las continuas explosiones –aunque programadas y comunicadas a la gente– ayudaron a enervar aún más los ánimos, hasta que las protestas vecinales terminaron en el juzgado federal, desde donde partió la orden de suspenderlos. Pero ayer a la mañana, las explosiones continuaron hasta que, insólitamente, a las 16.50 todo comenzó a repetirse.

Ayer, como aquel 3 de noviembre, la explosión levantó un hongo de humo de 75 metros, que se instaló sobre el cielo de la ciudad. Aunque no provocó daños de consideración, la onda expansiva hizo lo suyo también ayer: "La semana pasada pusimos los vidrios nuevos en casa y hoy ya están destrozados", se quejó Juan Carlos, quien vive a dos cuadras de la explosiva Fábrica Militar.

En los barrios Las Violetas, Cerino y Escuela, los más cercanos a la planta industrial-militar, muchas viviendas quedaron con puertas, ventanas y cercas destruidas por la onda expansiva.

Estrategia equivocada

"Ya pasó todo." "Volvimos a la normalidad." "Conservemos los puestos de trabajo." Luego de la explosión del 3 de noviembre, en Río Tercero, la estrategia oficial fue aplacar los ánimos. "Días atrás en un programa de televisión, el responsable de la Fábrica Militar, Jorge Cornejo Torino, aseguró que la población se encontraba fuera de peligro y que todos los explosivos habían sido trasladados a José de la Quintana", a unos 80 kilómetros de la ciudad, señaló anoche el Grupo de Acción Ecológico Social PEUMA. "Las autoridades municipales de Río Tercero y los responsables de las industrias se han cansado de desmovilizar a la población", agregó. Una estrategia que no pudo avanzar más allá de las 16.45 de ayer.



Mario Manusia

Los proyectiles que explotaron ayer estaban en el mismo polvorín que explotó el 3 de noviembre.

"Se originó por combustión espontánea", dijo Camilión. Los vecinos de Río Tercero aseguran que hubo un incendio previo.

La historia oficial según Camilión

A las tres horas de producida la primera explosión de ayer y cuando ya estaba seguro de que el estallido no había provocado daños materiales importantes ni víctimas, el ministro de Defensa, Oscar Camilión, salió a minimizar el nuevo accidente. "Fue una autodetonación de los proyectiles que estaban siendo estibados para ser destruidos", explicó el ministro, aunque en seguida abrió el paraguas para advertir que "las explosiones pueden continuar en las próximas horas". La Asociación de Trabajadores del Estado (ATE), por su parte, insistió en que la Fábrica Militar "sigue siendo insegura, pese a que el Ministerio del Trabajo y la Justicia hayan dicho que no existían riesgos".

"El material que fue disperso por la explosión (del día 3 de noviembre) en la planta de carga y descarga y que había sido estibado en su proceso de destrucción entró en un ciclo de autodetonación como consecuencia de que esos elementos, sometido a las altas temperaturas de la explosión anterior, había desarrollado un grado alto de sensibilidad", expresó Camilión, y recalcó que el estallido de ayer "no se produjo por ningún incendio de pastizales ni porque había maniobras extrañas". Sin embargo, distintos testimonios de vecinos aseguran que todo empezó en un incendio de pastos. El ministro puso en duda también la posibilidad de que los proyectiles hubieran explotado por las altas temperaturas registradas ayer en Río Tercero.

"Un material altamente sensible siempre está en riesgo de estallar", dijo el ministro, quien olvidó explicar por qué entonces se lo mantenía a metros de la ciudad.

–¿No se preveía que ese material pudiera estallar?

–Un material altamente sensible siempre está en riesgo de estallar.

El acopio, según la explicación oficial, se estaba efectuando "en un lugar alejado de la fábrica, sobre el río, de modo que su depósito en esta etapa intermedia no presentaba peligros".

–¿Este hecho no confirma las advertencias de ATE, que se había resistido al reingreso de los trabajadores a la fábrica? –preguntó este diario a Camilión.

–No. ATE en todo momento ha asumido una actitud de defensa de la fábrica. Así que ponerlo como enfrentado con la fábrica por razones de seguridad no es cierto. El material no está en la fábrica, allí no ha pasado nada.

Sin embargo, el secretario de organización del gremio, Jorge Acedo, aclaró que "nunca pedimos el cierre de la fábrica, sólo queremos que se cumplan las normas de seguridad". También destacó que los explosivos estaban apenas a 16 cuadras de la zona urbanizada.

–¿Es lógico el acopio de proyectiles "sensibilizados" dentro del predio de la Fábrica Militar?

–No hay justificación para que ese material estuviera adentro, ni que estuviera allí durante tanto tiempo. Esos proyectiles debieron haber sido alejados inmediatamente. Pero mientras nosotros insistíamos en que las condiciones de seguridad no estaban dadas, el Ministerio de Trabajo dijo que estaba todo en orden y la Justicia dispuso el jueves que los trabajadores volvieran a trabajar.

SORDOS RUIDOS OIR SE DEJAN

(Por J. M. Pasquini Durán) Sería cuestión de puro voluntarismo esperar que, de un día para el otro, la ciudadanía decida abandonar las ilusiones en el menemismo. Pero es evidente que esa misma mayoría tampoco está dispuesta a renovar sin plazos ni objetivos la confianza en un plan que promete lo mismo una y otra vez. Ese estado de ánimo fue registrado por el gobernador Eduardo Duhalde, un empeñoso seguidor de encuestas de opinión, que formalizó la precandidatura, más que nada para darle un polo aglutinante a la mayoría de su propio partido y salir de la desgastante incertidumbre sobre el futuro de Menem y Cavallo. Ambos deberían dedicarse a gobernar lo mejor posible, sin distraerse en la contienda por futuras candidaturas que entre sus propios aliados de poder se consideran inviables o inconvenientes. Ayudaron a la definición los avatares de la vida privada del Presidente que está afectando su liderazgo de gobierno. Tanto que Eduardo Bauzá y el vicepresidente Carlos Ruckauf, a pesar de las intenciones reeleccionistas del entorno de la Casa Rosada, salieron a sostener la nominación del gobernador bonaerense, para disipar en el establishment la desconfianza acerca de que el menemismo es capaz de negociar el plan económico a cambio de votos.

A pesar de estos esfuerzos, cada vez que se ponen juntas, una a continuación de la otra, las declaraciones oficiales dejan ver la hilacha. El ministro Cavallo, para disminuir la dimensión de la pobreza, aseguró que el nivel de necesidades mínimas requiere por lo menos novecientos cincuenta pesos de ingresos mensuales por familia. En otro momento, esta vez para mostrar el despilfarro de las administraciones provinciales, señaló como inconveniente que un docente gane ochocientos pesos mensuales y pidió que esa suma se reduzca a la mitad (cuatrocientos). O sea, que ningún docente podría, con ese único ingreso, atender a las necesidades básicas mínimas del hogar. El ministro supone que otros miembros de la familia, o un segundo trabajo, aportarán el faltante, pero pretende olvidar que hay record de desempleo, sobre todo entre mujeres y jóvenes.

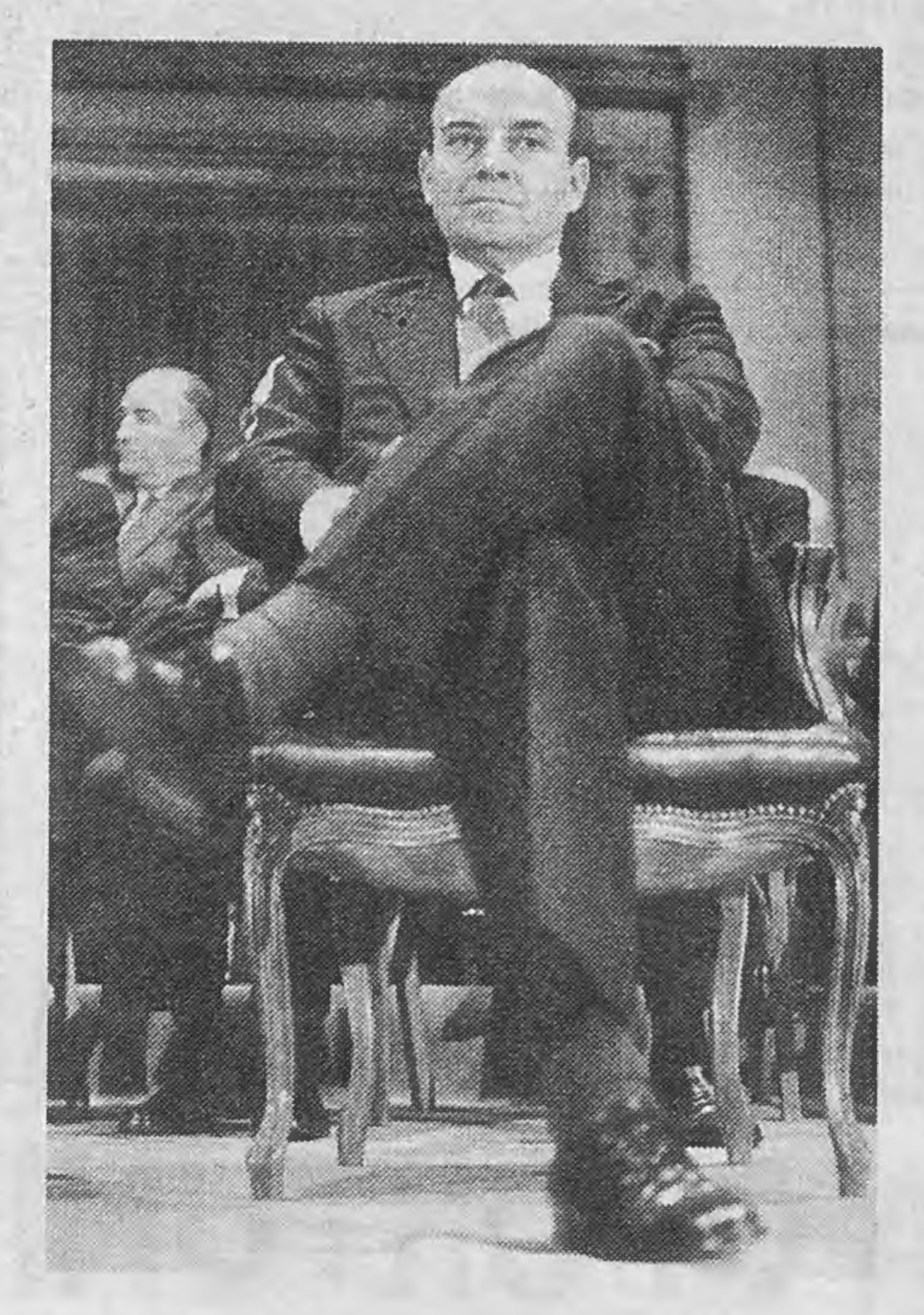
Hay que señalar, además, que las cifras que se manejan, fuera de contexto, ofrecen falsas impresiones. Ochocientos pesos mensuales no es un salario suficiente, porque no llega a los indispensables novecientos cincuenta, pero tampoco es exagerado: apenas un poco superior al nivel promedio de la remuneración bruta que se paga en todo el país. De acuerdo con la Fundación Mediterránea, origen y sustento de Cavallo y su equipo, ese promedio es de setecientos setenta y un pesos mensuales, apenas un nueve por ciento superior al promedio de toda la economía (incluyendo a los privados). El cálculo incluye a Tierra del Fuego, donde el salario estatal medio es de 1.908 pesos, pero si la estadística no la toma en cuenta, el promedio nacional baja a setecientos veinte pesos, un 24 por ciento menos del salario mínimo por hogar (novecientos cincuenta) según las cuentas del ministro. Este es el costo de la mano de obra –que no cubre las necesidades básicas– que algunos grupos empresariales consideran nocivo para la competitividad.

Los estudios privados, como el último informe de FIDE (octubre 1995), indican que también es falsa la relación mecánica que el discurso oficial establece entre gastos salariales y déficit fiscal. Provincias como Jujuy, Río Negro, Tucumán o Mendoza pagan menos que el promedio nacional y están en graves apuros, mientras que donde se pagan salarios por encima del mismo promedio (Tierra del Fuego, Capital Federal, San Luis o Santa Cruz) la situación fiscal es menos crítica. El mismo FIDE aclara otro dato sustancial: "Una quita en los salarios del sector público provincial como la que se reclama significaría una reducción en los gastos en personal del orden de los quinientos millones de pesos. Tal ahorro sería equivalente a lo que el Estado nacional debe pagar adicionalmente por intereses de la deuda externa en el próximo ejercicio." Los salarios bajan, el desempleo y la deuda pública suben sin cesar.

Dicho de otro modo: si las actuales propuestas del gobierno nacional se realizan, en el próximo año y medio habrá más de lo mismo que en el último año y medio. Desde antes de finalizar el primer semestre de 1994, los opositores y algunos aliados del menemismo advirtieron que las cuentas fiscales no cerraban, pero el gobierno nacional miró para otro lado. Le echó culpas al Congreso (porque no aprobaba las leyes a carpeta cerrada), luego al "efecto tequila" y ahora a las provincias. La segunda reforma del Estado que ahora se propone como un paso adelante será otro paso atrás, porque lo más importante que busca es recaudar fondos de apuro para cumplir con el capital financiero internacional, aunque se extiendan la recesión y el desempleo. La asfixia fiscal continuará, después de una eventual bocanada de emergencia, porque al contraer el mercado interno bajará todavía más la recaudación impositiva; el crédito seguirá siendo caro y escaso puesto que tampoco aumentará el ahorro interno. Los Estados nacional y provinciales deberán financiar sus gastos reducidos con nuevos préstamos y con la privatización urgente, aunque sea a precio vil, de todo su patrimonio. Esto es lo que algunos llaman "profundizar el modelo".

En lugar de "profundizar" a ciegas, con todos los datos a la vista habría que considerar en serio y sin dogmas un plan de alternativa basado en la austeridad y el sacrificio pero con distribución equitativa de esfuerzos y beneficios. Resulta insoportable, por la tremenda inequidad, que el 90 por ciento de los que más tienen evadan el impuesto a la riqueza mientras el IVA, que se carga al consumo masivo, es la variable de ajuste para compensar las caídas de la recaudación. Si el Gobierno sigue en sus trece, sin escuchar los reclamos y sordo a la disconformidad pública, convencido de que toda protesta no es otra cosa que una maniobra política, sólo conseguirá echar más leña al fuego. Por eso, en vez de esperar en vano que por propia voluntad el Poder Ejecutivo cambie de rumbo o castigue a los corruptos, los partidos, los sindicatos, la Iglesia Católica (a partir de la definición papal) y todos cuantos influyen en la sociedad, deberían ayudar a la reflexión colectiva. Hay que vencer el temor a un debate de fondo o a una democracia activa y terminar con el prejuicio de que todo pensamiento de alternativa es irresponsable o peligroso.

Hay mucha gente que espera señales más promisorias y a la menor posibilidad de cambio emite señales positivas. Aunque no sean los únicos, los más ansiosos, por supuesto, son los que tienen compromisos tomados en los partidos de la oposición. Muchos radicales de base han recibido como un dato auspicioso el relevo de Alfonsín por Rodolfo Terragno en el sillón más alto de la UCR, porque el nuevo presidente del comité nacional partidario anticipó que recuperará la identidad opositora que se había diluido hasta desaparecer con el Pacto de Olivos. Los tradicionales caciques de la UCR (en el peronismo los nombrarían "mariscales de la derrota") hicieron y seguramente harán lo que puedan para mediatizar el impulso renovador de Terragno por la razón más fuerte que se conoce: la propia supervivencia. Por ejemplo, la imposición de Eduardo Angeloz al frente de la comisión de acción política, en nombre de la "unidad" corporativa, es un dato contradictorio con la regeneración política que propone Terragno. Para esos caciques el enemigo principal no es el menemismo sino el Frente Grande, cuya sola presencia cuestiona la trama acuerdista sobre la que apoyan sus relaciones con el Gobierno.



Asumir todo el poder interno de decisión en la UCR es una tarea pendiente para el flamante titular de ese partido, el único político hasta ahora que se impuso en debate público al ministro Cavallo desde "adentro" de la propia lógica del "ajuste modernizador". La otra misión central de Terragno es externa al partido pero vital para su intención de liderar a la oposición política: deberá formar un bloque económico-social distinto al que está aliado al proyecto de Menem/Cavallo, para lo cual necesita recuperar la influencia política de la UCR. La distancia entre ambos proyectos económico-sociales debería ser equivalente a la que existe hoy entre las situaciones de Chile y México. Los dos quieren ser modernistas, ninguno es de izquierda, pero privilegian distintas áreas (también tienen problemas diferentes). La capitalización por ahorro interno, la jerarquización del industrialismo exportador, la honestidad administrativa, la eficacia del gasto social y la pluralidad política, pueden encontrarse en algunos rasgos de la gestión chilena y en la retórica general de Terragno, pero no aparecen como hechos de la gestión mexicana ni del "modelo" menemista.

La formación de una alianza distinta a la que hoy gobierna sobre una plataforma también diferente excede la fuerza particular de la UCR y del Frente Grande, por separado, pero eso no significa que haya un acuerdo electoral entre ambos. El plazo inmediato (elecciones porteñas y las de renovación legislativa de 1997) los encontrará en competencia, puesto que ambos tienen que mostrar lo que representa cada uno antes de considerar la posibilidad de un acuerdo entre ambos para 1999. Ninguno de los protagonistas podría vaticinar hoy si esa probabilidad pasará de la teoría a los hechos cuando llegue el momento. Es factible, en cambio, que las fuerzas de oposición coincidan en capitalizar el descontento público en acciones de protesta combinadas por todas. El paro "comunitario" que convocó el sindicalismo de oposición para diciembre próximo podría ser una oportunidad para medir esa capacidad de entendimiento.

Todavía en una línea débil y llena de vueltas, más expectativas que realidad, de todos modos comienzan a proyectarse hacia el futuro fuerzas de oposición que ponen en entredicho al proyecto oficialista de convertir a Menem en la cabeza de un partido hegemónico y vertical, al estilo del PRI mexicano, que considera la pluralidad política como una forma de complicidad entre cortesanos. Las mejores chances para conseguir el adecuado equilibrio del sistema político y la estabilidad institucional provienen justamente de la capacidad para la convivencia democrática entre diferentes y no del unicato totalizador. A pesar de las actuales circunstancias económico-sociales, de una gravedad que justifica con creces actos de protesta en todo el país, hay signos nuevos en el círculo cerrado de la política de los últimos meses. Son todavía embrionarios pero los mejores métodos de desintoxicación comienzan siempre con la promesa de que la próxima hora será distinta, mejor, que la hora anterior.

MENEM

"No

(*Por Alberto Dearriba*) El presidente de la Nación, Carlos Menem, consideró ayer que la declaración de "personas no gratas" a los tres primeros jefes militares de la dictadura, votada esta madrugada por abrumadora mayoría en el Concejo Deliberante porteño, "no sirve para nada". Poco antes de desearle telefónicamente un feliz cumpleaños al genocida chileno Augusto Pinochet, el hombre que indultó a los genocidas argentinos opinó en un programa radial que la decisión del Legislativo porteño implica "volver a un pasado que no debemos repetir, hemos pacificado a la Argentina".

El presidente Menem dialogó con el periodista Daniel Hadad, de Radio América, sobre la declaración votada en las primeras horas de la madrugada por todos los bloques de concejales, incluido el justicialista, con la solitaria excepción del ucedeísta Julio Crespo Campos, que esgrimió en su defensa la remanida teoría de los dos demonios.

Después de descalificar olímpicamente la decisión casi unánime del cuerpo legislativo porteño, el Presidente pasó a comentar a pedido de Hadad, la visita de Lady Di y el decisivo clásico que sostendrán River Plate y Boca Juniors el domingo próximo.

Menem se preguntó por qué sólo habían sido condenados por el Legislativo porteño Jorge Rafael Videla, Emilio Eduardo Massera, Orlando Ramón Agosti; el ex jefe de la Armada, Armando Lambruschini y el ex jefe de Policía Pablo Richieri. "¿Por qué con ese criterio? ¿Y los otros? Los otros que aún

Bergés fue sobreseído

El ex médico de la policía bonaerense Jorge Bergés fue sobreseído ayer en una causa judicial en la que se hallaba acusado de haber firmado falsas partidas de nacimiento para facilitar la aprobación de un hijo de desaparecidos durante la represión ilegal del último gobierno militar.

La Cámara Federal de San Martín revocó el procesamiento y el pedido de captura que pesaba sobre Bergés, al considerar que habían prescripto los delitos que se le atribuyen, cometidos en 1978. Bergés estaba acusado de haber intervenido en la apropiación de Carlos Rodolfo De Luccia, hoy de 17 años, según el nombre que le pusieron sus apropiadores detenidos en la causa.

Se trata del teniente de navío retirado Carlos Federico Ernesto De Luccía y de su mujer, Marta Elvira Leiro, acusados de haberse apoderado del hijo de Yolanda Iris Casco Ghelpi y Julio César D'Elía Pallares, desaparecidos en 1978 en el campo clandestino de detención conocido como "El Pozo de Banfield", donde habría nacido el niño.

Los jueces de la Sala Segunda de la Cámara Federal de San Martín, por mayoría de dos votos contra uno, entendieron que, por el paso del tiempo, los delitos achacados a Bergés ya prescribieron, pero hicieron en su fallo consideraciones acerca de la gravedad institucional de los delitos que se le enrostran.

DESCALIFICO LA DECLARACION DEL CONCEJO

SIRVE PARA NADA"

El Presidente rechazó la declaración de personas no gratas para sus indultados, Videla, Massera y Agosti, que fue votada casi por unanimidad en el Concejo Deliberante y preguntó por qué no se incluyó a "los otros".

Tony Valdez

El Presidente no quiere mantener la memoria viva.

"Esto es volver a un pasado que no debemos repetir."

viven en la Argentina y que fueron partícipes de esta negra noche de la historia en nuestro país, ¿qué?", interrogó al aire sin que el periodista le diera tampoco una explicación.

Seguramente ninguno de los dos leyeron los fundamentos del proyecto del concejal del Frente Grande Aníbal Ibarra –publicados en **Página/12**–, en el que se aclara que el límite impuesto por el concejal era precisamente a los genocidas responsables del terrorismo de Estado, con condena firme de la Corte Suprema y que aún estén con vida. Otros dos personajes de triste memoria para los argentinos de bien, como el ex presidente de facto Roberto Viola y el ex jefe de la policía bonaerense, Ramón Camps, no pudieron ser declarados personas no gratas simplemente porque están muertos.

El Presidente formuló un rosario de interrogantes ante Hadad: "No quiero hacer nombres. Pero, ¿por qué tan despareja la historia? ¿Por qué sancionar con una sanción que no sirve para nada a algunos, porque no sirve para nada, deja en ridículo a quienes piden esta declaración de persona no grata, pero a los otros no se los toca? ¿O es que no mataron gente? ¿O no son los que iniciaron esta guerra sucia que vivió la Argentina?".

Como el Presidente no quiso hacer nombres, sólo se puede inferir el sentido de sus preguntas. Si aludió a "los otros" militares genocidas, la explicación de por qué no fueron incluidos la realizó Ibarra. Pero si, como en realidad parece, se refirió a las organizaciones guerrilleras, la respuesta la dio el concejal frentista Eduardo Jozami durante el debate en el Concejo: "Tenemos una visión profundamente crítica y autocrítica de los últimos veinte años de historia argentina –dijo Jozami para rebatir la teoría de los dos demonios–. Pero sabemos quiénes son los máximos responsables del genocidio, quiénes son los responsables de haber instaurado a sangre y fuego un modelo económico y social que todavía seguimos soportando".

El concejal liberal Julio Crespo Campos pareció coincidir con la visión de Menem al señalar su desagrado por el hecho de que no "se incluyeran también en este proyecto a Firmenich, Vaca Narvaja, Perdía y Gorriarán Merlo: presos, procesados y condenados". Añadió el ucedeísta que "este país vivió una guerra contra la subversión, que existieron bandas armadas, que existieron 633 asesinatos y secuestros, que tuvimos territorios de la nación tomados, y que llegó a flamear en el Congreso –recordó horrorizado– la bandera del Partido Comunista". La justicialista Juliana Marino coincidió con Jozami y discrepó con Menem y Crespo Campos. En un discurso interrumpido por los aplausos que probablemente nacieron en el palco en el que estaban las Madres de Plaza de Mayo, la concejal señaló que "hoy estamos votando este proyecto porque condenamos el terrorismo de Estado". Recordó, en cambio, que "el bando al cual pertenecí sufrió muchas pérdidas, enormes dolores y tiene una capacidad de autocrítica que el terrorismo de Estado no tiene aún hoy". "Todos los que formamos parte de esa generación que escogió la violencia como camino nos hemos replanteado si era argumento suficiente el que no hubiéramos comenzado la violencia, que no la hubiera comenzado el pueblo, los débiles, los indios de este continente", señaló Marino, para establecer la diferencia. "Esta grandeza no la tuvo el terrorismo de Estado", remató. Atareado tal vez con la visita de la Princesa de Gales, el Presidente no escuchó a su compañera.

BUSSI TAMPOCO ES MUY GRATO

Epítetos en la universidad

"Hijo de puta, vos mataste a mi hijo", gritó una mujer a centímetros del rostro contrariado del gobernador de Tucumán, general (RE) Antonio Domingo Bussi. Eran las 8.30 de la mañana de ayer, el ex mandatario de facto intentaba concretar una visita protocolar a la Universidad Nacional de Tucumán (UNT) y se encontró con casi 200 personas dispuestas a recordarle al grito de "asesino" que sigue vigente la resolución del Consejo Superior que en 1987 lo declaró "persona no grata".

El ex dictador, quien el último lunes reivindicó al ex almirante Emilio Eduardo Massera, viene pasando revista a todas las reparticiones desde que asumió, el último 29 de octubre. Pensó que ésta era una más; por eso, cuando a las 8.30 en punto bajó de su automóvil, flanqueado por el ministro de Gobierno, Alberto Germanó, apenas llevaba dos custodios que fueron desbordados por la muchedumbre que apareció de golpe en el parque de entrada del rectorado, ubicado en la calle Ayacucho 491, e intentó agredir al jefe del Estado provincial.

"Asesino", "asesino", fue el grito más coreado por los militantes de organismos de derechos humanos, representantes de la Federación Universitaria de Tucumán y estudiantes radicales y justicialistas que aparecieron como por arte de magia. "Vos te llevaste a mi hermano", "Andate, que acá no te queremos", fueron otras expresiones que se alcanzaron a escuchar mientras Bussi, con los dientes apretados, pasaba como una saeta hacia el edificio del rectorado para cumplir con su objetivo de entrevistarse con el rector, César Atilio Catalán.

En 1987, cuando el titular de la UNT era el último candidato a gobernador de la UCR, Rodolfo Campero, el Consejo Superior aceptó una iniciativa de los consejeros estudiantiles y resolvió repudiar la candidatura a gobernador de Bussi, por Fuerza Republicana, y lo declaró persona no grata en el ámbito de esa universidad. Esa resolución sigue vigente, por lo que se especula que en la próxima reunión del Consejo Superior el actual rector, Catalán, tendrá que explicar por qué aceptó la visita del gobernador.

Cuando Bussi consiguió ingresar al rectorado rápidamente se cerraron puertas y ventanas, pero los gritos igual invadieron el edificio durante los 20 minutos que duró la entrevista. Mientras tanto, los dos custodios pidieron refuerzos e intentaron habilitar una salida alternativa por el garage que da a una calle lateral. Rápidamente llegaron dos autos del Comando Radioeléctrico, otro móvil de la Guardia de Infantería –con efectivos fuertemente pertrechados– y un grupo de la división Caballería y Perros. A uno de los policías que se apiñaban en esos móviles se le escapó un disparo, que generó intranquilidad pero no desalentó a los manifestantes.

Bussi, finalmente, decidió salir por la entrada principal, pero en lugar de caminar los 20 metros de parque que lo separaban de la calle, el Peugeot 504 blanco en que se trasladó ingresó hasta la puerta misma del rectorado, cargó al general y salió arando hasta la calle, donde volteó un cartel de "prohibido estacionar".

Luego, más tranquilo, el gobernador intentó minimizar lo sucedido. "Estos hechos son la prueba más cabal de que en Tucumán reina la libertad de expresión, pero los jóvenes que los ocasionaron viven en el pasado y tal vez estén mal aconsejados." Y sacando a relucir viejos prejuicios castrenses, agregó: "A esos jóvenes vamos a brindarles fuentes de trabajo para que en lugar de crecer en el odio puedan trabajar, vivir, vestirse, bañarse y afeitarse mejor".

Opinión

*Por Aníbal Ibarra**

Más "sirvió" el indulto

La gratitud es una relación de correspondencia, lealtad, obligación o reconocimiento. La igualdad es la condición de la gratitud. Hace falta sentirse iguales para agradecer. Declarar "personas no gratas" a los militares que, haciendo uso del aparato del Estado, dirigieron la mayor cacería ilegal desatada contra la sociedad argentina, es una manera de reafirmar que nosotros no los sentimos iguales; no tenemos nada que corresponderles. Ellos desearían este reconocimiento, han repetido muchas veces en los últimos años que le han hecho un favor al país, que lo han salvado del caos y que deberíamos sentirnos obligados a estimar este beneficio en toda su dimensión.

En los fundamentos de nuestro proyecto, sosteníamos que la intención era "distinguir" a aquellos militares que habían sido condenados por la Justicia a raíz de la comisión de crímenes y vejaciones nunca antes ocurridos. Esta distinción es todo lo contrario de un reconocimiento, es un señalamiento, una manera simbólica de separarlos, de separarnos de ellos. No somos desagradecidos, no olvidamos ni despreciamos lo que hicieron. Justamente, porque su libertad es un aguijón constante, optamos por declararlos "no gratos".

Y si bien el perdón que obtuvieron del poder político les evitó cumplir con una condena que la Justicia les había impuesto –la merecida condena, necesaria tanto para las víctimas como para los sobrevivientes–, el Concejo Deliberante está en condiciones de hacer esta manifestación política de rechazo. Para que les quede claro a los que fueron condenados por estos delitos que para nosotros, los porteños, ellos son personas no gratas. Y éste es todavía el único órgano representativo de la ciudad de Buenos Aires sustentado por el voto popular, para expresar la voluntad política de repudiar a quienes dirigieron el terrorismo de Estado.

No creemos que sea necesario responder a las imputaciones de extemporaneidad. La declaración se realiza en el décimo aniversario del juicio que condenó a los militares por los crímenes de lesa humanidad que no proscriben pese al paso del tiempo, así como las heridas tampoco suturaron porque el poder político haya colapsado la Justicia. El presidente Menem ha dicho que esta sanción no sirve para nada y que es ridícula. Es cierto que mucho más efectivo ha sido su indulto que ha permitido a los militares eludir la cárcel donde deberían estar hoy, cumpliendo su condena. Para nosotros, su libertad es una afrenta y desde el Concejo Deliberante de los porteños hacemos lo que podemos, con los medios institucionales que tenemos a nuestro alcance para que se haga justicia. No será óptimo pero es la única alternativa que nos han dejado para hacerles sentir –en la cotidianidad de sus días y sus paseos– si no el castigo que merecen, al menos el rechazo ciudadano.

** Presidente del Bloque de Concejales del Frente Grande.*

MENEM Y LA PRINCESA

CITA CON



Lady Di dialoga con una anciana en la British American Benevolence Society.

La Princesa repartió su tiempo entre obras de beneficencia y un almuerzo con el Presidente.

La Princesa almorzó en la residencia de Olivos, con el presidente Carlos Menem y Zulemita. Nadie habló de política ni de Malvinas, solamente de la preocupación por los pobres y los discapacitados. Los diarios ingleses se preguntan quién pagó el viaje de la Princesa, quien hoy llegará a la Patagonia a visitar a las ballenas y a los galeses.

(*Por Gabriela Cerruti*) Sólo el canciller Guido Di Tella estuvo a su altura. El resto de los menemistas invitados al almuerzo alinearon sus calvas a derecha e izquierda de las hombreras rosadas de la Princesa de Gales. Zulemita Menem se vistió de blanco y se coló en la reunión: Dalma y Giannina Maradona estuvieron en Oxford, pero ella le dio un beso a una Princesa de verdad. Durante los primeros quince minutos, Diana siguió impasible, mudita, como eligió estar desde hace cuatro días, cuando habló durante una hora para millones de personas. Sonrió, comió poco y sonrió. Su mayor desmesura fue estrechar tímidamente la mano del presidente Carlos Menem por unos segundos, los necesarios para que tomaran la foto correspondiente. Con el segundo plato, la Princesa Plebeya y el líder de Anillaco se dispusieron a hablar de temas sesudos y por más de media hora discutieron sobre los pobres.

Ensalada de frutos de mar con caviar, pechuga de pollo con salsa de frutilla y torta helada fue el menú elegido para la Princesa Bulímica. Pero ella apenas probó un poquito de cada plato, sólo lo imprescindible según el protocolo. El almuerzo en la residencia de Olivos fue el momento más oficial de un viaje semioficial, aunque los diarios británicos comenzaron a preguntarse ayer quién está verdaderamente detrás de la organización de esta visita.

Para el prestigioso *The Independent* "parece confirmarse la opinión, muy divulgada en Buenos Aires, de que es el gobierno argentino el que propuso, organizó y financió el viaje". *The Independent* se pregunta "¿quién pagó por los autos, los pasajes de avión de primera clase para ella y su personal y los costos generales de su visita?" y asegura que un diplomático británico sugirió que debería hacerse esa pregunta "al Ministerio de Relaciones Exteriores argentino".

Diana se sentó de un lado de la mesa con Guido Di Tella a su izquierda y Eduardo Menem a su derecha. Enfrente, Carlos Menem y Zulemita. La charla se hizo a veces dificultosa, con el canciller oficiando de traductor y Diana y Carlos –el Carlos argentino– contando sus experiencias con los pobres. La Princesa se explayó sobre su actividad con discapacitados y su rol como "embajadora de la caridad" y Menem no se quedó atrás: le explicó qué preocupado estaba por el tema pobreza y cómo había pensado en diferentes vías de solución. Menem no mencionó la desocupación y la pobreza en la Argentina sino el hambre en Africa u otros territorios recónditos y trató de sumarla a su campaña en favor de los cascos blancos, la propuesta con que los menemistas creen que ganarán el Premio Nobel de la Paz para su jefe.

Nunca mencionaron ni las islas Malvinas ni el incidente que había protagonizado unas horas antes la madre de un militar muerto en el crucero "General Belgrano" (ver esta página) y, en cambio, la Princesa le aseguró al Presidente que estaba encantada con Buenos Aires, que la gente la había tratado muy bien y había sido muy cariñosa. El líder de Anillaco no se sorprendió: lo mismo pasó con el príncipe An-

LA MADRE DE UN MUERTO EN MALVINAS

Unos insultos en el camino real

La princesa de Gales vivió ayer el primer momento de tensión de su visita y los miembros de su seguridad un buen susto cuando una anciana le mostró de cerca la otra cara de su visita y le recordó, en medio de gruesos insultos, las víctimas de la guerra de Malvinas. "Comprendo los sentimientos personales de la mujer", señaló el titular de la Armada, almirante Enrique Molina Pico, cuando le preguntaron acerca de la actitud de esa mujer, madre de un médico naval que murió en el ataque inglés al crucero "General Belgrano". Por la tarde hubo nuevas críticas y pancartas en su contra, esta vez de parte de la Federación de Ex Combatientes y de militantes del Partido Comunista.

Lucía Mastroiani, de 75 años, esperó desde temprano la llegada de la princesa Diana frente a la puerta principal del Hospital Angel Roffo. El personal de seguridad sospechó que la mujer no tenía la intención de saludar y sonreírle a la princesa, como muchas otras personas que estaban en el lugar, y unos 40 minutos antes de la llegada de Diana llevó a Lucía Mastroiani a un lugar más apartado. No obstante, ésta logró burlar la guardia y llegó hasta el vallado de protección. Con la cabeza cubierta por un saco negro, cuando la princesa estuvo cerca, la anciana comenzó a insultarla. "Hija de puta... mataron a mi hijo, yegua hija de re mil putas", fue parte de lo que la mujer le gritó a Lady Di a una distancia de dos metros y mientras un custodio –de traje claro, bigotes y anteojos– ponía su cuerpo entre las dos mujeres. La princesa continuó su camino saludando a los costados como si nada hubiera pasado.

El hijo de la mujer, llamado Luis, era un médico naval que murió en el hundimiento del crucero "General Belgrano" que se produjo en 1982 tras el ataque del submarino atómico "Conqueror" en aguas del Atlántico Sur que estaban fuera de la zona de conflicto. La mujer logró ser controlada por personal de seguridad, pero inmediatamente tuvo que ser atendida en la sala de auxilios del instituto al sufrir una fuerte descompensación que la obligó a ser trasladada en silla de ruedas para ser asistida.



Lucía Mastroiani, la madre de una víctima del "General Belgrano", tras insultar a la princesa de Gales.

"Comprendo los sentimientos personales de la mujer", declaró luego el jefe de la Armada Argentina.

Casi simultáneamente con ese incidente se estaba realizando en una dependencia naval un homenaje a los muertos en la guerra de Malvinas que encabezaba el jefe de la Armada. Al conocer el incidente, Molina Pico sostuvo que "estamos en un país con libertad total y la señora tuvo verdaderamente una pérdida sin igual como la de su hijo, nosotros no tenemos absolutamente nada que ver con la visita, estamos haciendo un homenaje justo pero tardío a quienes dieron lo máximo, que fue la vida en la guerra de Malvinas".

Sin insultos pero con pancartas en su contra, Lady Di visitó por la tarde otro hospital. Militantes del Partido Comunista manifestaron su rechazo a la visita de la princesa de Gales frente al Hospital Municipal de San Isidro, lugar al que llegó la ex mujer del príncipe Carlos. Alrededor de 20 manifestantes entonaron el Himno nacional mientras portaban carteles con leyendas críticas hacia el intendente Melchor Posse y otros que decían "Lady Di go home" y "El intendente de San isidro recibe a la princesa asesina". No hubo incidentes con la Policía, aunque la custodia de la visita real se puso algo nerviosa con los manifestantes, máxime después de los insultos de la mañana.

En el mismo tono crítico, la Federación de Veteranos de Guerra de la República Argentina, que nuclea a parte de los 12.000 hombres que combatieron en 1982, rechazó la presencia de Lady Di en el país y dijo que su misión es la de "seducir a la opinión pública" para que se olvide de los archipiélagos australes en disputa. "Su visita pretende tender una cortina de humo sobre la discusión de fondo entre ambos países (el Reino Unido y la Argentina), que es la soberanía de nuestras islas Malvinas, y la explotación de nuestros recursos naturales como el petróleo y la pesca en el Atlántico Sur", señalan en el comunicado.

COMIERON EN OLIVOS

LA REALEZA

drés, dijo. Y aprovechó el momento para meter el único bocadillo político de la jornada: "Estas visitas demuestran lo bien que están las relaciones entre los dos pueblos".

El cariño que dice la Princesa que le demostraron en la calle no parece estar acorde con la falta de entusiasmo del cholulaje telúrico. Apostando a la conocida vocación argentina por compartir la mesa con ricos y famosos, los organizadores de la visita de Diana Spencer pusieron a la venta cuatrocientas entradas de doscientos cincuenta pesos para la cena de ayer por la noche. Pero a última hora, todavía quedaban cien sin vender y la presidenta de ALPI, la organización de beneficencia encargada de los preparativos, salió a convocar públicamente por radio, primero, y a ofrecer las entradas en mesa de saldos, después, para lograr sentar a alguien en los sitios vacíos. Los precios de las entradas descendieron bruscamente y las condiciones también: "No hay que ir muy bien vestida, con un trajecito o un vestido alcanza", explicó la señora, intentándo convocar a otros sectores sociales a la cena. Pero a esa altura, esos otros sectores sociales estaban obsesionados por conseguir una entrada para ver River-Boca y ni se les ocurrió pensar en largarse por el Palacio del Correo Nacional.

Para el prestigioso "The Independent" "parece confirmarse la opinión, muy divulgada en Buenos Aires, de que es el gobierno argentino el que propuso, organizó y financió el viaje".

Todos los funcionarios llegaron al almuerzo con sus esposas. Salvo Carlos Menem y Diana Spencer, por razones obvias. Desde Anillaco a Gales, los dos comparten la condición de separados sin divorcio, con vidas públicas azarosas y vidas privadas complicadas y sobreexpuestas. Unos días después de que una mujer apareció en la televisión argentina diciendo ser la madre de un hijo del presidente Menem, Diana se mostró en la British Broadcasting Company (BBC) explicando cómo y cuándo le había sido infiel a su marido, quien ya había explicado la situación inversa un año antes. Pero tampoco hablaron de eso. Ni de Malvinas ni de infidelidades: sólo de pobres.



Tony Valdez

Diana Spencer junto al presidente Carlos Menem, después del almuerzo.

No se habló ni de política ni de las Malvinas. Sólo de los pobres y necesitados.

UNA POLEMICA BRITANICA

Psicoanalizando a la princesa

(Por Dylan Evans, desde Londres, The Guardian)* No bien se terminó de emitir la entrevista televisiva con la princesa de Gales, una serie de improvisados psicólogos empezaron a dar sus diagnósticos. Nicholas Soames fue el primero, con su comentario de que la princesa mostraba "un estado avanzado de paranoia". Para mucha gente, las confesiones de Diana sobre su depresión, su autodestrucción y su bulimia, sólo confirmaron lo que el libro de Andrew Morton había dejado entrever: que está "chiflada". Como lo reveló Diana en la entrevista, esto se debe en gran parte a la actitud que tomó la misma familia real.

Es en momentos como este, donde la diferencia entre la opinión popular y una visión psicoanalítica sobre el desorden mental resulta un alivio. Mientras que la opinión popular considera los síntomas neuróticos, tales como desorden en los hábitos alimenticios y la depresión, como polos opuestos de la "normalidad", el psicoanálisis los reconoce como meras manifestaciones de conflictos que están presentes en todos nosotros. ¿Así que, qué puede decir un psicoanalista sobre la princesa de Gales? Hasta el lunes a la noche, muy poco. A diferencia de la psiquiatría que se atiene a síntomas que se pueden observar, el psicoanálisis trabaja interpretando el discurso del paciente. Pero hasta el lunes, las noticias de los síntomas de Diana llegaban siempre a través de terceros. Ahora, sin embargo, tenemos las propias palabras de Diana. Y no hay evidencia alguna en lo que dijo Diana que justifique el soamesiano diagnóstico de paranoia. Sus declaraciones de que el palacio había organizado una serie de campañas para desacreditarla pueden o no ser ciertas, pero la verdad o falsedad de estas declaraciones no son un criterio para diagnosticar una paranoia. Un psicoanalista tendría que establecer que el discurso de Diana estaba marcado por un número de rasgos peculiares, como el constante uso de neologismos. Esos rasgos no existieron en la entrevista de Diana.

Otro aspecto del relato de Diana de sus síntomas es más interesante: ella utiliza la misma psicocháchara que censura. Es verdad, la psicocháchara de Diana es un poco mejor que los términos tales como "basket case" (para la basura) utilizados por sus críticos. Pero, nos podemos preguntar, ¿es más precisa cuando describe sus salidas de farra y sus vómitos como "un mecanismo escapista"? ¿O cuando aduce que sus depresiones se debían al fracaso para adaptarse a todos los diferentes roles? Lamentablemente, estas explicaciones simplificadas no son mejores al final que los exclamaciones simplistas de "paranoia". Mientras que pueden reflejar una opinión sensata de las causas de la neurosis, y hasta han sido adoptadas por los mismos psicoanalistas a veces, la tradición más crítica del pensamiento psicoanalítico encontró que la neurosis a menudo se origina en forma muy distinta. Por lo tanto, en lugar de que los síntomas sean el resultado de un fracaso de adaptación, generalmente son el resultado de un ego demasiado bien "adaptado". La respuesta para Diana, por lo menos según los psicoanalistas que trabajan en el marco de trabajo desarrollado por Jacques Lacan, sería no más y mejor adaptación, sino menos.

"¡Un momento!" puede replicar un terapeuta popular. "Diana no está tratando de dar un relato científico de su neurosis. Simplemente está narrando su experiencia de angustia mental en sus propias palabras." Esto, sin embargo, es sólo parcialmente cierto. Lo que convierte en excepcional la entrevista de Diana es que ella conscientemente construyó el relato de sus síntomas en términos tomados de la misma clase de teoría "sensata" que el psicoanálisis rechaza. En otras palabras, el relato de Diana de sus síntomas no fue expresado en palabras propias. Son claramente las palabras que sus varios terapeutas le aconsejaron usar, lo que demuestra que los terapeutas mismos no le dieron a Diana un lenguaje particularmente útil para tratar sus síntomas.

¿Acaso esto quiere decir que le hubieran hecho un mejor servicio a Diana enseñándole una jerga psicoanalítica más sofisticada? Por cierto que no. El objetivo del psicoanálisis no es alentar a los pacientes a adoptar los clichés usados por tantos terapeutas, sino permitirles construir sus propias narraciones en sus propias palabras. Lamentablemente este objetivo no siempre se cumple, y el resultado es que, como dijo la revista *Majesty*, "era como si estuviera hablando con un *shrink* (psicoanalista)". Hablar con un psicoanalista no es un problema en sí mismo, y por cierto parece haberle hecho bien a Diana. El problema comienza cuando hablar con un psicoanalista significa aprender a hablar como un psicoanalista.

* *Psicoanalista. Está escribiendo un libro titulado* Psicoanalizando a Diana.

ROBERTO EVANGELISTA



Desaparecido el 25 de noviembre de 1977

en la ciudad de Mar del Plata.
Robertito, hoy se cumplen 18 años de tu desaparición forzada.
Te extrañamos y te seguimos esperando como el primer día, con la diferencia que el vacío en nuestros corazones se acrecienta cada vez más.

Mamá, Papá y tu hermana.

Quien hoy consigue empleo gana 30 por ciento menos

"Lo peor de la recesión quedó atrás", se oyó ayer en el seminario de la consultora Alpha. Pero también que el desempleo seguirá alto y la desigualdad meterá más ruido.

Escenario más probable

	1994	1995 I	1995 II	1995 III	1995 IV	1995	1996
PBI (variación % sobre igual período del año anterior)	7,4	3,1	-3,7	-5,5	-1,9	**-2,0**	**2,5**
IPC	3,9	0,3	0,1	0,1	0,0	**1,5**	**-1,6**
Precios mayoristas	5,8	0,4	1,0	0,4	0,1	**5,8**	**1,0**
Tasa de interés en pesos (% anual)	8,1	14,1	15,5	9,6	9,2	**12,1**	**8,0**
Tasa de interés en dólares (% anual)	6,3	8,1	9,9	7,6	7,3	**8,2**	**6,5**

Fuente: Alpha

(*Por Julio Nudler*) Aunque el 22 de diciembre, a la hora señalada, al revelarse el resultado de la encuesta de desempleo realizada en octubre se descubra que la tasa de desocupación bajó respecto del 18,6 por ciento que alcanzara en mayo, ello no desmentirá dos hechos. Uno es que entre mayo y octubre siguió la destrucción neta de empleos, por lo que la disminución de la tasa de desocupación sólo habrá sido posible porque, ante la falta de perspectivas laborales, menos gente estuvo buscando trabajo. El otro hecho es que, de todas formas, la merma en la tasa de desempleo será transitoria: no marca una tendencia. Esto pese a que en algunas actividades el salario cayó 30 por ciento, si no para quienes están ya ocupados en ellas, sí para los que intentan entrar. Este análisis pertenece a Pedro Lacoste, y fue expuesto ayer en el segundo seminario del año de la consultora Alpha, signado por un cauteloso optimismo y cierto énfasis en la necesidad de angostar la brecha de desigualdad social que genera la política económica.

Como pronóstico para 1996 se vaticina una gradual salida de la recesión, hasta alcanzar un tenue crecimiento del 2,5 por ciento, después de la caída de dos puntos en 1995. Sin embargo, la lenta recuperación y la persistencia de un fuerte desempleo intensificarán el debate ideológico en torno del plan. Para Lacoste, la Convertibilidad puede perdurar muchos años porque es viable, tanto técnica como políticamente, "pero su desafío es demostrar que la discusión (de la cuestión social) puede darse dentro del plan". El debate no sería muy diferente del que ya se abre paso en los países desarrollados, donde hay cada vez mayor inequidad. Como reflejo del clima de violencia que esto genera, un 10 por ciento de la población estadounidense estaría ya viviendo en barrios protegidos por sistemas privados de seguridad.

Los economistas de Alpha critican la llamada Segunda Reforma del Estado: "Es necesaria, pero no a las apuradas". Según sus previsiones, no hay urgencias fiscales para el '96, aunque sí para 1997, año en que el vencimiento de Bocon y la ausencia de privatizaciones tendrán un impacto conjunto de 4000 millones. O el Gobierno asegura un suficiente superávit primario (antes del pago de intereses), o tendrá que colocar deuda para cubrir el agujero. La Segunda Reforma debe plantearse ese horizonte más lejano, y además, en lugar de poner el acento en la reducción del gasto público, mitigar la regresividad de la estructura impositiva y su exagerada dependencia del ciclo. Con sólo lograr que los impuestos a las ganancias y al patrimonio rindan un modesto 4 por ciento del PBI (como en Brasil), en lugar del 2 por ciento actual, el dilema fiscal del '97 estaría resuelto.

En franca oposición al intento de Economía de lograr el permiso parlamentario para recortar un 15 por ciento los sueldos públicos el año que viene, Lacoste presagió que ello "espiralizaría la recesión". La apuesta de Alpha es que a mediados del '96 los consumidores vuelvan a estar dispuestos a demandar y endeudarse, como lo hicieran hasta fines del año pasado. El pronóstico se basa en la porción embargada del salario por las cuotas. El cociente –calculado en base a las cuotas promedio de los préstamos personales y los créditos hipotecarios para vivienda, por un lado, y por el otro los salarios que paga la economía (producto de los salarios por la ocupación)– flotaba en el 8 por ciento durante 1993, tocando el 11 por ciento a fines de 1994. Desde entonces se estabilizó, porque si por una parte los consumidores siguieron cancelando en cuotas los créditos previos, por la otra cayeron la ocupación y los salarios.

Pedro Lacoste, de Alpha: "No hay que bajar los sueldos públicos sino aumentar los impuestos directos".



Las perspectivas de la economía mundial favorecen ahora el optimismo argentino, básicamente porque la tasa de interés tiende a bajar y porque escasean las oportunidades de ganancia en el Norte. Símbolo de esto es que el índice Dow Jones (principal indicador de la Bolsa neoyorquina) saltó por encima del listón de los 5000. Invertir a estos precios es muy riesgoso, de manera que razonablemente parte de la plata vendrá para acá. Lacoste ve, no obstante, dos peligros. Uno, la incertidumbre ante lo que pueda traer el 10 de diciembre. El otro, la explosiva situación mexicana.

Panorama / ECONOMICO

DEUDA + PRIVATIZACIONES, OTRA VEZ

(*Por Marcelo Zlotogwiazda*) Bastó que el Gobierno interrumpiera las internas para frenar la debacle. Y fue suficiente que se dedicaran a trabajar en la preparación de un paquete fiscal para que la city porteña haya vivido nueve jornadas consecutivas de valorización financiera, la seguidilla positiva más importante que se registra desde mucho antes de la devaluación mexicana de diciembre pasado. Pero no se trata de cualquier paquete, sino de un nuevo ajuste que mutila al Congreso de su monopólica facultad en materia tributaria, acentúa la regresividad impositiva, impulsa la supresión de organismos públicos, prevé el desplazamiento de trabajadores, y proyecta mayores restricciones para las provincias; en síntesis, los anuncios que querían escuchar aquellos que en los últimos días fogonearon la euforia de los mercados especulativos. No se puede negar que se va cumpliendo paso a paso la secuencia tanta veces prometida por los voceros del poder económico: 1) el gobierno gobernando; 2) la ofrenda a la ortodoxia; 3) el shock de confianza; 4) el reflujo de capitales; y 5) un salto en las cotizaciones. Así presentado, parece fácil, incuestionable y veraz. Sin embargo, es no sólo una simplificación, sino además una simplificación que omite más de lo que muestra. Por empezar, porque si fuera tan sencillo generar confianza, alguien podría extremar esa lógica hasta sus últimas consecuencias y argumentar que si se anunciara un ajuste con el máximo de salvajismo –incluyendo la abolición de la educación pública y el cierre de los hospitales del Estado–, el optimismo tocaría techo, el ingreso de fondos sería ilimitado, y con insuitada rapidez se llegaría al paraíso. Quien crea que todo esto es un absurdo porque nadie en su sano juicio razona de esa manera, no tiene más que consultar el documento que Fiel y el Consejo Empresario Argentino le entregaron esta semana a Menem: con Manuel Solanet como vocero (fue pieza clave del equipo de Martínez de Hoz y luego del gabinete de Roberto Alemann), propusieron reducir a la mitad el empleo en la Administración Nacional. O también puede recordar que hace no más de un mes, otro *Chicago boy* como Alejandro Estrada planteó muy suelto de cuerpo la eliminación del impuesto a las Ganancias como solución.

Amarillo, lindo color

Es cierto que el tinte de las medidas que se están elaborando contribuyó al brusco cambio de humor en el microcentro y la Bolsa, donde el jueves pasado y sin el aporte de fondos de EE.UU. (fue día no laborable) se transaron 15 millones en acciones, el quíntuple del volumen que se había negociado en el recinto la última vez que Wall Street estuvo cerrada por feriado. Pero en la compleja realidad sucedieron varias cosas más. Quizás la más importante haya sido que Cavallo finalmente logró que se perciba que el Estado ha vuelto a tener acceso al endeudamiento internacional privado. Desde principios de octubre ya ha realizado cinco colocaciones –dos de las cuales luego amplió– de títulos de deuda pública por un total equivalente a alrededor de 1.350 millones de dólares, con la particularidad de que sólo una de las cinco operaciones fue hecha en dólares, por 125 millones: las otras están nominadas en liras, francos suizos, marcos alemanes, y yenes. Al menos por un par de razones, esa diversificación de monedas no es irrelevante. En primer lugar porque relativiza la dependencia que se le atribuye al flujo de capitales del nivel de la tasa de interés de EE.UU. Además, porque revela que incluso Japón ha comenzado a ser una considerable fuente de fondos (de los 1.350 millones, 470 fueron suscriptos en ese mercado). La reverdecida percepción de que el gobierno tiene a su disposición formas de cubrir el déficit fiscal se potenció con el préstamo por 800 millones que un grupo de grandes bancos locales le otorgó en puente y contra la garantía de los ingresos por la moratoria, que se suman a otros 60 millones que ya habían concedido. Y a los que siguen atentamente estas cuestiones no se les escapó que el resultado de la privatización de Petroquímica Bahía Blanca e Indupa fue bastante mejor que lo previsto, tanto que Economía se apresuróa poner en venta las acciones que conserva de empresas eléctricas que ya están bajo el control privado.

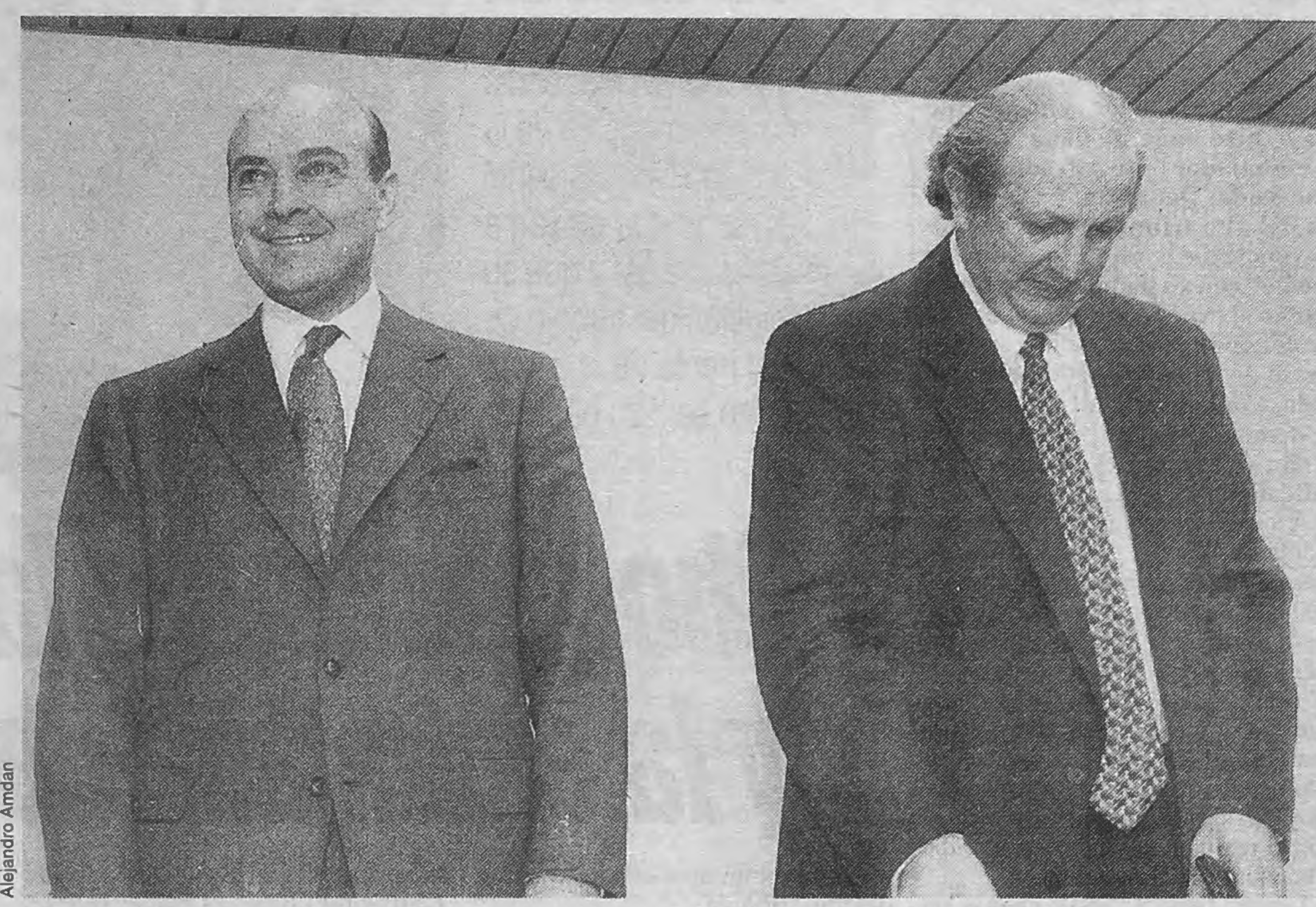
La fórmula

En síntesis, buena parte de la fiesta que vivió la city estos días se explica con la misma fórmula de deuda + privatizaciones que ya había alimentado durante largo tiempo a la Convertibilidad. De los dos ingredientes, el endeudamiento ha sido este año el preponderante, tanto que se estima que a fin de 1995 el pasivo del Estado habrá subido en 5.000 millones de dólares en comparación con un año atrás, pese a que en el transcurso hubo fuertes amortizaciones de capital. Ahora que la ciclotimia está en la fase de optimismo, algunos han convertido en risa el llanto que les produjeron las dificultades del Ejecutivo para consumar el último capítulo del desguace: Yacyretá, Salto Grande, las centrales nucleares y todo el resto, han pasado a ser una carta adicional para el 96. Cualesquiera hayan sido los motivos, será imposible hacer dudar a los fundamentalistas de que la secuencia funciona como ellos creen. Están envalentonados y en

OPTIMISMO EN ECONOMIA TRAS CONSULTAR A LOS CONTADORES

La moratoria daría 1500 millones

A fuerza de ablandar las condiciones, el fisco lograría un eco masivo entre los deudores. El peinado se posterga.


Alejandro Amdan

Domingo Cavallo, ministro de Economía, y Ricardo Gutiérrez, secretario de Hacienda.
El debut del CITI, que cruzará las grandes transacciones, demorará dos meses más.

(*Por R. D.*) En el Palacio de Hacienda quieren creer que los principales estudios contables no se equivocan al estimar que en la moratoria que vence la semana próxima se declararán deudas fiscales por 1200 a 1500 millones de pesos. Las consultoras económicas, que hasta hace poco auguraban presentaciones por 800 millones, abren ahora cautelosamente el paraguas, aclarando que las estimaciones fueron previas al ablande en las condiciones de ingreso al régimen de dispensa fiscal. Pero quizá por la excesiva atención prestada a la moratoria, la DGI demorará dos meses más antes de pasar el publicitado peine informático con el aporte del CITI, la declaración obligatoria en disquete que deberán presentar trimestralmente los contribuyentes que realicen grandes operaciones.

La versión sobre los 1500 millones rodó ayer por la plaza financiera. Fuentes de Economía, con prudencia, aclararon que "oficialmente, no hay ningún cálculo hecho", más allá de los mil millones redondos que estimó Domingo Cavallo al lanzar este nuevo plan de facilidades. Sin manifestaciones de euforia pero con expectativa, en la DGI se sienten satisfechos por la respuesta de los contribuyentes a la campaña de difusión sobre los nuevos controles, y a las facilidades otorgadas en el último mes para ingresar en la moratoria. "Las presentaciones serán más que en las ocasiones anteriores", aseguran cerca de Hugo Gaggero, titular del ente recaudador, coincidiendo con la apreciación de los grandes estudios y de otros que trabajan con pymes.

"En el caso de los deudores fiscales en juicio, la rebaja es muy grande –subrayan desde la vereda oficial– porque zafan pagando el 30%." En la DGI tienen computados 600 mil juicios por evasión, con reclamos fiscales que suman 6000 millones de pesos. "Pero la demanda, a veces, tiene poco que ver con la realidad", aclaran, en directa alusión a la práctica del tándem Tacchi-Cossio (ex secretario de Ingresos Públicos y ex titular de la DGI, respectivamente), contra quienes las actuales autoridades se juegan una partida personal. A través del resultado de esta moratoria pretenden demostrar que con mayor flexibilidad se obtienen mejores resultados.

Fuentes oficiales confirmaron ayer a **Página/12**, por otra parte, que la implementación del CITI (Cruzamiento Informático de Transacciones Importantes) quedó prorrogada hasta los primeros días de febrero. Durante diciembre se distribuirán los disquetes que los contribuyentes deberán presentar, como declaración jurada, informando sobre operaciones de compraventa y facturación de servicios por montos superiores a determinados pisos. Inicialmente, el primer vencimiento debía operar a principios de diciembre, pero el atraso en el diseño del formato de los disquetes obligó a cambiar el cronograma. De todos modos, su solo anuncio también habría acicateado a los contribuyentes en deuda.

Menem sopló las cenizas

El bloque de diputados justicialistas termina enfrentado al Ejecutivo, incluso cuando quiere apoyarlo. Esta vez es en relación al impuesto adicional del 7% a los cigarrillos, que la tropa que comanda Jorge Matzkin impulsa "para reforzar los programas sociales que ejecuta el Gobierno". Pero ayer, inesperadamente, fue el presidente de la Nación, Carlos Menem, quien rechazó tal apoyo, anunciando que "vetará cualquier iniciativa parlamentaria que signifique aumentos de impuestos".

La confusión ganó a las propias empresas tabacaleras. Nobleza Piccardo desmintió que estudie suspender las inversiones programadas para los próximos tres años, indicando que el gravamen del 7% "nace de una situación de extrema emergencia social que exige la solidaridad de todos", aceptando el impuesto como una decisión tomada. Massalín Particulares, en cambio, hizo gala de una sintonía más fina con la Casa Rosada, y anunció que proseguirá su programa de inversiones en virtud de "la firmeza expuesta hoy (por ayer) por el Presidente de la Nación al afirmar que no se aumentarán los impuestos y que se vetará cualquier iniciativa parlamentaria" al respecto.

condiciones de demostrar que se han cumplido al pie de la letra los primeros cinco pasos, desde la tregua política inicial hasta el boom en los títulos y acciones. No obstante, tan pronto se abandona la histeria del cortoplazo y la volatilidad de esos mercados, la incertidumbre sobre lo que sigue del sexto paso en adelante. A menos que se tenga fe ciega en el factor confianza, continúa sin haber elementos objetivos para dar por descontado que la reactivación está a la vuelta de la esquina, y mucho menos para alentar un escenario con más fuentes de trabajo y menos pobreza. A menos que este clima tenga pronto impacto en el consumo –en particular de bienes durables–, la inversión productiva y las exportaciones no parecen motores que alcancen para dar inicio a otro ciclo de crecimiento. Quizás, la verdadera buena noticia termine siendo que, de la mano del endeudamiento y con el handicap de las privatizaciones, Cavallo limite el ajuste a un anuncio para engañar a los que se lo reclaman. Aun así, no debería olvidar que la fórmula deuda + privatizaciones no es eterna.

SUBA DE IMPUESTOS

Cada cual la suya

(*Por L. C.*) Mientras Domingo Cavallo y Eduardo Bauzá tratan de consensuar con el bloque oficialista de Diputados la modificación de varios impuestos, el presidente Carlos Menem anticipó ayer que vetará cualquier aumento o creación de nuevos tributos, refiriéndose entre otros al proyectado gravamen del 7 por ciento sobre el precio de los cigarrillos, impulsado en el Congreso (ver aparte). Mientras tanto, los legisladores del PJ presentaron ayer un proyecto de ley que autoriza al Ejecutivo a eliminar las exenciones del IVA sobre una amplia gama de bienes y servicios, entre los que sobresalen el transporte público de pasajeros (incluyendo todos los medios) y la educación privada. La iniciativa, que de aplicarse podría tener consecuencias inflacionarias, terminará de consensuarse hoy en una reunión que mantendrán Jorge Matzkin, jefe del bloque, con los ministros Eduardo Bauzá y Domingo Cavallo.

"Esto es una decisión definitiva y rotunda. Si no podemos cobrar los impuestos que tenemos, menos vamos a aumentar o crear otros", insistió Menem, en declaraciones radiales. No sería la primera vez que una afirmación tan tajante es posteriormente desmentida por los hechos. Luego de analizar los proyectos de reforma administrativa y fiscal con Cavallo y el ministro del Interior, Carlos Corach, Bauzá anticipó que el Ejecutivo buscará "coincidencias con la presentación alternativa del diputado Matzkin".

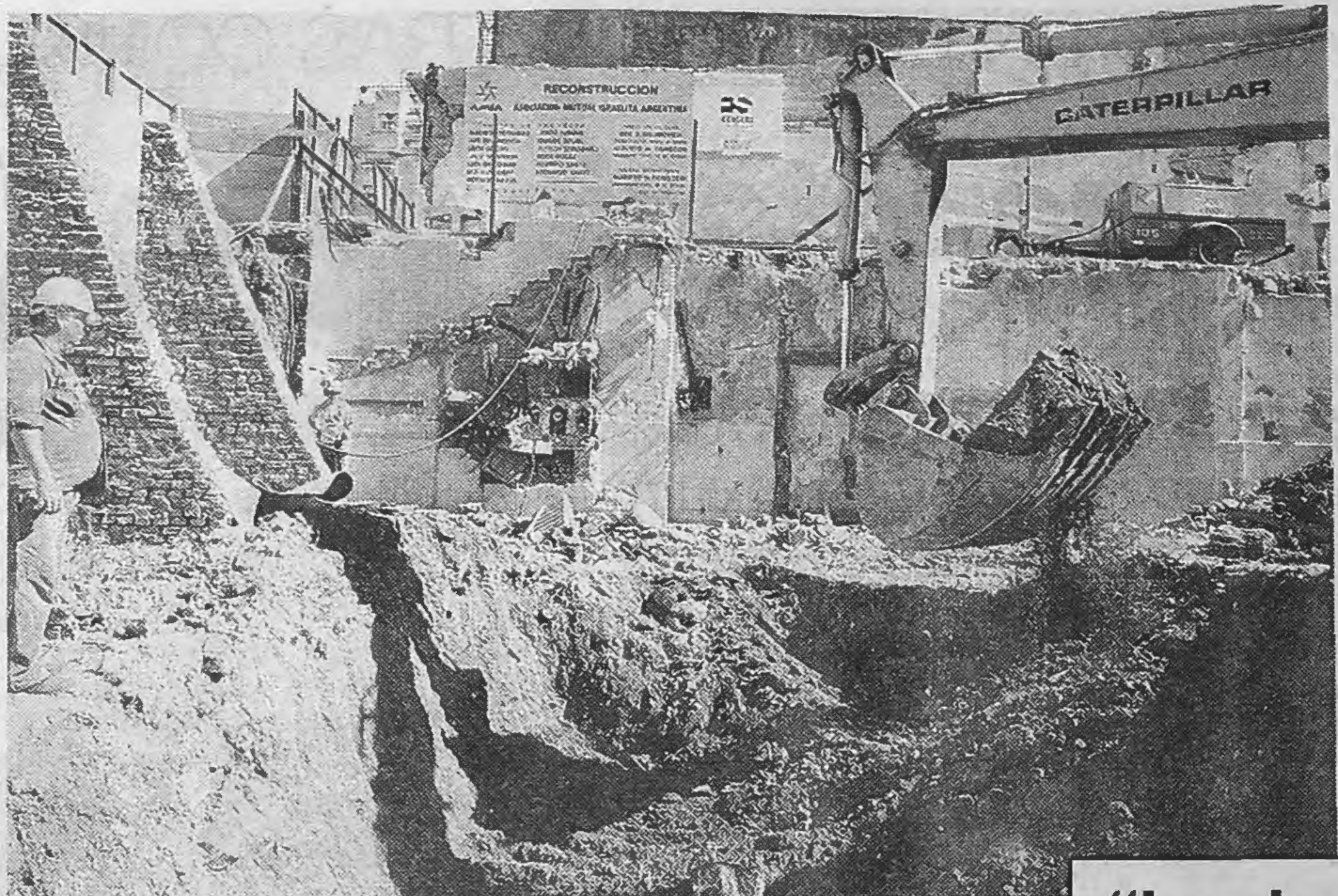
Hasta ahora todos están de acuerdo en mantener la tasa del IVA en el 21 por ciento más allá de abril, pero la propuesta que ayer presentaron Matzkin y Oscar Lamberto, entre otros diputados, lo plantea modificando la alícuota en la ley de ese impuesto, lo que obligaría a la Nación a coparticipar los tres puntos adicionales. Este punto seguramente será resistido por Economía. Al mismo tiempo, faculta al Ejecutivo a reducir esa alícuota "con carácter general", o a "establecer alícuotas diferenciales hasta un 50 por ciento de la tasa general", abriendo las puertas para la aplicación de un IVA diferenciado para productos de consumo masivo.

Con respecto a las exenciones, mantiene las que rigen para el agua de grifo, el pan común, la leche fluida y en polvo, los servicios médicos y de obras sociales y la enseñanza a discapacitados. En cambio, permite gravar los libros, diarios y revistas; las entradas para espectáculos; la producción y distribución de películas para cine y televisión; sellos de correo, títulos de acciones y talonarios de cheques, y operaciones de seguros de retiro y de vida, además de transporte y educación privada.

Por otra parte, propone que sean alcanzados por el impuesto a las Ganancias los ingresos de jueces y legisladores –una alternativa que no acercaría demasiados recursos pero sobre la que "existe un alto grado de consenso social", según se aclara en el texto–, y la percepción de fondos reservados (en este caso, como renta de cuarta categoría).

Choques entre la Corte y la embajada de Israel

La Corte ratificó a Levene al frente de la investigación del atentado contra la embajada israelí y aseguró que "ha cumplido acabadamente" con su trabajo. Especialmente molesto, el embajador Yitzhak Avirán respondió que este mensaje de la Corte "es una señal diciendo que no van a investigar más" y que su conclusión del trabajo de Levene al frente de la causa es que "no se hizo nada de nada".



DyN

Ayer comenzaron los trabajos de reconstrucción de la sede de la AMIA.

El atentado contra la embajada israelí hizo pelear al embajador con la Corte.

(*Por Román Lejtman y Raúl Kollmann*) Yitzhak Avirán abandonó su conocida mesura diplomática y avanzó sin eufemismos contra la Corte Suprema, que decidió respaldar la anodina pesquisa que instruyó Ricardo Levene para encontrar a los terroristas que volaron la embajada de Israel. "La decisión de la Corte es una señal diciendo que no van a investigar más. Para mí lo que importa es la conclusión, y la conclusión que tengo después de una investigación de tres años es que no se hizo nada de nada", opinó el embajador ante Alfredo Leuco por Radio Del Plata. La acordada del alto tribunal sostiene que Levene "ha cumplido acabadamente" con su trabajo, a pesar de que en el expediente no hay un solo detenido, procesado o sospechoso de haber cometido el atentado. Con esta resolución, la Corte demostró que su visión del espíritu de cuerpo es un concepto inflexible.

A cuarenta y cuatro meses del atentado, Levene no pudo reconstruir la historia de la camioneta F-100 que estalló frente a la embajada de Israel, no investigó al agenciero de la avenida Juan B. Justo que la vendió, ni al fotógrafo policial que fue su último dueño. Tampoco analizó con dedicación el origen del explosivo utilizado –muy sofisticado y de difícil obtención– y menos aún si realmente existió un suicida a bordo de la camioneta.

Levene tiene 82 años, apenas se mantiene en pie y un secretario de confianza debe llevar su mano cada vez que firma una resolución. Su relación con el Poder Ejecutivo no es fluida y no tuvo colaboración de la embajada de Israel ni de la Casa Rosada para profundizar las pesquisas. La combinación de estos dos factores permite explicar por qué esta causa es un apabullante fracaso del alto tribunal.

"Que en cumplimiento de ese cometido (encontrar a los responsables del ataque) ha ajustado su conducta estrictamente a las normas procesales vigentes sin que el examen de las actuaciones revele paralización u omisiones imputables al juez instructor", sostiene la resolución que firmaron todos los miembros de la Corte, con excepción de Guillermo López y Levene, que se abstuvo de votar.

La resistencia de López no se debió a cuestiones éticas o profesionales, sino simplemente a una razón política: había jugado a desplazar a Levene y ahora no podía aparecer ratificando al anciano experto en derecho penal. López no escuchó los argumentos de sus colegas y en las últimas horas habló pestes de sus vecinos de Tribunales.

Si bien es cierto que la Casa Rosada y la embajada de Israel no colaboraron en la medida de sus posibilidades, una conocida norma jurídica sostiene que nadie puede alegar su propia torpeza para eximir su culpabilidad.

Es decir, si Levene como presidente de la Corte fue recurrentemente soslayado por el Gobierno y los diplomáticos israelíes, debió haber actuado aplicando su poder institucional. Pero, señalan las fuentes del Palacio, este ministro piensa más en un retiro apacible que en esta causa.

Eduardo Moliné O'Connor fue el único miembro de la Corte que enfrentó a los periodistas para justificar la resolución que apoyó a Levene. Hábil jugador de tenis, cuñado de Hugo Anzorreguy y uno de los mejores representantes del menemismo en Tribunales, Moliné O'Connor demostró una singular interpretación de la Justicia.

–*¿Usted qué piensa de la investigación que encaró Levene?* –le preguntó un cronista.

–Bueno, usted sabe que el resultado de la instrucción sumarial no depende de la intensidad de la investigación que se hace sino de la fortuna que se tenga.

La acordada no sólo tuvo en cuenta los años de Levene: los siete jueces que la firmaron no quieren aparecer permeables a las presiones externas, en este caso de la comunidad judía y el embajador Avirán. Se trata de un objetivo vano: muchos de los magistrados que aparecen al pie de la acordada han demostrado que sus ojos siempre están mirando hacia Balcarce 50.

"Las bombas no ganan"

La AMIA puso ayer en marcha la reconstrucción del edificio destruido por el atentado –aún no esclarecido– del 18 de julio de 1994. "Esto es para demostrar que en la Argentina las bombas no ganan –dijo Alberto Crupnicoff, presidente de la AMIA– porque los argentinos tenemos otras formas de dirimir nuestras diferencias y no podemos permitir que las conductas salvajes primen sobre las conductas humanas." El acto simbólico se realizó a las 8 de la mañana en el predio –Pasteur 633– donde se levantaba el anterior edificio y en el que se construirá el nuevo. "En marzo de 1997, esto estará terminado", dijo convencido el titular de la mutual judía. La escenografía de la puesta en marcha de las obras incluía una serie de máquinas de construcción, el ruido de los martillos neumáticos, un grupo de arquitectos dando órdenes y un numeroso contingente de obreros. Todo el proceso estará a cargo del arquitecto Luis Perelmuter y una comisión de 14 miembros que dirigirá la edificación sin cobrar honorarios.

BERAJA VS. CRUPNICOFF

Dos visiones del atentado

(*Por R.L. y R.K.*) La investigación sobre el atentado contra la AMIA reflotó ayer la dura interna entre esta institución y la DAIA, la otra organización madre de la comunidad judía. Desde hace casi dos meses Rubén Beraja, titular de la DAIA, insiste en que la responsabilidad por el ataque la tuvo la organización fundamentalista proiraní Hezbollah, aunque en el expediente aparecen muy pocos elementos que fundamenten esa acusación. Beraja sostiene que ésa es la conclusión de los servicios de inteligencia argentinos, israelíes y norteamericanos. En la otra punta, Crupnicoff considera que lo fundamental es investigar minuciosamente el apoyo que los terroristas recibieron en la Argentina y a partir de esclarecer la conexión local –con nombres y apellidos– llegar a los autores materiales e intelectuales del atentado.

El único punto en el que ambas instituciones coinciden se refiere a un casi irrestricto apoyo al juez de la causa, Juan José Galeano, a pesar de que los avances en la causa han sido de una lentitud exasperante y a 17 meses todavía no hay certezas sobre el lugar exacto de la explosión, la forma en que se produjo y no se avanzó sobre los policías bonaerenses y federales que aparecen involucrados. Tanto Beraja como Crupnicoff se manifestaron ayer optimistas con la investigación de Galeano y dijeron que esperan novedades en los próximos diez o quince días.

En privado, las dos instituciones judías cruzan dardos envenenados. Los de la AMIA sostienen que echarle la culpa a Hezbollah es como hacer una condena genérica, sin pruebas, en la que no aparecen los autores de carne y hueso que efectuaron el operativo. Su estrategia es detectar las células locales y a partir de ellas seguir paso a paso cómo fue armado el artefacto explosivo y quiénes participaron en la operación. "No descartamos que haya sido Hezbollah, pero pudieron ser los Hermanos Musulmanes o directamente grupos locales, como ocurrió en Oklahoma. Hay que investigar detalle por detalle hasta, recién después, llegar a la conclusión", afirmó un vocero de la AMIA.

Por su parte, Rubén Beraja se mantuvo firme en adjudicar la ejecución del atentado a "una célula de Hezbollah, que sí tuvo apoyo local". El titular de la DAIA aseguró que "todos los datos e informaciones de los servicios de inteligencia coinciden en atribuirle a Hezbollah el rol preponderante. La idea y la financiación vinieron de ellos", sostuvo Beraja. Por último, el presidente de la DAIA relativizó el testimonio que está a punto de brindar el ex agente de inteligencia Juan Invezzi "porque esta persona ya hizo numerosos relatos y nunca fueron confirmados. Hay que moverse con cautela", concluyó.

EDICTO. Ante el Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nº 6, Secretaría 11 (sito en Paraná 386 piso 4to. Capital Federal) tramita el pedido de Carta de Ciudadanía de Condori Aguilar Edgar hijo/a de Gregorio Condori y de Olimpia Aguilar nacido el 19/04/1954 en Potosí, Bolivia con DNI Nº 92.815.451 según expte. Nro. 17.014 y se hace saber que cualquier persona queda facultada, a través del Ministerio Público, para hacer llegar las consideraciones que estimare pudiesen obstar a la concesión del beneficio (Ley 24.533). Buenos Aires, 2 de noviembre de 1995. Santiago M. Bahur, secretario.

TRIUNFO DE LOS ALIADOS DE FERREIRA

Con la misma Medicina

La alianza menemista-liberal se impuso en graduados. La oposición aceptó la derrota, pero denunció maniobras.


Mario Manusia

Luis Ferreira rechazó las denuncias de la lista opositora.
Dijo que los médicos contrataban autos por el "deseo" de votar.

(Por Nora Veiras) **El decano de la Facultad de Medicina de la UBA, Luis Ferreira, estaba ayer exultante por el triunfo de sus aliados en la elección del claustro de graduados. La Unión de Egresados (liberales y menemistas) obtuvo 1867 votos (57,61 por ciento) y la oposición de la Lista Integración (radicales, médicos municipales, frentistas e independientes) consiguió 1368 sufragios (41 por ciento). El resultado cristaliza la actual relación de fuerzas: tres cargos en el consejo directivo para la mayoría y uno para la minoría. Ferreira interpretó el resultado como "un respaldo al Curso Preuniversitario de Ingreso" que están cursando 11 mil aspirantes a Medicina y es desconocido por la Universidad. Los vencidos reconocieron la derrota pero la adjudicaron al "impresionante aparato que movió el decano".**

–*¿Es cierto que pusieron autos y camionetas para llevar a la gente a votar?* –le preguntó este diario al decano.

–En absoluto gastamos un peso en eso. Sería indecoroso. Nosotros no pusimos nada, la gente venía con vehículos puestos por los hospitales.

–*¿Los hospitales contrataban autos?*

–No, los hospitales no, los médicos contrataban vehículos de varias empresas para venir a votar juntos. Yo los veía desde la ventana de mi despacho.

–*Es raro, ¿no?*

–No sería nada malo que la UDE ponga vehículos. Hace dos años los municipales contrataron 20 remises para traer a los médicos a votar y a mí no me pareció mal. Son campañas electorales donde uno facilita –no me refiero a la facultad– los medios. Si la UDE los puso, no es ilegal. Lo que no puede ser es que los entes oficiales los pongan. Ahora si los médicos los contratan, es porque tienen deseos de votar.

La lista Integración aseguró que en "el Hospital Militar y en el Churruca salía una Trafic cada media hora para llevar a la gente a votar". Esos hospitales y el Castex le aportaron un voto masivo a la lista ganadora. Los colegios médicos de San Martín y Morón también le garantizaron una importante presencia como retribución por el reconocimiento de la facultad a los posgrados que dictan ambas instituciones.

Más allá de los manejos denunciados, la UDE ganó la quinta elección consecutiva para designar a los representantes de graduados al consejo directivo con una diferencia creciente: en el '87 sólo 16 votos le dieron la mayoría; en el '89 y en el '91, 23 sufragios ratificaron su liderazgo; en el '93 la ventaja creció a 87 votos y este año trepó a 529 sobre un total de 3241 votantes, en un padrón que ronda los 10 mil egresados. En los dos últimos años, el padrón creció en 840 personas pero la cantidad de votantes decreció: en el '93 sufragaron 3399 y en el '95, 3241.

Con este resultado, Ferreira recuperó la calma. La Franja Morada renovó su mayoría en el claustro estudiantil hace dos semanas. Para el decano, un revés en graduados hubiera significado perder el manejo del consejo directivo.

Jujuy no cree en bonos

Los empleados estatales de La Quiaca y de otras localidades del interior de Jujuy se movilizaron ayer contra el pago de salarios en bonos. La protesta no fue el único síntoma de la creciente tensión social; al cierre de esta edición, los comerciantes de la provincia analizaban un documento de rechazo a los bonos como parte de pago de sus productos. "Los bonos públicos son papeles que no podemos cambiar porque sirven dentro pero no fuera de la provincia"; señaló anoche el dirigente de la Unión de Empresarios de Jujuy, Oscar Inclemona. Los comerciantes de La Quiaca, donde ayer se desarrolló una movilización más enérgica que nutrida, sostuvieron que se encuentran "al borde del cierre, cuando no de la quiebra", ante la imposibilidad de cambiar los bonos en el Banco de Jujuy. Los empresarios locales calculan que están circulando alrededor de 30 millones de pesos en bonos, entre las empresas, cajas de comercio y los bolsillos de la gente. En ese contexto, creció en forma vertiginosa el mercado negro: los "arbolitos" ofrecen comprar esos bonos pero al 20 por ciento menos de su valor nominal. Las farmacias decidieron no atender al público el próximo lunes en señal de repudio a la situación planteada. El gobierno provincial dispuso la emisión de bonos hace tres meses, con el compromiso de canjearlos en un lapso no mayor de 30 días, pero un decreto posterior extendió su vigencia a 120 días.



Eduardo Menem, Carlos Ruckauf, Carlos Menem y Eduardo Bauzá en la reunión de gabinete.

La aeroísla de Alsogaray naufragó en el gabinete

Una poderosa alianza entre Eduardo Bauzá y Domingo Cavallo con el único fin de frenar el proyecto de la aeroísla se impuso ayer en la reunión del gabinete nacional, que resolvió encarar la privatización de 60 aeropuertos nacionales y dejar la faraónica idea de la pista en el Río de la Plata "para el futuro, porque por ahora no creemos necesaria esa inversión", según informó el propio Bauzá.

"La aeroísla se hace sí o sí", había dicho Carlos Menem en agosto pasado, para darle impulso al proyecto promovido por María Julia Alsogaray. El Presidente encargó por entonces la iniciativa a Alvaro Alsogaray, padre de su secretaria de Medio Ambiente y Recursos Humanos.

Sin embargo, el propio jefe del Estado reconoció ayer que podría dar marcha atrás en su empecinada voluntad de ver construido un aeropuerto en medio del agua. Antes de que diera comienzo la reunión del gabinete nacional, Menem admitió que "si los argumentos son realmente valederos... si me demuestran que con otras obras en Ezeiza o el aeroparque las cosas van a funcionar mejor que ahora, habrá que aceptar y dejar este proyecto para más adelante".

A su turno, Bauzá afirmó que "la construcción de la aeroísla no se descarta totalmente, se va a seguir analizando y estudiando, pero lo vemos como un proyecto más bien de futuro". "Por ahora no creemos necesaria esa inversión", concluyó el jefe de Gabinete.

Durante el encuentro de Menem con sus ministros, Bauzá presentó un informe elaborado por el secretario de Control de Gestión, Alberto Abad, sobre la reestructuración del sistema nacional de aeropuertos. Abad aseguró que el documento elaborado por las consultoras Airways Engineering y Arthur Andersen "es un trabajo que se viene haciendo desde hace un tiempo y cuenta con la asistencia del Banco Mundial", el organismo que señaló hace dos meses la inconveniencia de construir una isla en el Río de la Plata para que funcione un aeropuerto.

Un adelanto de ese informe llegó a manos de Menem, quien ordenó que las propuestas de Alsogaray y de Abad confluyeran en la Secretaría de Programación Económica, que dirige Juan Llach, quien finalmente debería autorizar el proyecto. En ese lugar se forjó la alianza entre Bauzá y los hombres del ministro Cavallo para enfrentar la avanzada de Alsogaray, con la idea de confrontar el informe final de la aeroísla y el de la privatización y reestructuración de aeropuertos.

Este último informe dice que, entre las alternativas para poner en marcha la privatización, se escogió la de formar dos grupos de aeropuertos, encabezados por el aeroparque Jorge Newbery y Ezeiza, para que sean operados por dos concesionarios privados.

La intención de conformar estos bloques es obligar a los interesados en obtener pingües ganancias con los dos aeropuertos más grandes del

El proyecto de trasladar el aeroparque a una isla artificial fue frenado por una operación de Eduardo Bauzá y Domingo Cavallo, quienes reflotaron la idea de reestructurar y privatizar el sistema nacional de aeropuertos.

país a hacerse cargo de las aeroestaciones del interior, que pueden generar tasas de retorno mucho menores e, incluso, dar pérdidas.

Pero este mismo esquema es el que reduce a cero la posibilidad de construir la aeroísla. El proyecto de los Alsogaray bendecido por Menem estipulaba que la empresa que construyera la obra se haría acreedora de la concesión por 20 años y que la inversión realizada sería tan grande, que el Estado no tendría margen para exigirle que se hiciera cargo de aeropuertos deficitarios.

En el informe de Abad que ayer tomó en cuenta Menem para postergar su sueño de la aeroísla se señala que la reestructuración del sistema nacional de aeropuertos permitirá la modernización de 60 estaciones aéreas hasta el año 2020, mediante una inversión de los grupos concesionarios de 1562 millones de dólares.

También se señaló en ese informe que con la privatización se generarán ingresos al fisco del orden de los 148 millones de dólares a lo largo de 25 años, mientras que con la actual gestión el Estado tendría una erogación de 1186 millones de dólares en el mismo período.

Mala semana

La semana que termina no ha sido la mejor para Alvaro Alsogaray. Por un lado, cuando ya se estaba probando el traje para asumir como responsable de la licitación de la aeroísla, medio gobierno se pronunció en contra de la iniciativa y comenzó a torcer el ánimo presidencial. Por el otro, anoche analizaba retirarse de la pelea por la presidencia del Comité Nacional de la UCeDé, su invento político más exitoso, abrumado por la cantidad de votos que parece reunir su adversario, Norberto Agrelo, para la contienda de hoy.

"Me extraña que hayan salido opiniones de golpe, y la simultaneidad con que se hicieron, como si hubiera alguna organización detrás de esto. Es extraño que salgan voces separadas diciendo lo mismo", se defendió ayer el anciano liberal cuando le preguntaron por la ofensiva contra la aeroísla. Para Alsogaray, todos los que critican el proyecto opinaron "en el aire" porque todavía no conocen el resultado del estudio que le encargó el presidente Carlos Menem y que, dijo, estará listo dentro de diez días.

La Constitución Nacional prevé que si un legislador es contratado por el Ejecutivo para, por ejemplo, manejar una licitación como ésta, debe renunciar. Por eso, Alsogaray quería asegurarse la chapa institucional de ser titular de la UCeDé para no quedarse absolutamente en el llano una vez concluida esa tarea. Agrelo aseguraba anoche contar con una amplia mayoría para vencerlo y en el búnker alsogaraísta se evaluaba cómo retirarse ordenadamente antes de que hoy a las 10 comience el plenario del Comité Nacional.

LA CANDIDATURA DE DUHALDE

Jugada a dos bandas de Menem

Carlos Menem justificó ayer la candidatura a presidente de Eduardo Duhalde y dijo que "no mutilará" el trabajo que el gobernador realiza en la provincia de Buenos Aires. "Después de haber realizado tantas obras públicas, y conseguido tantos logros en el campo de la educación y de la salud, que se hable ahora de la posibilidad de una candidatura no es un obstáculo para que se continúe creciendo como crece", dijo. De todos modos, interpretó que las afirmaciones de Duhalde no representaron un lanzamiento "formal" sino apenas "una referencia a sus ambiciones de hombre de la política".

Menem insistió así con un tema que generó el encono de todo el arco político opositor y que también provocó olas en la interna, especialmente desde el sector que respalda a Ramón "Palito" Ortega. En defensa de Duhalde, el Presidente defendió su gestión como gobernador y señaló que él mismo empezó a hablar de sus aspiraciones en 1975 y que recién pudo concretarlas 14 años después.

En sintonía con Menem se expresó pocas horas después el jefe de gabinete, Eduardo Bauzá. "Todavía no hay internas, estamos muy lejos de ella y son sólo preanuncios", dijo. No obstante, reconoció que Duhalde –quien ayer volvió a considerarse, desde España, el candidato "natural" del justicialismo para 1999– le parecía "un muy buen" candidato.

"Duhalde –agregó Bauzá– ha sido con nosotros un hombre de gran lealtad; por eso no nos debe asustar el tema de que haya definiciones o que haya quienes pretenden, en la libertad y la democracia en que se vive, ser candidatos a presidente por un partido como el justicialista."

Por su parte, el ex ministro de Gobierno bonaerense y actual diputado nacional electo Fernando Galmarini admitió que el lanzamiento fue prematuro, pero sostuvo que a la vez es "coherente y legítimo".

"Es prematuro, es cierto, pero no es más que la confirmación de algunos pensamientos en voz alta que Duhalde hizo en más de una oportunidad y que tomaron estado público", afirmó.

Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324. Publicidad Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas)

Página/12

Impresión: Talleres Gráficos Color Papel., Eréscano 3158, Capital Federal, Color Papel Impresiones S.A., Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina, Reuter y ALASEI

JUICIO CARRASCO

CAREO ENTRE DOS OFICIALES

With contra el resto

Tanto el capitán Correa Belisle como el mayor Manuel Gastaminza comprometieron aún más la situación del jefe del Grupo de Artillería 161, coronel Guillermo With.


DyN

El mayor Manuel Gastaminza hizo declaraciones duras.
Comparó a la inteligencia militar del GA 161 "con el KGB".

(*Por Carlos Rodríguez*) **"Si yo hubiese sabido, siendo el jefe de la unidad, y hubiese querido esconder el cadáver, agarraba el automóvil y lo tiraba en un descampado y no lo encontraban nunca más." Agobiado por un careo en el que perdió por goleada, próximo a quedarse sin respuestas, el teniente coronel Guillermo With, ex jefe del Grupo de Artillería 161 de Zapala, salió con los tapones de punta a responderle al capitán Rodolfo Correa Belisle, quien había afirmado antes, refiriéndose al hallazgo del cadáver del conscripto Omar Carrasco, que a él le dieron "la orden de hacer un rastrillaje y me colocaron un muerto; pienso que With intervino porque me dio la orden y era el único que sabía el rumbo del rastrillaje".**

En una nueva jornada caliente del juicio oral por el crimen del conscripto Omar Carrasco, el teniente coronel With sufrió otra embestida, esta vez del mayor Manuel Gastaminza. Al declarar éste ante el Tribunal Oral de Neuquén, confirmó que en la tarde del 6 de marzo de 1994, en la cual desapareció Carrasco, fueron vanos todos los intentos que hizo para ubicar a With en su domicilio, en el barrio militar que está dentro del predio del GA 161. With dijo el miércoles que estuvo en su casa toda la tarde. Gastaminza sostuvo que desde la ventana de su vivienda –vive en frente del teniente coronel– no divisó el auto de With y que lo llamó en vano por teléfono y por radio.

"Los equipos eran nuevos, con baterías nuevas, con un alcance de 20 kilómetros. Si With hubiera tenido la radio prendida y se encontraba en Zapala, que está pegada al cuartel, hubiera recibido el mensaje." Como nada cierra totalmente en este juicio, Gastaminza dijo que recién ubicó a With, en el jardín de su casa, cerca de las 21. En la instrucción dio otra hora. Todo indica que habrá un nuevo careo entre With y Gastaminza.

"Hace mucho que no hablamos." Como los guapos de un tango, Correa Belisle saludó al teniente coronel With. Y acto seguido lanzó la certera puñalada: "Si un cadáver es encontrado dentro de un cuartel, el único responsable es el jefe del cuartel". Con su estilo cortante, Correa Belisle apuntó al pecho de With. El voluminoso ex jefe del GA 161, con sus gruesos bigotes, pidió disculpas: "Señor capitán, mi intención no era perjudicarlo en nada". Aludió así a la disponibilidad y el pase a retiro que sufrió Correa Belisle, por haber dirigido el rastrillaje que le ordenó With. El capitán, que estaba de licencia, regresó al cuartel horas después de la desaparición de Carrasco y está pagando culpas ajenas.

Correa Belisle siguió hablando con gesto fiero y la mirada clavada en With: "En Zapala fuimos abandonados por nuestro jefe de unidad y lo que estoy diciendo es que se haga cargo de eso". Y subrayó: "Allá en Zapala quedó el combate, acá está la batalla por la verdad".

With, que había declarado antes que Correa Belisle fue quien le propuso realizar el rastrillaje, terminó admitiendo que fue él quien "le ordenó" a su subordinado que le "sugiriera" la búsqueda. Cuando el capitán insistió en que le "pusieron" un cadáver, el teniente coronel replicó: "El más perjudicado con eso era el jefe de unidad, o sea yo". El mayor Gastaminza, en su declaración, comparó a la inteligencia militar con el KGB. Sostuvo que los oficiales de esa dependencia castrense "desviaron la investigación e hicieron seguir un camino que les convenía a ellos. Ellos investigaron el crimen y no el abuso de autoridad por el baile que les dieron a los soldados".

Las frases

✔ "Mirá pibe, digas lo que digas te tenemos que hacer mierda porque el Estado Mayor (del Ejército) sospecha de tu actitud" (Lo dijo el mayor Manuel Gastaminza, refiriéndose a un interrogatorio al que lo sometieron el jefe de Inteligencia de Neuquén, teniente coronel Víctor Jordán, y el juez de instrucción militar, teniente coronel Raúl José).

✔ "Si yo hubiese sabido, siendo el jefe de la unidad, agarraba un automóvil y lo tiraba en un descampado y no lo encontraban nunca más" (El teniente coronel Guillermo With, respondiéndole a Correa Belisle).

✔ "Si yo hubiera escondido a Carrasco, no sé por qué me tenía que jugar sacándolo del baño y llevándolo al cerro. La aparición del cadáver responde a otra cosa" (Rodolfo Correa Belisle).

✔ "Si un cadáver aparece en un cuartel, el único responsable es el jefe del cuartel" (Correa Belisle).

✔ "El subteniente (Ignacio) Canevaro tiene criterio desarrollado, pero es informal y risueño. Lo sancioné dos veces (Manuel Gastaminza).

El nieto de Onganía

Un nieto del ex presidente de facto Juan Carlos Onganía fue asesinado ayer de un tiro al resistirse a un asalto en su vivienda, ubicada en la localidad bonaerense de Boulogne, al norte del Gran Buenos Aires. El hecho tuvo lugar a las 11. Los asesinos fueron tres jóvenes –uno de ellos menor de edad–; dos de ellos, hermanos, fueron atrapados por la policía horas más tarde. Fuentes policiales indicaron que el crimen se desencadenó cuando los asaltantes intentaron robar la casa del nieto de Onganía, Rodrigo Ignacio Dold Onganía, quien intentó resistirse. Uno de ellos le disparó un tiro en el pecho que le provocó la muerte en el acto. A última hora de ayer, la policía realizaba un amplio operativo rastrillo en la zona para capturar al tercer asaltante.

Robo en Independiente

Cuatro hombres asaltaron en la madrugada de ayer la sede del Club Independiente, ubicada en Avellaneda, y se llevaron una suma no determinada, que según algunas fuentes sería de 4 mil pesos y según otras ascendería a 15.000. Según la policía fueron dos jóvenes armados que ingresaron pasadas las 4 de la mañana en la sede de Avenida Mitre y redujeron al sereno y a dos empleados de mantenimiento. Después de maniatarlos y encerrarlos en una dependencia, dejaron entrar a otros dos cómplices. Los cuatro rompieron una caja fuerte, retiraron el dinero y huyeron. Según los testigos, los cuatro jóvenes demostraron mucho nerviosismo. El tesorero de Independiente indicó que el robo pone a la institución en "serios problemas financieros".

MARCHA DE CARTONEROS

"Queremos trabajar"

(*Por Pedro Lipcovich*) **"Aplican a seres humanos la ordenanza que prohíbe la tracción a sangre", dijo el sacerdote Ernesto Narcisi, que acompañó ayer a los cartoneros de las villas de Capital en la movilización en que pidieron al intendente Jorge Domínguez poner fin a la represión policial que desde hace 2 semanas impide trabajar a miles de ciudadanos.**

"El comisario de la 38 te mete en los calabozos y te tiene 24 horas. Nos piden 300 pesos de multa, ¿de dónde los vamos a sacar?", dijo Ernesto, de la villa del Bajo Flores.

La policía aduce "disposiciones de arriba", y en la 48 el comisario dijo cumplir "órdenes de la Intendencia metropolitana", según relató el padre Jorge Tomé, otro de los sacerdotes que acompañaron a los manifestantes. "Ahora hay mucha gente nueva, por la desocupación –dijo a **Página/12** Elena Orlanda Ledesma de Vargas, que lleva 15 años en el oficio y lidera a los cartoneros de Ciudad Oculta–. No somos vagos ni delincuentes. Ya hace 4 años pasamos por esto, aunque la represión no fue tan grande como ahora, y lo resolvimos con movilizaciones."

La marcha, encabezada por la Virgen de la capillita de Ciudad Oculta, reunió a 500 personas –incluso muchas mujeres y niños– de 4 villas de Capital: Ciudad Oculta, Bajo Flores, Soldati y Barracas.

"No me ignores, ayudame a ser honesto", decía una de las pancartas de los manifestantes, que desde el Congreso marcharon, con carros y pancartas, hasta la Municipalidad. La finalidad era entrevistarse con el intendente Jorge Domínguez: "Señor intendente, usted tiene en sus manos modificar la aplicación de las ordenanzas para evitar que seamos perseguidos como delincuentes", rezaba uno de los carteles que los cartoneros levantaban.

Desde la Intendencia los cartoneros fueron hasta el Concejo Deliberante, donde a cada concejal le dejaron "una cartita para que ninguno de ellos pueda decir que no sabía, y cuando vengan a pedir que los votemos vamos a preguntarles qué hicieron con nuestra carta".

Sólo en Ciudad Oculta, actualmente, unas mil personas dependen del cirujeo para alimentarse. El intendente responderá el lunes o el martes si concede o no la audiencia solicitada.

Nene encadenado

La policía bonaerense liberó ayer a un nene de diez años, al que encontró encadenado a las rejas del patio de su casa, en Ezpeleta. Los vecinos de la modesta casa de la calle Laguarda denunciaron los gritos ensordecedores que provenían del interior de la vivienda. Al llegar la policía, el chico estaba llorando y tironeando de las cadenas, mientras sus dos hermanitas, de 6 y 2 años, lo miraban impotentes. Fueron constatados golpes en diversas partes de su cuerpo y un completo estado de inanición. El chico fue trasladado a la comisaría local junto a las nenas. Horas después, al arribar a su casa, los padres de los tres chicos fueron detenidos y puestos a disposición del juez Jesús Dragui.

Paro de médicos

Con asambleas en todos los hospitales públicos bonaerenses, los médicos provinciales reiteraron su rechazo a la reforma de la ley que regula su actividad profesional. El presidente de la Asociación de Profesionales del Hospital San Martín, Guillermo Cicchetti, indicó que "en este conflicto hay más de cien centros asistenciales públicos comprometidos y cada uno adopta una modalidad o un matiz diferente de protesta". En algunos hospitales la atención médica funcionó con normalidad, mientras en otros hubo demoras en consultorios externos. Los médicos rechazan la reforma que tienen a estudio los funcionarios provinciales, porque, entre otras cosas, desjerarquiza a profesionales como kinesiólogos, fonoaudiólogos y obstetras. La nueva ley les impediría, además, tener dos puestos de trabajo, y confiere a los directores de hospitales el derecho a suspender a un médico hasta dos meses sin necesidad de un sumario previo.

Avioneta en picada

Una avioneta fumigadora –tipo Cesna, matrícula LV-GCE– que operaba en las cercanías de la localidad cordobesa de Juárez Celman, unos 20 kilómetros al norte de la capital provincial, se precipitó ayer por la mañana a tierra. Su único tripulante murió en la explosión que sucedió a la caída. El piloto fue identificado como Jorge Malvárez, de 53 años, quien estaba fumigando un campo de Macario Carrizo, quien fuera ministro de Agricultura del ex gobernador Angeloz. Aunque aún resta que le realicen pericias para saber las causas del accidentes, sus familiares descartaron impericia de su parte, ya que hacía más de dos décadas que se dedicaba a pilotear aviones. Dueños de campos vecinos barajaban la hipótesis, en cambio, de que el avión hubiese estado sobrecargado.

DIA DE LA NO VIOLENCIA CONTRA

CUANDO UN NO

Saber decir que no, saber escuchar que no. El programa al que adhiere este diario, con el afiche que hoy viene de regalo, hace eje en ese No que se quiebra, y quiebra la vida de tantas mujeres, cada vez que tiene lugar una violación. La violencia contra la mujer tiene otras caras no menos graves: golpes, maltrato, vejaciones. Sobre quienes padecen estos abusos, y sobre cómo prevenirlos, hablan en esta nota tres especialistas.

(Por Mariana Carbajal) **"Decir No es saber qué es lo que no querés hacer. Es elegir cuándo querés tener relaciones sexuales y con quién", dice la socióloga Silvia Chejter, dirigiéndose al público femenino, para explicar la leyenda del afiche que apunta a prevenir la violación y que acompaña la edición de hoy de *Página/12*, con motivo de la conmemoración del Día Internacional de la No Violencia hacia la Mujer. En los últimos 30 años, el promedio anual de denuncias policiales por violación osciló entre 2000 y 3500 casos; sin embargo, se sabe que hay un alto grado de subregistro en las estadísticas oficiales. "El abuso sexual es una de las caras de la violencia contra la mujer, que se manifiesta además en golpes, asesinatos, maltratos y amenazas. Pero también existe una violencia diaria, más sutil, invisibilizada por la rutina pero no por ello menos peligrosa, que aparece entremezclándose en el contexto de los vínculos amorosos", señala la psicóloga Ester Siegel. Para dar una idea de la magnitud de esta problemática, y ante la falta de estudios en el país, la psicoterapeuta Cristina Vila precisa que investigaciones realizadas en Estados Unidos revelan que un 25 por ciento de las mujeres vive abuso físico y psicológico crónico, 50 por ciento ha recibido golpes por lo menos una vez en la vida, 25 por ciento ha sido violada en citas programadas, 38 por ciento de las menores de 18 años ha sido víctima de incesto y 90 por ciento de las empleadas públicas ha sufrido acoso sexual.**

El afiche entregado hoy por **Página/12** corresponde al primer premio del concurso organizado por el Centro de Encuentros Cultura y Mujer (CECYM), en el marco del Programa No es No, de prevención de la violencia sexual, que coordina Chejter (ver aparte). "La idea –explica Chejter– era plasmar en una imagen el reclamo de las mujeres de vivir en una sociedad sin la amenaza y el riesgo de una agresión sexual." El mensaje apunta al 'antes' de la violencia, a prevenirla. "Cuando hay intimidación, fuerza física o amenaza, la mujer no tiene libertad de consentir. Sabe que si se niega corre riesgos. En esos casos su sí es un No. Cuando hay amenazas, negocia. Y una negociación en esas condiciones no es justa ni pareja: no es libre aunque su decisión parezca suya. Allí también su sí es un No. Un sí es un sí sólo cuando puede decir No sin riesgo de ningún tipo", enfatiza la socióloga.

Prevenir la violación

"Generalmente cuando se habla de violación se plantea qué se puede hacer para ayudar a la mujer violada, es decir, cómo reaccionar ante lo consumado e irreversible. Desde el CECYM, sin embargo, creemos que se puede actuar en forma preventiva, pero no en relación con los efectos de la violación sino en prevención de la violación misma", señala Chejter. Las violaciones –agrega– son expresión y exponente de relaciones sociales, de poder, y no de circunstancias extraordinarias y aisladas. Y toda relación social "es modificable".

Las profesionales que trabajan en el CECYM cuestionan el mensaje que dice que frente a la tentativa de violación lo mejor, o lo único posible, es someterse y no intentar hacer nada, para evitar así mayores heridas e incluso la muerte. Al respecto, Chejter indica que estudios hechos en los últimos años tanto en la Argentina como en otros países revelan que aproximadamente el 50 por ciento de las situaciones –en las que participan extraños– que podrían haber culminado en violación, fueron evitadas, ya sea porque las mujeres lograron escapar (corriendo, por ejemplo), gritaron y alguien fue en su ayuda o el agresor se asustó; se defendieron físicamente; etc. "Conocer esto es muy importante porque si lo único que resuena en la cabeza de una mujer es que no tiene otra alternativa ante una amenaza de violación que someterse, muy pocas mujeres van a usar los recursos que tienen para defenderse", concluye Chejter.

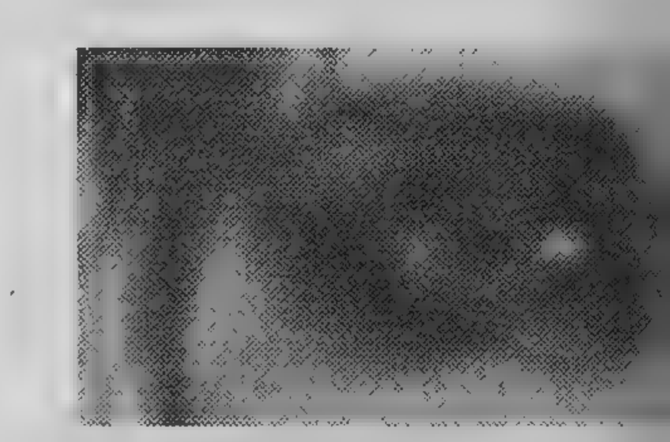
Golpe a golpe

La agresión física y psicológica ejercida por los maridos es otra de las aristas de la violencia hacia las mujeres. "Hasta hace poco, la violencia familiar formaba parte de una pauta cultural que la legitimaba al considerarla como un problema de algunos individuos en el seno de determinadas familias", dice la doctora Diana Galimberti, integrante de la Sociedad de Obstetricia y Ginecología de Buenos Aires. "El reconocimiento de la violencia contra la mujer como un problema de salud pública ha devenido de una progresiva comprensión de los daños que ocasiona la agresión, tanto física como psicológica, en la salud de la mujer", puntualiza.

Con el objetivo de que ginecólogos y obstetras comiencen a prestar atención a moretones, ojos morados y marcas en el cuerpo de sus pacientes, a fin de brindarles adecuado asesoramiento, la entidad que agrupa a los profesionales organiza para el 30 de noviembre una Jornada de Violencia y Salud en la Mujer. "En Estados Unidos –agrega Galimberti–, del 17 al 25 por ciento de todas las visitas a las unidades de urgencias corresponden a mujeres maltratadas: los profesionales identifican menos del 5 por ciento de estas afecciones."

La psicoterapeuta Cristina Vila, especialista en violencia del Centro de Estudios Cristianos, explica que "toda la vida de la mujer queda alterada por el acontecimiento traumático". La mujer golpeada –dice Vila– sufre síntomas, que la ubican en la categoría clínica de estrés postraumático, como el sentirse extraña o separada de los demás, perder la capacidad de interesarse en actividades consideradas previamente agradables, o notar que su capacidad de sentir emociones de cualquier tipo, especialmente aquellas asociadas con la intimidad, la ternura y la sexualidad, se ve notablemente disminuida. La mujer maltratada también tiene una exagerada respuesta de alarma y dificultades para dormir, y puede sufrir pesadillas recurrentes durante las cuales revive los acontecimientos traumáticos.

"Cuando hay intimidación, fuerza física o amenaza, la mujer no tiene la libertad de consentir. En esos casos, un sí es un no."



"Los síntomas pueden empezar inmediatamente o poco después del traumatismo. Sin embargo, no es raro que surjan después de un período de latencia de meses o años", aclara Vila. "La incapacitación puede ser ligera o afectar prácticamente todos los aspectos de la vida. La evitación

Encuestas en otros países

País	Muestra	Resultados
Chile	1000 mujeres entre 22 y 55 años en Santiago, involucradas en una relación durante 2 o más años	60% han sido abusadas por un compañero íntimo, 26,2% han sido físicamente abusadas (violencia grave, es decir, más que empujones, bofetadas, u objetos arrojados hacia ellas).
Colombia	3272 mujeres urbanas y 2118 rurales	20% físicamente abusadas, 33% psicológicamente abusadas, 10% violadas por el esposo.
Guatemala	1000 mujeres	49% abusadas, 74% por un compañero íntimo.
Japón	796 mujeres	58,7 reporta abuso físico de parte de un compañero, 65,7% abuso emocional, 59,4% abuso sexual.
Bélgica	956 mujeres entre 30 y 40 años	3% ha experimentado violencia muy grave, 13% violencia moderadamente grave y 25 % violencia menos grave.
Canadá	12.300 mujeres de 18 años o más	25% (29% de las alguna vez casadas) informan haber sido asaltadas físicamente por un compañero actual o anterior.
Noruega	150 mujeres de 20 a 49 años en Trondheim	25% había sido física o sexualmente abusadas por un compañero varón.
Srí Lanka	200 mujeres de bajos ingresos de varios grupos étnicos en Columbo	60% han sido golpeadas

Fuente: Violencia contra la mujer, publicación de la Organización Panamericana de la Salud (OPS). Noviembre 1994.

EDICTO
Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 94, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Doña Nila Edmee Piccini. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 8 de noviembre de 1995. Eduardo Parodi, Secretario.



LAS MUJERES

ES NO

fóbica de las situaciones o actividad que recuerdan o simbolizan el traumatismo puede dar lugar a una incapacitación laboral o recreativa. La 'anestesia psíquica' puede interferir con las relaciones interpersonales o de la vida familiar. La labilidad emocional, la depresión y los sentimientos de culpa pueden dar lugar a una conducta de autorreproche o de intentos de suicidio", destaca.

Violencia y embarazo

"El embarazo debería ser una etapa durante la cual la salud y el bienestar de la mujer recibieran cuidados especiales. Sin embargo, las embarazadas suelen frecuentemente ser el blanco de abusos", dice la doctora Galimberti y revela los siguientes datos: una encuesta sobre 342 mujeres en las cercanías de la ciudad de México indicó que el 20 por ciento de ellas habían recibido puñetazos en el estómago durante el embarazo; en San José de Costa Rica, en otro estudio sobre mujeres maltratadas que solicitaron intervención judicial contra sus compañeros, el 43 por ciento informó haber sido golpeadas durante el embarazo; de ellas, 7,5 por ciento sufrieron aborto espontáneo debido a las agresiones.

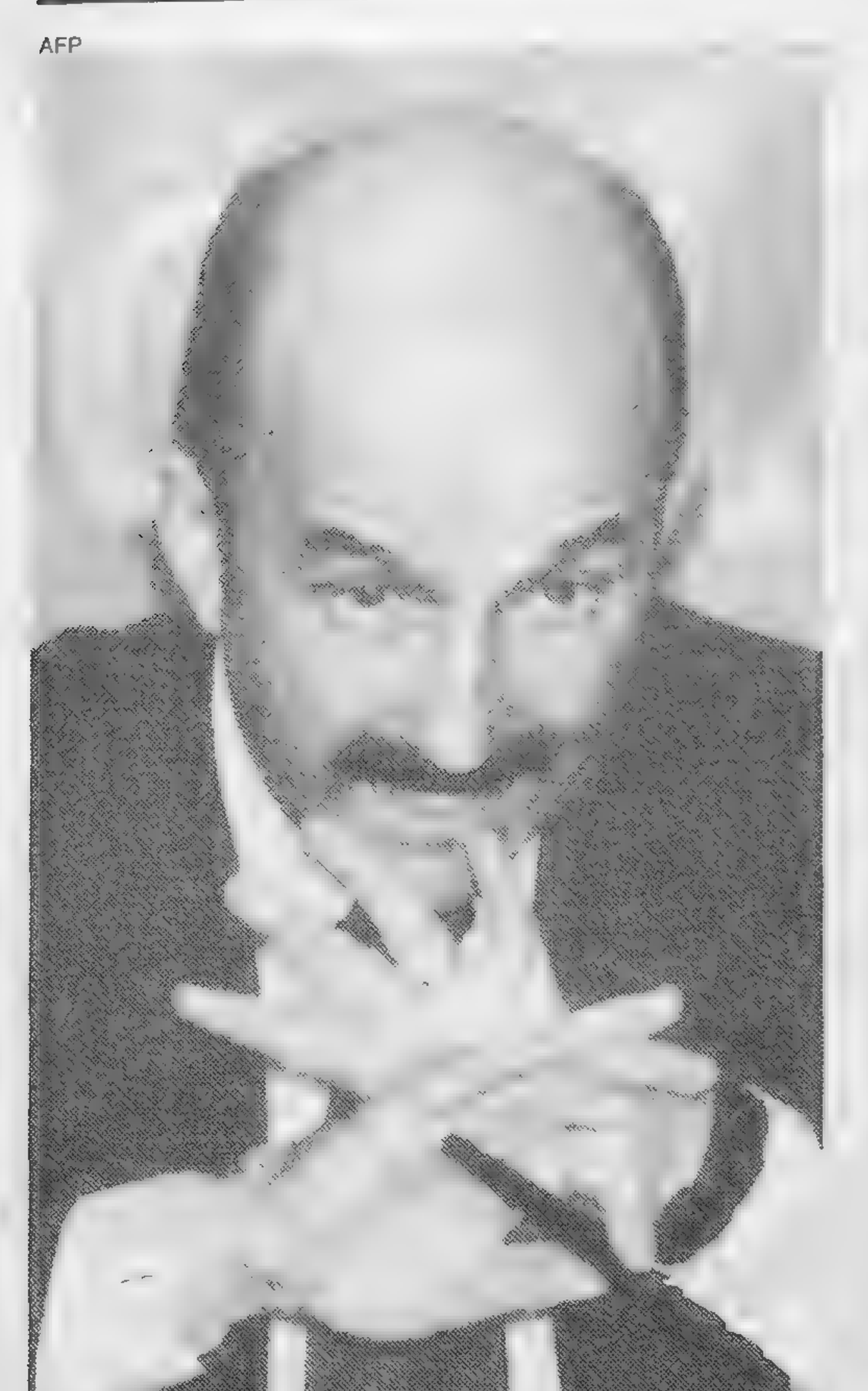
"La visualización de esta problemática y sus consecuencias para la salud de la embarazada, el feto y el recién nacido nos induce a instalar el tema en los profesionales de la salud reproductiva, con la finalidad de ir generando abordajes de intervención capaces de brindar a las víctimas la ayuda adecuada y en el momento oportuno", subraya Galimberti.

El afiche

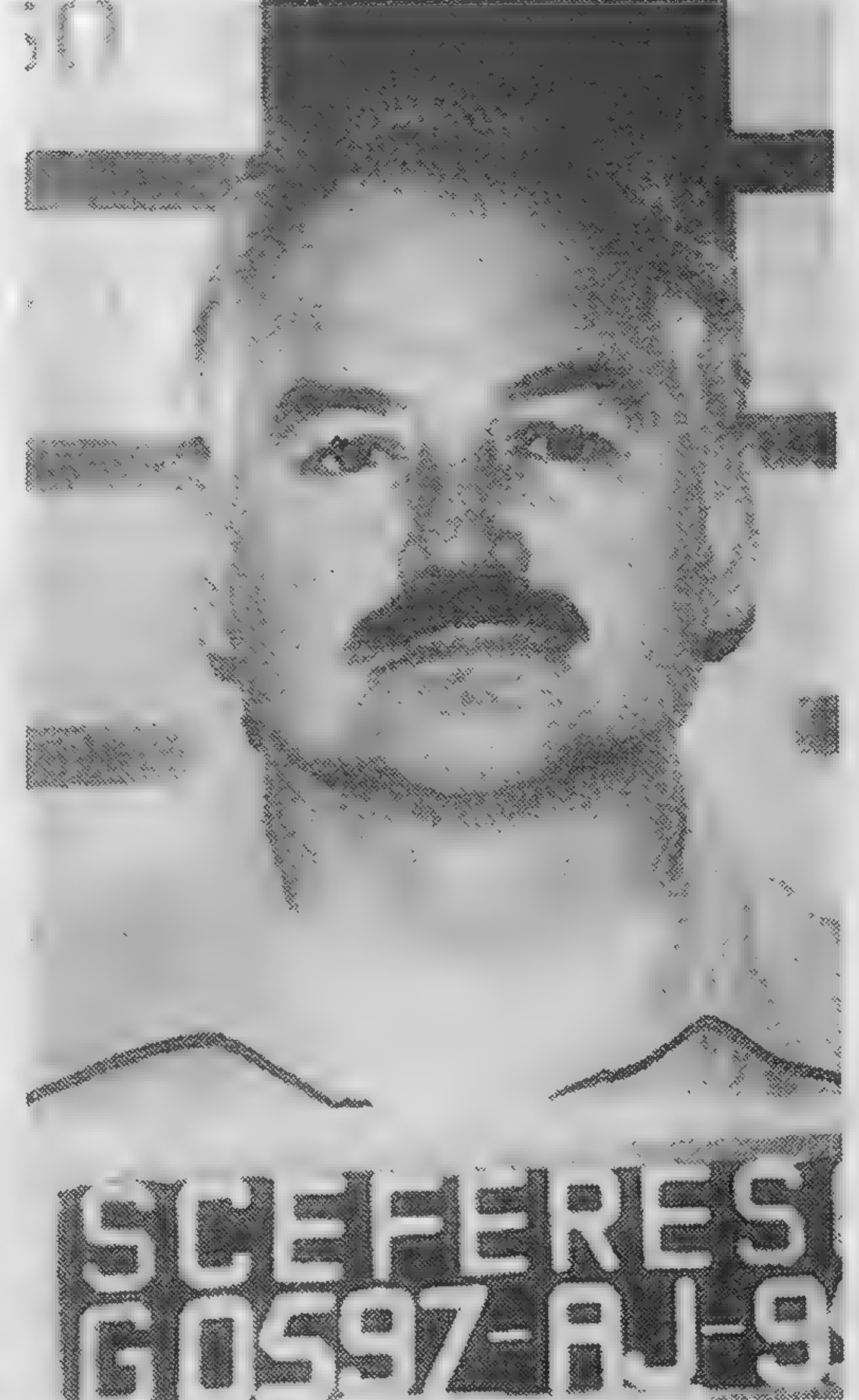
El afiche que entrega hoy **Página/12** fue diseñado por Mirian Luchetto, alumna de la carrera de Diseño Gráfico de la UBA. El jurado del concurso estuvo integrado por la psicoanalista Eva Giberti, la fotógrafa Alicia D'Amico, la socióloga Silvia Chejter, del CECYM, y Silvia González y Cecilia Mazzeo, profesora y coordinadora, respectivamente, de la carrera de Diseño Gráfico. La lámina fue especialmente realizada para conmemorar el Día Internacional de la No Violencia hacia la Mujer. El 25 de noviembre fue elegido para su celebración en el Primer Encuentro Feminista Latinoamericano y del Caribe realizado en 1981 en Bogotá, en homenaje a las tres hermanas Mirabal, torturadas y asesinadas por la dictadura trujillista en 1960.



AFP



AFP



Carlos y Raúl Salinas de Gortari, dos hermanos en aprietos.
Uno está preso, el otro en paradero desconocido desde hace meses.

Una familia presidencial con cuentas pendientes

(Por Martin Langfield, desde México, Reuter) El arresto en Suiza de la cuñada del ex presidente de México Carlos Salinas de Gortari agregó un nuevo y explosivo ángulo, el de las drogas, a la serie de escándalos que a lo largo del año han enlodado el nombre de la familia del ex gobernante. La policía suiza detuvo a Paulina Castañón, esposa del hermano del ex presidente, Raúl Salinas de Gortari, en relación con una investigación sobre lavado de dinero y narcotráfico. La señora Castañón se presentó a los bancos con un pasaporte y una carta poder de Juan Guillermo Gómez Gutiérrez, un nombre falso que habría utilizado el hermano del ex presidente Carlos Salinas de Gortari para realizar diversas operaciones financieras en bancos europeos. La mujer quiso extraer 84 millones de dólares de las cuentas de su marido. A semejanza de las telenovelas que los mexicanos esperan ávidamente cada noche, la saga de la familia Salinas incluye acusaciones de asesinatos, amantes traicioneros, intrigas e identidades falsas, condimentadas con un soplo de corrupción en las altas esferas. Todo comenzó en diciembre, cuando el recién instalado gobierno del presidente Ernesto Zedillo devaluó el peso y llevó al país al borde del colapso financiero. Zedillo, a quien Salinas seleccionó personalmente como su sucesor, culpó a su mentor de haber dejado al país en el caos. Ayer dijo: "Nadie es intocable".

En una emotiva llamada telefónica al principal informativo de la televisión mexicana, el 28 de febrero, Salinas replicó que la culpa la tenían los "errores cometidos en diciembre" por Zedillo.

La disputa pública dejó estupefacta a la nación, porque rompió una de las normas sacrosantas, aunque no escritas, relativas a la omnipotente presidencia mexicana: que los ex presidentes nunca abren la boca una vez abandonado el cargo, mucho menos se enfrentan a sus sucesores.

En cuestión de horas, el hermano mayor del ex presidente, Raúl, fue arrestado bajo acusaciones de que ordenó, en setiembre de 1994, el asesinato de José Francisco Ruiz Massieu, entonces secretario general del gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI).

> La cuñada del ex presidente mexicano Carlos Salinas de Gortari fue detenida en Suiza cuando intentó extraer 84 millones de dólares con un documento falso perteneciente a su marido, quien está detenido por el asesinato de Francisco Ruiz Massieu.

Versiones periodísticas no confirmadas indicaron que Salinas se comunicó telefónicamente con Zedillo para decirle simplemente: "No puede hacer eso". Salinas, a quien Estados Unidos respaldaba para ser el nuevo director de la Organización Mundial de Comercio, con sede en Ginebra, retiró su candidatura y declaró una fugaz huelga de hambre, pidiendo al gobierno que limpiase su reputación.

En cambio, políticos de oposición y hasta miembros del mismo PRI comenzaron a acusar abiertamente a Carlos Salinas de organizar otro sonado asesinato político: el de Luis Donaldo Colosio, quien a la fecha de su muerte, el 23 de marzo de 1994, era el candidato presidencial del PRI.

Los diarios especularon que Colosio había encolerizado a Carlos Salinas al ignorar los consejos de su mentor, pero Salinas negó vigorosamente las acusaciones.

Los investigadores gubernamentales mexicanos no formularon acusación alguna en su contra, pero el hombre a quien líderes de Occidente alabaron en alguna oportunidad como un reformista modelo abandonó México en la desgracia. Al momento se desconoce el paradero de Carlos Salinas.

Desde que el ex gobernante abandonó México, el gobierno ha batallado en un esfuerzo de comprobar las acusaciones contra Raúl Salinas, quien niega la veracidad de los cargos. Hace unos meses, los diarios mexicanos publicaron una fotografía de Raúl Salinas y la española señalada como su amante, María Bernal, quien aparecía sentada a horcajadas sobre sus piernas y ataviada con un minúsculo traje de baño a bordo de un lujoso yate.

Los investigadores dijeron que Bernal había declarado que Raúl Salinas le reveló, con anticipación, sus planes para dar muerte a Ruiz Massieu.

Paulina Castañón, la esposa de Raúl desde el año pasado, replicó que Bernal le había pedido millones de dólares a cambio de no testimoniar encontra de su cónyuge. El juez a cargo de la causa tiene todavía que dictaminar sobre el caso.

El arresto de Castañón en Suiza, cuando intentaba retirar unos 84 millones de dólares de una cuenta bancaria, agrega una nueva dimensión a las acusaciones formuladas por los investigadores contra Raúl Salinas.

Al hermano del ex presidente se le acusa de malversar millones de dólares del tesoro público cuando dirigía una empresa estatal durante el gobierno de Carlos Salinas y de utilizar pasaportes falsos para ocultar su identidad.

El diario mexicano *La Jornada* reveló que en 1994 la agencia antinarcóticos de EE.UU. (DEA) solicitó información sobre "transferencias millonarias hechas por Gómez Gutiérrez a cuentas bancarias europeas", sin sospechar que se trataba de un nombre falso del hermano del entonces presidente mexicano.

Según la Controladuría mexicana, en la declaración patrimonial que realizó como funcionario público en 1983, Raúl Salinas dijo poseer 18 bienes inmuebles. Nueve años después, en 1992, declaró tener 32 bienes raíces. Asimismo reveló que entre enero de 1991 y el 30 de abril de 1992 hizo depósitos por 6, 7 millones de dólares en cinco cuentas bancarias en México.

EL CUMP

VENCIEN

(Por Sonia López, desde Santiago) **Familiares, amigos y estrechos colaboradores de su dictadura prepararon por meses el más pomposo de los eventos con los cuales el general Augusto Pinochet Ugarte, comandante en jefe del Ejército de Chile y autodenominado como el único Capitán General en la historia de la institución, celebrará esta noche el arribo a los 80 años de edad. Para lavar la terca connotación política que acarrea la regia ceremonia, el comité organizador, que comanda Hernán Guiloff, un próspero empresario de la minería, se ha esmerado en insistir en su carácter "estrictamente privado", y en su tenor austero.**

Página/12 EN CHILE

> Augusto Pinochet Ugarte cumple hoy 80 años y a esa edad continúa siendo el patriarca de la derecha chilena y el autoelegido tutor de una democracia vigilada. En 19 ciudades y pueblos de Chile centenares más compartirán la gran gala y, de vista, la torta de dos metros de altura. Porque habrá pantallas gigantes, gracias a una transmisión especial y cerrada vía satélite, que será animada por una de las más promisorias figuras de la televisión chilena. Mientras la derecha y los militares celebran, la izquierda piensa aguar la fiesta con protestas callejeras.

La prolijidad en los detalles hace de ésta la primera fiesta con un uso tan decidido de la tecnología, tal vez ensombrecida sólo por la ausencia de Internet. Puntualmente, 1848 invitados esperarán al homenajeado a las 9 y media de la noche, en el centro de convenciones más elegante de Santiago. Al tiempo, en 19 ciudades y pueblos de esta flaca geografía, centenares más compartirán la gran gala y, de vista, la torta de dos metros de altura. Porque habrá pantallas gigantes, gracias a una transmisión especial y cerrada vía satélite, que será animada por una de las más promisorias figuras de la televisión chilena.

Todos en coro entonarán el himno personal del general y elevarán la voz en la parte que dice: "¡¡...hago siempre lo que quierooo, y mi palabra es la leyyy!!". Se teme que el tono será ensordecedor cuando lleguen a "¡¡...pero siigo siendo el reeyyyy!!", y no es demasiado pensar que en ese momento, los rabiosos aplausos tronarán más que con el tradicional "¡¡...cumpleaños feliz...!!".

Han sido especialmente invitados los altos y leales miembros de los partidos de la oposición derechista, Unión Demócrata Independiente y Renovación Nacional, numerosos ex ministros de la dictadura, como José Piñera, Hernán Büchi, o Carlos Cáceres, prominentes consultores internacionales del modelo económico neoliberal, quienes se sentarán a la mesa principal, así como también connotados empresarios y magnates, artífices todos del milagro chileno. Por supuesto, también acudirán los altos mandos militares, marinos, aéreos y de policía.

Aunque sea de mal gusto, hay que hablar de dinero y, peor aún, citar las dudas sobre los reales costos de la magna celebración. Por entrar, cobraron

MILITARES JURASICO

Un comandante casi

(Por Claudio Uriarte) **El jurásico general Augusto Pinochet (80 hoy) es el emblema vivo mismo de una peste endémica de las sociedades latinoamericanas hasta los años 80: la autonomía militar con respecto a las clases dirigentes (políticas) e incluso sus clases dominantes (económico-sociales). Esa enfermedad es en general un síntoma de crisis de representaciones políticas y la necesidad recurrente de esas sociedades de recurrir a la fuerza castrense para dirimir sus disputas (después de lo cual los militares tienden a quedarse), pero en Chile es también el resultado de una Constitución aberrante que el general hizo aprobar a su robusta medida en 1980, y cuyos efectos más nocivos –la permanencia de Pinochet en el mando militar hasta 1997 con o sin aprobación del poder civil, por ejemplo– sobrevivieron las sucesivas podas infligidas por los plebiscitos de 1988 y 1989 y las trabajosas –algunos dirían interminables– negociaciones de reacomodamiento entre los militares y la sociedad civil.**

El general se mueve en estos días un poco como gato panza arriba, resistiendo los intentos (más bien tímidos) de los civiles de arrebatarle el poder que le queda, mientras su propia salud va disminuyendo. La última finta –y más que finta fue una virtual guerra de posiciones que duró varios años– resultó de los intentos de los tres poderes constitucionales de meter presos al general Manuel Contreras y el brigadier Pedro Espinoza, responsables del asesinato del ex canciller Orlando Letelier. Los militares terminaron presos, pero después de una absurda comedia de enredos que incluyó tomas de refugio de Contreras en cuarteles militares, su internación por falsas enfermedades en el Hospital Naval de Talcahuano, negociaciones para que el general no apareciera en público, esposado ni con ropas de reo, y todo esto salpicado con declaraciones –entre intempestivas e insolentes– de Pinochet. Pero esto en realidad se inscribió dentro de una guerra de posiciones mucho mayor, que incluyó al menos dos demostraciones de fuerza –los llamados "boinazo" y "ejercicio de enlace"– en repudio por los juicios a militares acusados de violaciones a los derechos humanos.

Veamos ahora algo de esa Constitución. Aprobada en 1980 en uno de los plebiscitos que tanto le gustan a Pinochet –hasta que dejaron de gustarle porque dejó de ganarlos– la Carta

EAÑOS DE PINOCHET

DO AL TIEMPO


AFP

Para la elite militar y empresarial Pinochet es el símbolo viviente del orden y la prosperidad.

Menem, el general y la Argentina

Los militares argentinos lo llamaban, simplemente, "el Viejo". "Se cansa", lo excusaban. En la cumbre de ejércitos americanos de Bariloche de este mes, la última vez que Augusto Pinochet visitó la Argentina, el ex dictador se destacaba por la indulgencia de los demás, por su uniforme blanco y por el respeto reverencial que impuso su mujer, doña Lucía. También fue "destacado" por la simpatía que le demostró el presidente Carlos Menem, quien ayer felicitó al flamante octogenario en una llamada telefónica desde Olivos que duró "varios minutos" antes del almuerzo que le ofreció a la princesa de Gales. (Vaya un aperitivo).

En Bariloche, Pinochet sorprendió a todos contando los detalles de la fiesta de cumpleaños. Los abrumó con la descripción obsesiva del amplio lugar que iba a alquilar en Santiago, con el precio increíble de las tarjetas (250 dólares) y con su sistema para que la fiesta fuese compartida por todo el país: las invitaciones para el cumpleaños de Pinochet también estarían a la venta en el interior, y podría verse la fiesta vía satélite, a través de una pantalla.

Durante la cumbre, Pinochet no salió del hotel Llao-Llao, e incluso trató de quedarse descansando en la habitación. Pero en las charlas actuó de Pinochet. Por ejemplo, en una conversación con un pequeño grupo de militares alguien le preguntó por lo que se suponía era un reciente viaje suyo por China. "Por Malasia", lo corrigió Pinochet. Y se puso a contar que allí existen problemas étnicos. "Matan miles de judíos y nadie dice nada", acotó como al pasar.

El único que llevó hombres propios de seguridad fue Pinochet. Además de sus cuatro guardaespaldas, viajó con su infaltable Mercedes Benz celeste blindado. Por medidas de seguridad, Pinochet sólo se sube a ese auto.

Doña Lucía fue tratada como la jefa de un matriarcado. Los ayudantes de Pinochet le hacían la venia formados en fila.

apenas 150 dólares a cada comensal, para costear el local, el satélite, el menú (incluye vinos al gusto, filete de res con salsa de oporto, y torta de merengue austríaco de postre), y la primera piedra de la solemne "Fundación Presidente Augusto Pinochet Ugarte", uno de los regalos de la velada. Al octogenario general le entregarán los estatutos, finamente empastados en legítimo cuero. Otro presente cuidadosamente elegido para la ocasión es el libro *Pinochet el hombre*, que incluye centenares de entrevistas concedidas a lo largo de su vida. Cada asistente gozará de un ejemplar.

El gobierno, resignado a la "doble militancia" del jefe militar, quien bajo su propia dictadura se autoungió como presidente y hoy día mantiene liderazgo político, ha guardado silencio sobre las connotaciones precisamente políticas del evento. Tiempo atrás, Pinochet amenazó con que esta noche en su discurso diría cosas que hasta ahora no había podido y durante la semana asistió a otras celebraciones, correspondientes al jubileo de su cumpleaños, en las que aprovechó una vez más para reivindicar "la gigantesca tarea de reconstrucción nacional" emprendida tras el golpe del 11 de setiembre de 1973. A cien altos mandos de todas las ramas de las fuerzas armadas y de orden, ataviados con todos sus trajes de gran gala y condecoraciones, les alertó la noche del miércoles pasado sobre los riesgos de una politización de la institución: "Estamos conscientes de que existen intereses nacionales e internacionales, ideológicos y políticos, que tienen como afán tal despropósito. Muchas veces han pretendido, y pretenderán iniciarlos, buscando nuestra desunión interna y muchas veces yendo más allá, y orientando sus energías para neutralizarlos o disminuirlos. En definitiva, destruirnos". Así aludió a los intentos del gobierno de cambiar la Ley de Fuerzas Armadas, que buscaba restituir al jefe del Estado la facultad de llamar a retiro a los altos uniformados, reforma que ya fue descartada en el Congreso.

Voceros de la oficialista Concertación por la Democracia rechazaron aquellas palabras porque "se inscriben dentro de un clima de politización de esta celebración que es necesario evitar", y pidieron al Ministerio de Defensa que tome medidas para impedir que el cumpleaños se transforme en "tribuna política desde la cual las fuerzas armadas y el oficial emitan expresiones que no son propias de las tareas que les asigna la Constitución". En otra ceremonia, de ascensos pero también efectuada esta semana, uno de los nuevos brigadieres generales dijo que los oficiales están dispuestos a escuchar el llamado del comandante en jefe, como en setiembre de 1973. "Tenga usted mi general la certeza más absoluta de que estaremos atentos a ese llamado cuando se nos diga", dijo el brigadier general Eduardo Covarrubias.

La Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos convocó a un velatón de protesta para esta noche; el Partido Comunista invitó a una jornada de repudio; la Central Universitaria de Trabajadores, CUT, pidió a los meseros que cuando sirvan, lo hagan lentamente, recordando que durante 17 años los presentes cercenaron los derechos de los trabajadores; miembros de la juventud socialista protestaron frente a las oficinas de Pinochet, e informaron que como regalo le otorgaron "el diploma del terror". Por el contrario, y también en la víspera de la fiesta, simpatizantes del general se agolparon en su residencia para felicitarlo. Lo mismo hicieron dirigentes políticos de derecha. Y el presidente Carlos Menem, quien animadamente lo congratuló por teléfono. Presa del alborozo, Pinochet remarcó la pauta política de la celebración. Dijo que tantas felicitaciones "son más un reconocimiento a mi gobierno que a mi persona".

S

perpetuo

Magna original de la dictadura era una monstruosidad y un mamarracho pseudojurídico que perpetuaba a Pinochet como comandante militar hasta 1997 (tenía de sí mismo una alta expectativa de vida, se ve), instituía un Consejo de Seguridad Nacional mayoritariamente compuesto de militares, preparaba un Senado donde un tercio de sus integrantes sería designado a dedo por el presidente, (Pinochet, claro), establecía un larguísimo mandato presidencial de ocho años y requería el quórum de dos Congresos para modificar la Constitución. En una palabra, era el acta virtual de entronización de Augusto I. Esa Constitución fue perdiendo algunas de sus garras en los plebiscitos de 1988 –donde un 55 por ciento del electorado rechazó que el militar siguiera de presidente hasta 1997, y por lo tanto aceleró la transición al gobierno civil– y 1989, y en las presidencias de Patricio Aylwin y Eduardo Frei. Ahora queda sólo el mandato militar de Pinochet hasta 1997 y su dedazo para ocho senadores vitalicios. Que recién ahora se busque remover estos lastres del pasado es resultado de que en Chile la dictadura no se fue en quiebra económica y militar, sino en medio de una prosperidad sin precedentes.

OLA DE PROTESTAS CONTRA JUPPE

La semana del descontento francés

Alain Juppé vio desfilar a los ejércitos sociales descontentos con la pobreza y opuestos a la reforma del sistema social.

Página/12 *(Por Eduardo Febbro, desde París)* **La negra semana social francesa cumplió con todas sus promesas. Empezó con una multitudinaria manifestación estudiantil y ayer terminó con un paro nacional de transportes y la parálisis de la función pública. No hubo en París prácticamente un solo metro y los trenes funcionarios al 5 por ciento de la capacidad de la red. Desde el lunes hasta el viernes el primer ministro Alain Juppé vio desfilar en la calle a los ejércitos sociales descontentos con la pobreza de las universidades francesas u opuestos a la reforma del sistema de protección social. El lunes salieron a la calle los estudiantes de las principales ciudades del país para exigirle al gobierno más profesores y nuevas infraestructuras, el martes más de una docena de establecimientos universitarios votaron la continuación de la huelga estudiantil en protesta por las tímidas medidas de urgencia anunciadas por el ministro de Educación, el miércoles y el jueves se conocieron las malas cifras de la coyuntura económica y ayer, por segunda vez en los últimos 45 días, toda la función pública más varios sectores del servicio público –transportes, correos, teléfonos, suministros de luz– protagonizaron paros y manifestaciones con cantos, orquestas, globos y consignas llenas de un irónico encono para con Alain Juppé.**

A los inodoros y carteles con NO FUTURE que esgrimieron en París los estudiantes le siguieron ayer el papel picado y los carteles en defensa de "las conquistas sociales" enarbolados por más de 40 mil funcionarios y los representantes sindicales de la CGT, CFDT y FO. Estos no le perdonan a Alain Juppé que en su reforma del sistema de protección social haya sacrificado el régimen de jubilación de los funcionarios extendiendo las cotizaciones de 37 años y medio a 40. De Norte al sur de Francia, Lila, Rennes, Burdeos, Tolosa, Lyon, las manifestaciones callejeras conocieron la misma exitosa concentración y tuvieron todas un ambiente familiar como la de París. No había odio sino una indignación medida, una visible confianza en la extensión de un descontento que, sin disturbios violentos, va ganando paulatinamente muchos sectores profesionales. Prueba evidente de que no se trata de una mera especulación es la composición misma del cortejo de funcionarios. En la Plaza de la República, a la cabeza de la manifestación, estaba la función pública, detrás seguía el gremio de los transportes, después representantes del sector privado que vinieron por solidaridad y, en la cola del desfile, se colaron 3000 estudiantes pidiendo un "futuro social". Algunos leían con deleite los sondeos de opinión publicados por la prensa popular: el 54 por ciento de los franceses está de acuerdo con los funcionarios, apoya las manifestaciones y el paro de transportes.

> El 54 por ciento de los franceses está de acuerdo con los funcionarios, apoya las manifestaciones y el paro de transportes.

Francia anduvo así a pie. Sea protestando, sea a pie a secas porque ayer no había en París ni la sombra de un Metro, un autobús o un tren. La parálisis fue total y la gente aprovechó el invierno benigno y un sol esporádico para ir caminando al trabajo. Funcionó el transporte solidario entre los automovilistas y los peatones que se hacían llevar a dedo hasta su destino. Una vez adentro del auto, la conversación se entablaba enseguida y el tema era la creciente desilusión delgobierno Juppé o una afirmación contundente sobre "cuánta razón tienen los funcionarios. Y mire, hay que tener cuidado, hoy les toca a ellos, mañana nos van a sacar lo poco que nos queda a nosotros". Esto es el Primer Mundo y cosas así cualquiera las escucha en un simple FIAT o una poderosa BMW. Pero el malestar, la desilusión, el hartazgo y la desconfianza hacia los gobernantes están allí, al alcance de cualquier oído. Lenta pero eficazmente sectores sociales dispares como la función pública, los estudiantes o los transportes aúnan sus reclamos en la misma dirección. No se percibe ningún deseo de ruptura o violencia sino un indignado consenso tranquilo. El humorista Plantu ilustró muy bien esta paradoja del descontento social de los años 90 con un dibujo aparecido en el vespertino *Le Monde* la víspera de las protestas estudiantiles. En resumen, la caricatura decía: en 1968, los jóvenes decían "mueran los profesores". En el '95 los carteles dicen "queremos más profesores". Abajo, dos tecnócratas comentaban: "Estos jóvenes de hoy me dan miedo".

Este movimiento social de envergadura llega a su madurez en el mismo momento en que se confirma que la coyuntura económica se degrada. El consumo bajó en un 4% en los últimos meses y el Instituto Nacional de estadísticas y estudios económicos –INSEE– mide en cuesta abajo el crecimiento del año. Para el tercer trimestre de 1995 el crecimiento francés fue de cero mientras que en el curso del último semestre el crecimiento apenas aumentó en un 1%. Las previsiones para 1996, sobre ellas se basa el proyecto de ley de finanzas, no son más alentadoras y los consumidores confiesan en todos los sondeos de opinión que con el aumento de las cotizaciones sociales decidido por el equipo Juppé –todos los juzgan "insoportables"– consumir es un riesgo que no van a correr. Por lo pronto, este sábado habrá que seguir corriendo para llegar a casa. Los sindicatos ferroviarios prolongaron su huelga por 24 horas suplementarias y la semana próxima, entre estudiantes, funcionarios, transportes públicos, agricultores y otros cuantos sectores disconformes, las huelgas y las movilizaciones continuarán siendo la expresión del país.

AFP



La ola de protesta social paralizó a Francia esta semana.
Hubo manifestaciones con cantos, orquestas, globos y consignas llenas de un irónico encono contra Juppé.

REFERENDUM EN IRLANDA

El divorcio está en capilla

EL PAIS de Madrid *(Por Lola Galán, desde Dublín)* **Partidarios del "Sí" y partidarios del "No" en el referéndum del divorcio que ayer se celebró en Irlanda vivieron con angustia las horas previas al cierre de los colegios electorales. Pero la incógnita de si Irlanda dejó de ser ayer el único país de Europa donde no se contempla el derecho al divorcio, no se despejará hasta esta tarde, cuando el recuento de votos termine. De momento, los colegios electorales permanecieron abiertos entre las 9 y las 22 de ayer para dar la oportunidad al mayor número de los 2 millones de irlandeses con derecho a voto a acercarse a las urnas.**

Marion Dermody no tuvo ningún problema para salir del St. Patrick College donde da clases y acercarse a mediodía a su colegio electoral. Representante de ese 13 por ciento que no se ha manifestado en las encuestas, Marion parecía ayer liberada de un gran peso. "Estaba indecisa pero a última hora he votado que sí, porque creo que ha llegado el momento de que este país se mueva en el mismo sentido que el resto del mundo." Marion Dermody, profesora de 30 años, depositó su preciado sí en el colegio electoral del Leeson Street, en pleno centro de Dublín. Los tres integrantes de la mesa electoral –instalada en una escuela de los Hermanos Marianistas, por cierto–, tres hombres más que maduros, se aburrían soberanamente cuando hizo su entrada la joven profesora.

Tres votantes por hora no era exactamente el ritmo frenético que se había previsto. Entre 11 y 12 de la mañana depositó su voto la propia Marion, una anciana dama extremadamente reservada con la periodista y un profesor de psicología en los 50, Joe McDermontt, que respiraba optimismo por todos los poros de su cuerpo. "El 'No' va a ganar. Estoy seguro. Y es lo que deseo. Los irlandeses hemos tenido la oportunidad de comprobar la catástrofe absoluta que ha traído el divorcio en toda Europa, en todo el mundo, y no queremos sumarnos a esa clase de modernidad. Estoy soltero, pero como psicólogo conozco el daño enorme que las rupturas matrimoniales representan para los hijos. Debemos defender nuestras peculiaridades."

En lo que a peculiaridades se refiere, Irlanda se lleva probablemente la palma. Sigue siendo un país excepcional en el contexto de una Europa moderna, pese a los cambios extraordinarios que se han operado en los últimos 25 años y que han transformado una sociedad rural en un país mucho más urbano y desarrollado. Junto con Alemania y Luxemburgo es uno de los tres socios comunitarios que cumplen las condiciones del Tratado de Maastricht para incorporarse a la moneda única. Pero es también un país confesionalmente católico en el que la Iglesia mantiene casi intacta su influencia sobre los ciudadanos.

NOTICIERO

CASTRO. El campeón mundial de los medianos, versión Asociación Mundial de Boxeo, Jorge "Locomotora" Castro, partirá el lunes próximo a los Estados Unidos, donde defenderá la corona ante el japonés Shinji Takehara. Castro peleará en Los Angeles el 18 de diciembre y completará su preparación física en esa ciudad para aclimatarse. Castro se irá sin su entrenador, Oscar Ayala, con quien rompió relaciones hace algunos días.

MANCUSO. El volante del Palmeiras Alejandro Mancuso podría continuar su carrera en el Tenerife de España, ya que el nuevo entrenador del conjunto paulista no lo tiene en sus planes. Palmeiras acaba de contratar a Wanderley Luxemburgo, quien ya les avisó a los dirigentes que el argentino no está en sus planes.

BOXEO. El campeón argentino de los welters, Ariel Chaves, se enfrentará a Néstor Jesús Gil en un combate a efectuarse en la Federación Argentina de Box. La velada incluye otros cinco combates complementarios. Chaves es uno de los mejores púgiles de su categoría a nivel nacional.

TENIS. La pareja de tenis integrada por el argentino Luis Lobo y el español Javier Sánchez Vicario venció ayer al canadiense Grant Connel y al norteamericano Patrick Galbraith por 5-7, 7-6 y 6-3 en un encuentro de la tercera jornada del grupo azul del Master Masculino de Dobles, que se disputa en la ciudad holandesa de Eindhoven.

MARATON. El próximo 2 de diciembre se llevará a cabo en Parque Patricios un maratón para recaudar fondos con la finalidad de construir la primera Sala de Día para el SIDA. La competencia está organizada por la Cooperadora del Hospital Muñiz y la Asociación Civil Alfonso Farias. El maratón se realizará de manera simbólica, ya que sólo tiene un trayecto de 2 kilómetros. La carrera comenzará a las 15 en Almafuerte y Caseros.

PRESENTACION. Una delegación oficial presidida por el alcalde de Roma, Francesco Rutelli, viajará el próximo lunes a Lausana, Suiza, para presentar oficialmente la candidatura de la Ciudad Eterna para los Juegos Olímpicos del 2004. Roma será la séptima ciudad que presentará oficialmente su postulación. Las otras son: Buenos Aires, Ciudad del Cabo, Estambul, Sevilla, San Petersburgo y Río de Janeiro.

RUSO. El boxeador ruso de los semipesados Sergei Kobosev, quien hace cinco días llegó a Nueva York, se encuentra desaparecido según lo informó un diario ruso. La desaparición del púgil la dio a conocer al matutino la novia de Kobosev, a quien se lo vio por última vez en el barrio neoyorkino de Brooklyn, cuando estacionó su auto en una estación de servicio.

BARCELONA. El equipo de Johan Cruyff visitará hoy al Real Sociedad en un encuentro adelantado de la decimocuarta fecha de la Liga de Fútbol de España. El Barcelona se encuentra al tope de la tabla de posiciones del certamen, mientras que su rival navega en los últimos puestos.

ROMARIO. El futbolista brasileño, Romario, desmintió ayer que vaya a jugar en el fútbol español la próxima temporada. La versión indicaba que el Salamanca habría efectuado una oferta por el delantero del Flamengo.

RUGBY. El seleccionado de Auckland se presenta hoy en Salta enfrentando al combinado local, desde las 15.30 en cancha del Jockey Club. Los neocelandeses ganaron los cuatro partidos de la gira, el último de ellos el miércoles ante Tucumán por 42-32.

"Si ganamos se acaba todo pero un empate no está mal", dice Diego

Marzolini confirmó hasta el banco. Hubo reunión en River y Ramón Díaz todavía tiene dudas. Se agotaron las entradas.

Lo que queda será para la reflexión final. River y Boca pusieron fin a sus entrenamientos. Marzolini tiene el equipo confirmado aunque tiene a Fabbri todavía sentido en el tobillo. Ramón Díaz tiene una base pero depende de los problemas físicos de Ortega y Gallardo y de algunas cuestiones tácticas. Se agotaron las entradas –ver aparte–, y se informó sobre el dispositivo de seguridad. Está todo tan previsto que hasta Diego Maradona anunció que "un empate no estaría mal".

El astro que el martes dijo que no iba a jugar, el miércoles dijo que jugaba "por la gente" y ayer que está "lo más bien", anticipó que "un empate no estaría mal". Boca se entrenó ayer en el Hindú Club a puertas cerradas pero en su habitual aparición por La Red admitió que "sabemos que si ganamos se terminan las palabras porque casi aseguramos el campeonato, ya que dejamos sin chances a los que nos siguen". El capitán boquense señaló que "estoy bárbaro. Con mis amigos, con mi familia y con mis compañeros de Boca no puedo estar mal. Hasta me respetan los hinchas de River y eso es importantísimo para mí". De la situación del equipo rival opinó que "creo que para nosotros hubiese sido mejor que River pasara a la final de Supercopa porque ahora va a meter el cuchillo entre los dientes y va a tratar de salvar el año con Boca. Pero nosotros salvamos un gran escollo si ganamos porque en ese caso no permitimos que se nos acerquen Vélez, River o Racing. En ese caso se terminan las palabras y prácticamente aseguramos el título".

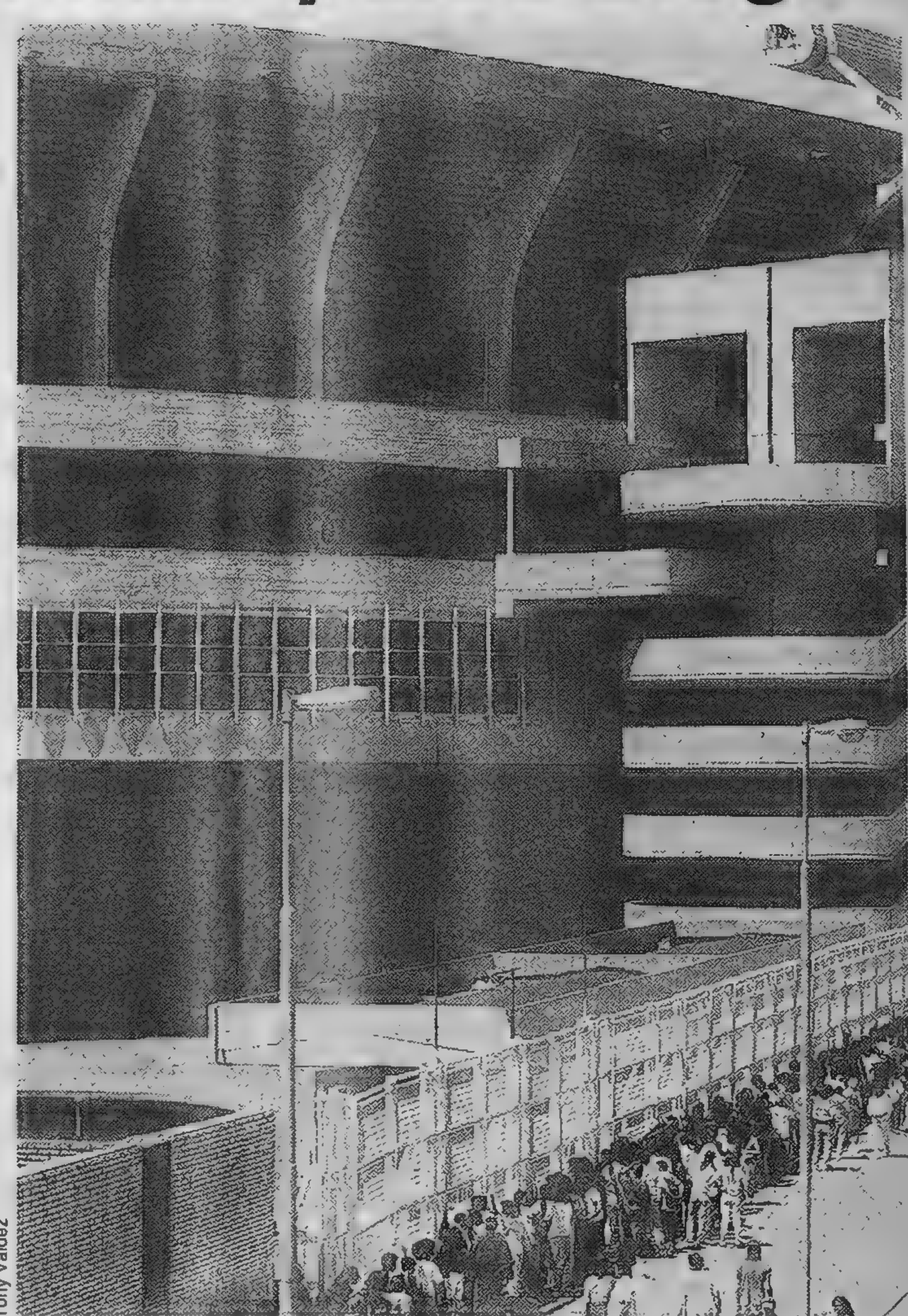
Silvio Marzolini confirmó a Navarro Montoya, Soñora, Gamboa, Fabbri, Mac Allister; Saldaña, Carrizo, González, Maradona; Caniggia, Scotto. Al banco van Yorno, Medero, Peralta, Márcico y Martínez. La duda es por el tobillo de Fabbri aunque ayer mostró una notable mejoría. En caso de no poder jugar ingresará Medero y Arruabarrena irá al banco. Martínez se enojó por ir al banco y dijo "esto pasa porque el técnico no tiene personalidad. Yo hice buenos partidos y ahora no juego. Por lo menos hubiera dado el equipo a principio de semana, en vez de mantenerme sin saberlo hasta ahora".

River se entrenó en el Círculo de Suboficiales de la Policía Federal. En los vestuarios hubo una extensa reunión entre el cuerpo técnico, los jugadores y algunos dirigentes. Analizaron la eliminación de la Supercopa y ninguno de los participantes reveló detalles de la charla. Enzo Francescoli, antes de la práctica, admitió que el grupo "quedó bajoneado anímicamente y en ese aspecto no vamos a llegar en las mejores condiciones al partido con Boca".

Ramón Díaz tiene pensado jugar con Burgos; Hernán Díaz, Ayala, Gómez, Altamirano, Almeyda, Astrada, Gallardo, Cedrés; Ortega, Francescoli. Pero están sentidos Ortega y Gallardo y el Pelado tiene dudas tácticas. Un cambio en el medio correría a todo el equipo. Podría jugar Hernán Díaz en el medio con lo cual entra Rivarola de lateral y sale Cedrés. La otra posibilidad es que Amato juegue de entrada y entonces va Ortega con Gallardo para ser enganches. En ese caso debe decidirse si se mantiene a Díaz como volante, caso que supone la salida de Almeyda. El asunto es que Cedrés jugó muy bien ante Newell's y el técnico piensa en aprovechar su buen momento.

El operativo

Las populares que se pusieron en venta ayer por la mañana para presenciar el clásico se agotaron en muy poco tiempo, tanto en las boleterías de River como en las de Boca. La policía solicitó que aquellas personas que no lograron adquirir un ingreso no vayan al Monumental, ya que el día del partido no habrá venta de localidades. Por otra parte, cerca de 1500 efectivos policiales estarán a cargo de la seguridad antes, durante y después del partido que se disputará en Núñez. El operativo policial comenzará hoy a las 22 y una de las recomendaciones de la policía fue que aquellos simpatizantes que vayan al estadio no lo hagan con el rostro pintado debido a que eso dificulta la identificación de las personas. "La parcialidad de Boca –indica el comunicado policial– deberá ingresar al área del dispositivo por Figueroa Alcorta y Lidoro Quinteros", mientras que la gente de River "lo hace por Lugones-Udaondo o por Libertador-Udaondo". Mañana, el estadio Monumental se abrirá a las 14.



Tony Valdez

Ultimos peregrinos en busca de una popular. No queda nada.
Ahora el negocio es para los revendedores de billetes.

ARGENTINA ASEGURO LA CLASIFICACION

El hockey de las chicas es olímpico

Las chicas ya son olímpicas. El seleccionado argentino de hockey sobre césped se aseguró la participación en los Juegos de Atlanta 96 a una fecha de finalizar el Preolímpico de Sudáfrica. El empate con Gran Bretaña por 2-2 las colocó en el segundo lugar de la tabla compartiéndolo con Alemania. Las germanas y Corea del Sur también sacaron pasaje a los Juegos y las dos plazas disponibles se definirán hoy entre Gran Bretaña, Holanda y China.

Los dos goles de María Paula Castelli en el primer tiempo ya eran suficientes. Las británicas descontaron a los 14 del segundo por medio de Mandy Nicholls y se pusieron a las puertas de la clasificación en tiempo de descuento cuando Sue Fraser empató el partido. La confirmación llegó en el partido de segundo turno cuando Corea del Sur derrotó 2-1 a Alemania y bajó a las germanas del liderazgo del torneo. La quinta fecha había comenzado a jugarse el jueves cuando China superó a Sudáfrica por 2-1 y Canadá a Holanda por 1-0.

Corea del Sur tiene 9 puntos, Argentina y Alemania reunieron 8 y los tres están clasificados. Luego aparece Gran Bretaña con 7 puntos y una diferencia de gol de 0. Holanda tiene 5 puntos y -1 de diferencia mientras que China obtuvo 5 y -2. Sin chances aparecen Canadá y Sudáfrica con 3 puntos. Hoy termina el Preolímpico de Ciudad del Cabo con tres partidos decisivos. China enfrenta a Argentina a partir de las 8 de la mañana –hora de Buenos Aires–, Holanda enfrenta a Alemania y Gran Bretaña a Sudáfrica. Sin influencia en la tabla, juegan Corea del Sur y Canadá. Con un empate frente a las sudafricanas, las británicas se habrán clasificado. Holanda y China dependen de sus resultados y en caso de igualdad de puntos definirán por diferencia de gol.

Argentina cumplió una campaña aceptable. Venció a Holanda 3-2 en el debut y después 1-0 a Corea del Sur. Hubo un pronunciado bajón con el empate sin goles frente a Sudáfrica y la derrota de 1-0 con Alemania. Se puso al borde de la clasificación venciendo a Canadá 1-0 y ayer aseguró el pasaporte a Atlanta. El equipo nacional viene de ganar los últimos dos Panamericanos, La Habana 91 y Mar del Plata 95. Son subcampeonas mundiales tras el torneo del año pasado en Escocia y salvo algunos cambios mantiene la misma base de los últimos años. Todavía tiene chance de adjudicarse el Preolímpico, pero lo más importante ya lo consiguió.

Abren Chanda y Arantxa

Cuando el sol otoñal de Valencia marque el mediodía mediterráneo –las 8 de la mañana argentina–, España y Estados Unidos comenzarán a jugar la final 95 de la Copa Federación de tenis, equivalente a la Davis de varones. Las españolas estuvieron presentes en las últimas seis finales, de las cuales ganaron cinco, las últimas dos en forma consecutiva. Hay 21 triunfos estadounidenses en la historia de la Copa.

Chanda Rubin y Conchita Martínez abren el primer partido de individuales y a continuación se enfrentan Arantxa Sánchez y Mary Joe Fernández. Mañana está programado el comienzo con Conchita y Mary Joe y luego Arantxa ante Rubin. Cierra eventualmente el dobles con Arantxa-Conchita ante Gigí Fernández-Lindsay Davenport.

La sorpresa del día fue la designación de Chanda Rubin en lugar de Lindsay Davenport para ser la segunda singlista norteamericana. La capitana Billie Jean King eligió a la número 15 del ranking. El cambio de planes obedece a que llevó un equipo disminuido por la ausencia de Monica Seles y en los cálculos de King aparece la definición del partido en el dobles para el cual dosificó las energías de su equipo guardando a Davenport para ser la pareja de Gigí Fernández. Así aparece la morena de 19 años como segunda singlista. La capitana supone dos victorias de Mary Joe Fernández y aguardará que Rubin, cuartofinalista en Roland Garros, haga lo que pueda. Este año venció a Arantxa en semifinales de Manhattan Beach y Mary Joe la derrotó en los octavos del US Open.

2 **VELEZ:** Chilavert; Zandoná, Trotta, Pellegrino, Domínguez; Basualdo, Gómez, Bassedas; Posse, Pandolfi, Flores. **DT:** Carlos Bianchi.

0 **ARGENTINOS:** Lanari; Batista, Pena, Fernández, Ascencio; Primo, Cardinal, Mas, Díaz; Quinteros, Bennet. **DT:** Roberto Saporiti.

Cancha: Vélez. **Arbitro:** Javier Castrilli. **Goles:** 35m. Bassedas (V), 59m. Pellegrino. **Cambios:** 6m. López por Cardinal (A), 50m. Comelles por Díaz (A), 78m. Herrera por Posse (V), 80m. Camps por Pandolfi (V). **Recaudación:** 81.900 pesos.


TELAM

Roberto Trotta pelea por la pelota. Vélez necesitaba el triunfo para conservar la chance de alcanzar a Boca.

ADELANTO CON TRIUNFO SOBRE ARGENTINOS

Vélez se hizo hincha de River

Venció a Argentinos y se puso a un punto de Boca. Les sacó 6 a Racing y Lanús. Bassedas y Pellegrino goleadores.

Una hora tardó Vélez en tranquilizarse. Cuando Pellegrino apareció por el fondo de la defensa de Argentinos y marcó el segundo gol recién entonces se descomprimió el equipo de Bianchi. Desde entonces, hasta el final, justificó ampliamente su condición de todavía candidato. Antes, aunque estaba en ventaja, pareció un equipo más. Ganó bien, eso está claro. Se puso a un punto de Boca y ese apuro, esa presión que vivió hasta el minuto 59 ahora se la transfirió al líder.

Vélez debía ganar todos los partidos que le quedan. Bianchi entendió claramente la diferencia con Boca y mientras esperaba la caída del puntero echó todo lo que tiene en la cancha. Tres volantes y tres bien de punta. Dejó en el banco a los tractores que le patrullan el medio, Herrera y Compagnucci, se la jugó con Posse, Pandolfi y Flores arriba. Pero Vélez sufrió por su propio apuro y porque con inteligencia Argentinos le robó la pelota en los primeros veinte minutos. Le puso a Mas a espaldas de Gómez y le armó un gran desbarajuste a Trotta y Pellegrino aunque no asustó demasiado a Chilavert.

Estaba perdido Vélez pero Flores despertó de la siesta. Hizo tres jugadas seguidas y el partido dio un vuelco. Apiló a tres después de una pared y perdió el gol a los 20. Al minuto siguiente metió un cabezazo apenas desviado. Y en la otra desperdició un tiro libre pero del rebote metió una chilena que rozó un palo. Recién entonces apareció Basualdo por derecha y Bassedas por izquierda. Equilibró los pelotazos del fondo con el juego a ras del piso. La insinuación de Flores se concretó cuando Posse hizo una gran jugada por derecha, el centro, el rebote y Bassedas la clavó contra un palo desde afuera del área.

Sin embargo, aunque era superior, Vélez no era contundente. El 1-0 era poco y Argentinos amagaba irse con Bennet y después con Comelles. Los visitantes equilibraron cuando hizo el cambio y Quinteros bajó a reunirse con Más. Tambaleaba la diferencia pero una distracción del fondo liquidó el partido. Vélez jugó bien la pelota por derecha y anunció el centro pasado. Fueron todos con Pandolfi y Flores mientras espiaban la subida de Trotta. No tuvieron en cuenta a Pellegrino y el cordobés encontró el premio a su insistencia –había metido dos cabezazos de riesgo en el primer tiempo– y a su aparición sorpresiva. Segundo y partido liquidado.

Entonces sí, en la media hora final Vélez puso sobre el campo ese libreto que conoce de memoria. Ese tic-tac que parece anunciado y burocrático pero que tanto resultado le dio. Y fue por derecha y por izquierda y llegó varias veces a posición de gol. Redondeó una buena noche, de menor a mayor y terminó a toda orquesta con algún floreo. Ganó, con el susto de la presión por quedarse con los tres puntos, pero cumplió. Y se puso ahí, a un punto de Boca mientras aviva la esperanza de que el gigante se caiga. Eso sí, el futuro no es sencillo. Le tiene que ganar a San Lorenzo, Belgrano e Independiente.

EL ZURDO LOPEZ VOLVIO DE RIO

"Flamengo es un rival muy difícil"

El director técnico de Independiente, Miguel Angel López, calificó al Flamengo como un "rival muy difícil, que tiene un gran riqueza individual y en un mismo partido van de menor a mayor". El entrenador estuvo el jueves por la noche en el estadio Maracaná observando el triunfo del conjunto carioca por 3 a 1 al Cruzeiro en la semifinal de la Supercopa.

Independiente y Flamengo jugarán el miércoles próximo el encuentro de ida por la final del certamen sudamericano en Avellaneda y López viajó para estudiar los movimientos del equipo de Washington Rodríguez. "No hay que olvidarse que el día de la final habrá unas 100 mil personas en el Maracaná. Será muy difícil, pero tenemos mucha confianza en nosotros y un gran amor propio", enfatizó López. Ayer, el equipo que eliminó a River el miércoles pasado efectuó un entrenamiento, mientras que el técnico confirmó que ante Huracán, mañana y por el torneo local, presentará a un equipo de suplentes.

"Voy a estudiar la posibilidad de jugar con tres defensores, pero todavía no lo tengo decidido. Lo que sí creo es que arriba van a jugar Gustavo López y Mazzoni", confesó López. El problema en el fondo se le presenta al técnico de Independiente ya que Jara fue expulsado ante River y sus dos posibles reemplazantes naturales en el puesto, Ríos o Ramírez, están lesionados. En tanto, el árbitro del encuentro será el chileno Salvador Imperatore.

Noche cordobesa

Casi sin ninguna posibilidad de conquistar el torneo Apertura, San Lorenzo saldrá a jugar hoy desde las 21.10 frente a Belgrano de Córdoba en el estadio Chateau Carreras. El partido será televisado en directo por TyC y será dirigido por Francisco Lamolina. Belgrano formará con: Labarre; Brane, Brusco, Flores, Binetti; Cattáneo, Lencina, Mercado, Torres; Spallina, Artime. San Lorenzo lo hará con: Passet; Escudero, Arévalo, Ruggeri, Manusovich; Montenegro, Cenci, Rojas, Netto; Biaggio, González.

Maratón platense

A partir de las 17 comenzará hoy la cuarta edición internacional del Maratón 8 kilómetros Carrefour La Plata, que se correrá por las calles de la capital de la provincia de Buenos Aires. Entre los competidores se destaca la presencia del argentino Antonio Silio, uno de los candidatos a quedarse con la competencia. La organización del maratón está a cargo de Carrefour, la vicegobernación provincial, la Municipalidad platense y la Agrupación Atlética de La Plata.

Próximos codificados

El clásico entre Boca y Racing, correspondiente a la decimoseptima fecha del torneo Apertura, se disputará el próximo domingo desde las 18.30 y será el codificado del fin de semana venidero. El viernes, en tanto, jugarán Independiente y Belgrano, mientras que el sábado lo harán Gimnasia y Esgrima de La Plata y River. El lunes 4, a las 20.10, se enfrentarán Argentinos y Banfield.

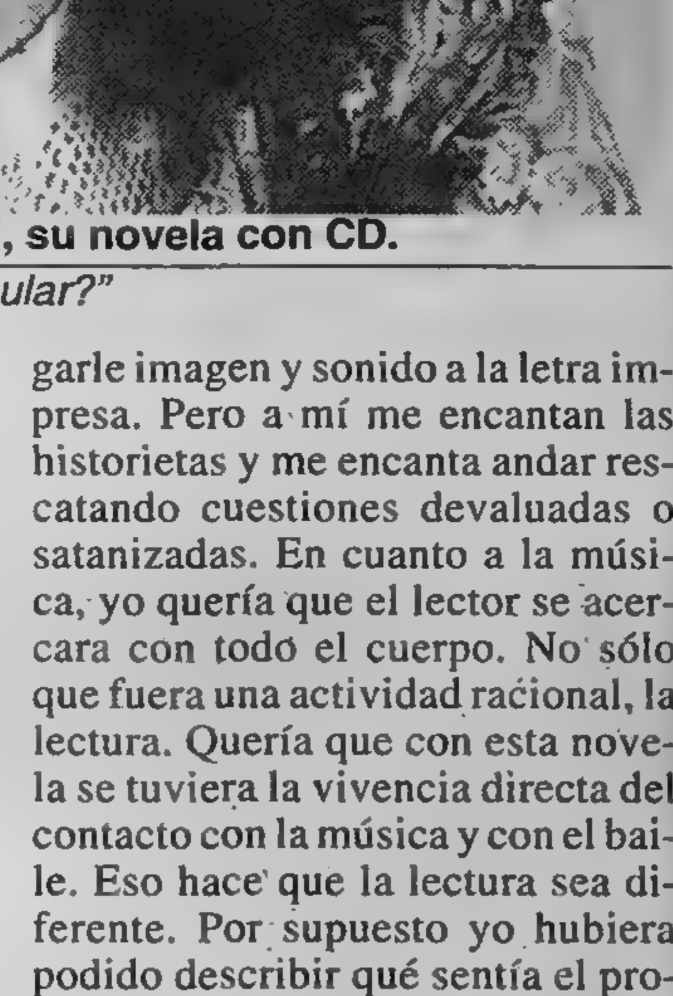
Banfield tiene a Oscar López

Oscar López asumió ayer por la tarde como asesor futbolístico de Heriberto Righi, actual entrenador de Banfield. López acaba de desvincularse de Deportivo Español, donde se desempeñaba como técnico junto a su amigo Oscar Cavallero. Hasta la finalización del actual certamen, Righi seguirá al frente del plantel profesional de Banfield, pero cuando termine el Apertura regresará a conducir las inferiores del club.

"Si los intelectuales supieran bailar otro gallo cantaría"

Laura Esquivel vino a presentar "La ley del amor", novela multimedia.

Mario Manusia

Laura Esquivel vino a presentar "La ley del amor", su novela con CD.
"¿Por qué no pueden unirse la ópera y la música popular?"

(Por Rolando Graña) El buen periodismo cultural no admitiría el dato como relevante, pero tratándose de alguien que ha vendido millones de ejemplares con una gran historia de amor, bien cabe la excepción. *La ley del amor*, la novela que Laura Esquivel vino a presentar esta semana a Buenos Aires, está dedicada "a Javier". Las colegas que lo vieron –uno es un caballero y no opina de estas cosas– ponderaron el cambio: el Javier de marras, que suele acompañar a Esquivel en las entrevistas, es mucho más apuesto y joven que su ex esposo, el director Alfonso Arau, con quien Esquivel, tras divorciarse, mantiene un complejo juicio por los derechos de la película que ambos convirtieron en un híper éxito, *Como agua para chocolate*.

Pero volvamos a lo serio: *La ley del amor* sorprenderá a quienes la compren o la lean prestada porque no es sólo un libro sino que también incluye varios pliegos de historieta y... un compact disc que la escritora mexicana produjo y pagó de su bolsillo porque nadie quería correr el riesgo de embarcarse en una novela multimedia. "Nunca voy a recuperar esa inversión ni me interesa. Para lograr que editaran el libro tal cual yo quería tuve unas discusiones tremendas y sólo lo logré porque yo estaba muy, muy convencida del proyecto. Cuando se hace algo por primera vez siempre surgen temores, nadie quiere tomar el riesgo", dice.

El CD que acompaña a *La ley del amor* contiene arias de ópera de Puccini y danzones, una de esas mezclas de clásico y popular, siempre sentimental, que a Esquivel tanto le agradan. "Es muy bonito que exista el contrapunto entre música clásica y música popular. Yo siento que las dos pueden unirse. Eso ocurre en cualquier banda de sonido de una película y la gente no se lo pregunta. Pero por prejuicio y por una serie de cuestiones mucha gente no se ha acercado a la ópera. Por eso busqué aquí mantener un contrapunto entre las dos músicas. La ópera, en especial las de Puccini, me encantan. Tocan de una manera muy especial el alma humana. Te acomodan muchas cosas por dentro. De chica no conocía la ópera. La descubrí de grande y me ha apasionado muchísimo. Me encanta que la gente que va a la ópera conoce la historia y las melodías de memoria. Y vuelve a llorar con ellas. Es maravilloso. Es como los cuentos infantiles. Es algo ritual", explicó Esquivel a **Página/12.**

Pero como la ópera es sólo la mitad de esta novela con *soundtrack*, Esquivel también defiende los danzones que seleccionó, varios de ellos cantados por Liliana Felipe, una argentina que México adoptó. "El danzón es un baile de lo más sensual. Es una música popular que puede llegar a ser absolutamente sofisticada. Para mí es importantísima la música popular. Yo procuro por lo menos dos veces al mes irme a bailar. Esto también tiene cuestiones rituales interesantes."

–¿Por qué será que uno se las olvida tan a menudo?

–Uf. Hay veces que pienso que si los intelectuales supieran todos bailar otro gallo cantaría (risas).

La idea de incluir un CD con su libro fue criticada en México con el argumento de que si se buscaba tal refuerzo es porque la letra o la trama estaban delgadas. Esquivel responde:

–Respeto mucho la palabra. Pero también respeto la imagen y no veo por qué no pueden ir acompañadas. Me he topado con puritanismos defensores de la palabra que sienten que no es necesario agregarle imagen y sonido a la letra impresa. Pero a mí me encantan las historietas y me encanta andar rescatando cuestiones devaluadas o satanizadas. En cuanto a la música, yo quería que el lector se acercara con todo el cuerpo. No sólo que fuera una actividad racional, la lectura. Quería que con esta novela se tuviera la vivencia directa del contacto con la música y con el baile. Eso hace que la lectura sea diferente. Por supuesto yo hubiera podido describir qué sentía el protagonista cuando escuchaba a Puccini.

–Bueno pero ése es el punto en el que para un libro es difícil competir con una película.

–Estar viendo y escuchando lo mismo que el protagonista prolonga el juego, el hechizo de la lectura.

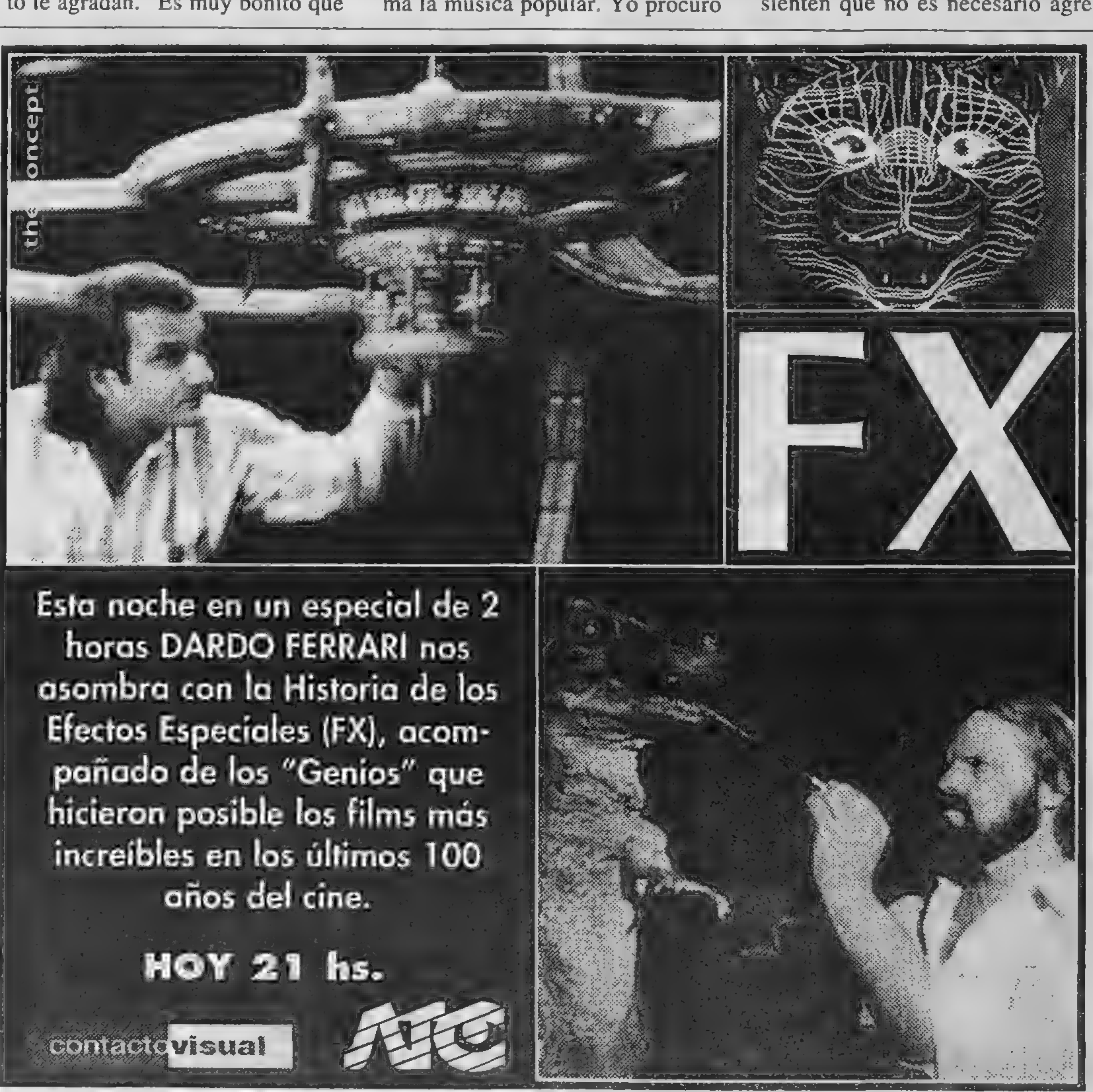
El lento adiós de Bergman

El célebre director de cine y de teatro Ingmar Bergman abandonará los escenarios para dedicarse a la literatura y vivir "un infierno cómodo" en la isla del Mar Báltico, según declaró ayer al diario sueco *Expressen*. Trece años después de abandonar el cine, el artista sueco decidió –a los 77 años– que en 1996 pondrá fin a su carrera de director de teatro –"lo más importante para mí"–, para dedicarse exclusivamente a su pasión por la literatura. El cineasta confesó al *Expressen* que sintió un "gran alivio" cuando tomó la decisión de aislarse definitivamente en su casa de Faaroe, en el extremo norte de la isla de Gotland. Antes de cumplir con su deseo, Bergman tiene pendientes tres estrenos, uno de ellos hoy, en el Teatro Dramático Real de Estocolmo (Dramaten), con *Yvonne, princesa de Borgoña*, del polaco Witold Gombrowicz. Después será el turno de *Las Bacantes*, en abril, para concluir con una obra para la televisión a fines de 1996. El realizador de *Gritos y susurros* y *Fanny y Alexander*, que en total rodó 45 películas, afirmó que "cada día sueño con encontrarme en Faaroe, el único lugar en la Tierra donde me siento en mi hogar". Desde la muerte de su esposa Ingrid, en mayo pasado, con la cual había contraído matrimonio 25 años atrás, el director vivió "un tumulto emocional" del cual nació su deseo de retirarse. "Algo totalmente diferente de lo que había imaginado antes, cuando pensaba que sólo saldría de los escenarios con los pies para adelante", agregó. En el teatro Dramaten –donde debutó con Greta Garbo, en los años '20 y donde pasó los últimos 30 años–, Bergman dirigió a varias generaciones de actores en 84 obras. "Mi viejo profesor, Torsten Hammaren, decía que las dos cosas más importantes para un director de teatro son callarse y saber escuchar", recordó.

Derrida y los vidrios

Buenos Aires debe ser tal vez la única ciudad en el mundo donde la gente es capaz de provocar tumultos y hasta romper algún vidrio por ver a Jacques Derrida. El filósofo francés sin duda no debe salir de su asombro. Lo cierto es que a la charla abierta y gratuita que dio ayer en el Teatro Cervantes concurrió tanta gente, todas, inexplicablemente, con su entrada en la mano, que los que se quedaron afuera –unos 200– se quejaron a los gritos. Para prevenir nuevos incidentes y ante tamaño éxito, la charla que iba a dar en la Facultad de Filosofía y Letras el lunes se hará en el Aula Magna de Derecho.

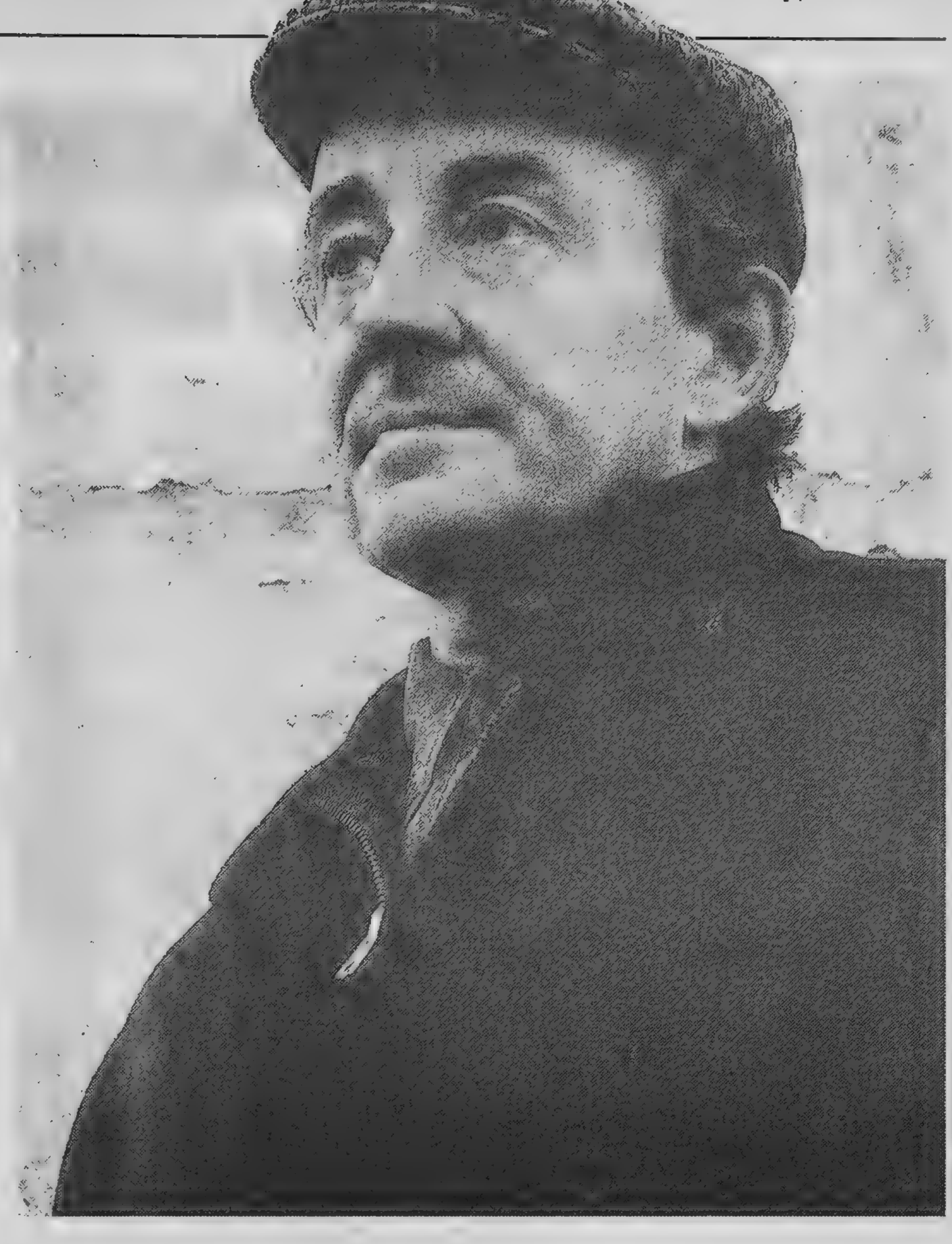
Popularidad al margen, Derrida convocó luego de la charla a una breve conferencia de prensa en la que evitó los temas generales y trató con mucho recelo a los periodistas a quienes había exigido que presenciaran su charla, titulada "Hablar para el otro" y en la que abordó el problema del testigo en la civilización contemporánea. Ante la pregunta por la relación de Heidegger –uno de sus pensadores predilectos– y el nazismo, Derrida se excusó de contestar sintéticamente alegando que harían falta varios meses para poder hacerlo.



MURIO LOUIS MALLE

Adiós a los niños

A los 63 años, el director francés deja una obra prolífica que se caracteriza por el escándalo y la sensibilidad para retratar el fin de la infancia.



Louis Malle cambiaba constantemente el registro de su cine.
Dirigió a Jeanne Moreau, Brigitte Bardot y Jean-Paul Belmondo.

Sus films

El cineasta francés Louis Malle, que falleció en Los Angeles, Estados Unidos, fue autor de unas treinta películas. Las principales fueron:

El mundo del silencio (1956), realizada con Jacques-Yves Cousteau, *Ascensor para el cadalso* (1957), *Los amantes* (1958), *Zazie en el metro* (1960), *Vida privada* (1961), *El fuego fatuo* (1963), *Viva María* (1965), *El ladrón* (1966-67), *Un episodio* (1968), *Calcutta* (1968-69), *Soplo al corazón* (1971), *Plaza de la República* (1972), *Lacombe Lucien* (1974), *Black Moon* (1975), *Close-up* (1976), *Niña bonita* (1978), *Atlantic City* (1980), *Mi cena con André* (1981), *Crackers* (1983), *La bahía del odio* (1985), *God's country* (1986), *Adiós a los niños* (1987), *Locuras de una primavera* (1987), *Una vez en la vida* (1992) y *Vanya en la calle 42* (1994).



Juliette Binoche y Jeremy Irons en "Una vez en la vida".

(Por Luciano Monteagudo) "Nureyev me dijo una vez que para impedirle bailar tendrían que bajarlo a patadas del escenario. A mí también tendrán que hacerlo", declaró hace un par de años el cineasta francés Louis Malle, cuando se sintió perseguido, una vez más, por el fantasma de la censura, que rondaba a su película *Una vez en la vida*. Por entonces, Malle atravesó también una delicada operación a corazón abierto, pero siguió filmando. Su último trabajo, *Vanya en la Calle 42*, fue una de las más festejadas por la crítica y ya estaba preparando un nuevo proyecto, un film sobre Marlene Dietrich, nada menos, cuando en Beverly Hills, a los 63 años, un cáncer linfático lo sacó finalmente del escenario de la vida.

Nacido en 1932, en el seno de una familia perteneciente a la burguesía industrial de provincia, Malle hizo sus primeras armas en el cine como asistente de Robert Bresson y se dio a conocer como director cuando comenzaba a despuntar la *nouvelle vague*, aunque su obra nunca se vinculó de manera profunda con las de Godard, Rohmer, Truffaut o Chabrol. Su primer largometraje, el documental *El silencio del mar*, realizado junto a Jacques Cousteau, le valió un temprano reconocimiento en el Festival de Cannes 1956, donde la película se alzó con la Palma de Oro. El premio le permitió emprender inmediatamente el rodaje de *Ascensor para el cadalso*, el film que consagraría a Jeanne Moreau y que siempre estuvo entre lo mejor de la prolífica, irregular obra de Malle. La memorable banda de sonido, improvisada directamente sobre las imágenes por el trompetista Miles Davis, fue determinante para el éxito de este *film noir*, en el que París se convertía en una metáfora del vértigo que consumía a la protagonista.

En 1958, Malle volvió a convocar a Jeanne Moreau para *Los amantes*, una película que François Truffaut calificó como "la primera noche de amor en el cine", por una escena que en su momento provocó un escándalo mundial, cuando Jean-Marc Bory osaba besar el pubis de la actriz, en una celebración del adulterio. La frialdad con que Malle describía las relaciones de la burguesía parisiense de su tiempo dio paso a *Zazie en el métro* (1960), adaptación de la novela de Raymond Queneau, en la que Malle dio su primer brusco cambio de estilo. *Zazie...* sería también, con las travesuras de su protagonista, la primera de las varias películas en las que Malle trabajaría sobre el punto de vista de la niñez y la adolescencia.

El fuego fatuo (1963) devolvería a Malle al centro de la polémica, en este caso por haberse atrevido a adaptar una novela del escritor nazi francés Drieu la Rochelle, que narraba el viaje sin retorno de un hombre hacia su suicidio. "Siempre he tenido obsesión por cambiar de registro", declararía Malle muchos años después. "Esto fue así desde el principio de mi carrera. No hay que olvidar que después de *El fuego fatuo*, que fue mi primera película pesimista, hice *¡Viva María!*, una comedia con el fondo de la Revolución Mexicana." Estos cambios de registro serían frecuentes en la obra de Malle, que trabajó con las mayores estrellas del cine francés, como Brigitte Bardot en *¡Viva María!* (1966) y Jean-Paul Belmondo en *El ladrón* (1967).

A partir de *Soplo al corazón* (1971), que describía de un modo casi cómico la iniciación sexual de un adolescente a cargo de su propia madre, Malle se preocupó de que el escándalo nunca lo abandonara. *Lacombe Lucien* (1975), la historia de un joven francés que colabora con el ejército nazi durante el período de la Ocupación, reabrió el debate sobre un capítulo oscuro de la historia de Francia. *Pretty Baby* (1977), su debut en el cine norteamericano, instaló en los medios la moda de las "Lolitas", con su retrato de una prostituta-niña en un burdel de Nueva Orléans. De su período en Estados Unidos, lo mejor fue *Atlantic City* (1980), que marcó la reaparición de Burt Lancaster. Ninguno de sus films tendría, sin embargo, la sensibilidad de *Adiós a los niños* (1987), la película con que regresó al cine europeo y en la que se limitó a narrar con maestría un recuerdo de infancia, durante los años de la Ocupación.

Carlos Paz, de Festival

El Primer Festival de Cine de Villa Carlos Paz, denominado María Luisa Bemberg '95, en homenaje a la directora recientemente fallecida, comenzará esta noche con augurios de intensidad. El Festival consta de una sección competitiva en la que buena parte de las producciones argentinas recientes se medirá con unas cuantas coproducciones y algunos títulos foráneos por los nueve premios previstos, que corresponden a mejor película, director, guión, actor y actriz (principales y secundarios) y revelaciones de ambos sexos. *Casas de fuego*, *No te mueras sin decirme a dónde vas*, *Caballos salvajes* y *Amigomío* estarán entre ellos. En ese bloque se incluyen dos films que tendrán calidad de preestreno en la Argentina: *Dile a Laura que la quiero*, del director español José Miguel Suárez, y *El acto en cuestión*, la más reputada película del argentino Alejandro Agresti y seguramente la más maldita, habida cuenta de las reiteradas postergaciones de su estreno comercial. Al homenaje a Bemberg se sumarán otros dos, dedicados a repasar la filmografía de Leopoldo Torre Nilsson y Daniel Tinayre, con clásicos de uno y otro como *La mano en la trampa* y *La cigarra no es un bicho*. El Festival cuenta con un Consejo Asesor de nueve miembros, entre los que revistan el ex titular del INC Manuel Antín y el actual, Julio Márbiz, y con un jurado presidido por Salvador Sammaritano e integrado por el historiador de cine Jorge Miguel Couselo, Marta de la Vega y Norma Aleandro. Leonardo Sbaraglia, Luisina Brando, Fabián Vena, Inés Estévez, Jairo, Carola Reyna y Marilina Ross son algunas de las figuras que ya confirmaron su presencia en las veladas de la ciudad lacustre. Varios de ellos están llamados a coronar muy alegremente el Festival en el ágape del primer día de diciembre.

Un Maquiavelo argentinizado, con algo de olmediano

El grupo Academia del Rebusque adapta una obra del florentino, "El verso de la Mandrágora", olvidándose de la cátedra.

EL VERSO DE LA MANDRAGORA. Versión aporteñada de *La Mandrágora*, de Nicolás Maquiavelo. Con Mariel Lewitan, Pati Rey, Manuel Longueira, Celina Andaló, Cecilia Sosa, Ernesto Dufour, Adriana Miranda. Música original e interpretación: Nicolás Varchausky (guitarra) y Marina Cañardo (flauta). Adaptación, diseño de escenografía y dirección: Julio Cardoso. Producción: Academia del Rebusque y Escuela Municipal de Arte Dramático. En el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549, Sala 1, los viernes y sábados a las 22.

(*Por Hilda Cabrera*) El grupo Academia del Rebusque quiere ser festivo. Distribuidos por la sala, los actores ya caracterizados dan la bienvenida al público y abrazan a algún conocido. Se regocijan con la llegada de tanta gente. Es día de invitados, y la sala se llena. Formado hace poco más de dos años "con la idea de investigar en el terreno de la comunidad", el grupo encontró inspiración en *La Mandrágora*, comedia de Nicolás Maquiavelo (el mismo de *El Príncipe*) escrita en 1513, cuando este literato y hombre de Estado contaba 44 años (murió a los 58). El cruce entre los personajes populares creados por el florentino en la línea de la "commedia dell'arte" y los que hoy rescata El Rebusque desemboca en este *Verso...*, que –en lo actoral– abreva en el histrionismo de los cómicos del teatro popular rioplatense, la televisión de los Fidel Pintos y Alberto Olmedo, según confesó el director Julio Cardoso, egresado de la Escuela Municipal de Arte Dramático, como la mayoría de los integrantes del elenco.

Ganadora del Certamen Metropolitano de Teatro, premio que le permitió concursar por la región Centro en la reciente Fiesta Nacional realizada en Santa Rosa, donde obtuvo el primer puesto por la zona, *El verso...* se presenta como un sainete de fin de milenio, en el que los actores buscan permanentemente el efecto cómico amparándose en la gestualidad de los consagrados en el teatro de revista, gestualidad que subraya el maquillaje (casi una máscara) de Hugo Grandi. La influencia de Olmedo es evidente en el trabajo de Celina Andaló, protagonista del Padre Lucero. Otro tanto ocurre con la paradigmática figura de Pepe Arias. Su gesto manso y desconcertado estampa el rostro de Albérico Escarparo (Mariel Lewitan), el marido doblemente engañado con "el cuento de la mandrágora". Esta enredadera, de frutos malolientes pero narcóticos y afrodisíacos (*uva de moro* según la denominación popular), es el desencadenante de una disparatada comedia sobre la simulación y la mala fe, narrada a la manera de un cuento con final feliz.

De esta mezcla, a la que se suman el costumbrismo rioplatense, el *morcilleo* y la declamación (con la que se pretende parodiar lo serio), surge una obra más tradicional que innovadora. Faltan esos replanteos que el mismo grupo postula al decir que asume "una teatralidad en la que conviven innovación y tradición". La mezcla no es innovación, tampoco que sean actrices las que asuman roles masculinos, y varones los que se encarguen de los femeninos. Esa carencia no impide en todo caso apreciar las cualidades del elenco, fogueado y vivaz, ni las agudezas del libreto de Cardoso. Tras las presentaciones en el IFT, el grupo deberá afrontar otra prueba. Será en el Teatro Cervantes, donde en febrero competirá con los demás finalistas zonales por el Premio Nacional de Teatro.



Un pasaje de la obra que, dirigida por Julio Cardoso, se ve en el IFT.
La comicidad del grupo abreva en Olmedo, Fidel Pintos y el teatro popular.

MARPLA '96

De todo para ver

La temporada marplatense cuenta ya con un megashow, *Hollywood cars*, y veinticinco espectáculos teatrales, la mayoría estrenados en Buenos Aires y con diferente repercusión en el público. Después de recitar y cantar en la Alcaidía de París, como "embajadora de buena voluntad" ante la Unesco, Susana Rinaldi regresará a fin de mes para reestrenar el 4 de enero en el Tronador de Mar del Plata, *Gotán*, la ópera "rantifusa" de Julio Tahier que protagoniza junto a Raúl Lavié y los bailarines Juan Carlos Copes y María Nieves, dirigidos todos por Manuel González Gil. El Tronador será también el lugar de Blanca Oteyza y Miguel Angel Solá. Los lunes presentarán allí *El diario de Adán y Eva*. *Algo en común*, con Ricardo Darín y Ana María Picchio, subirá al Municipal Colón, y *Don Fausto*, de Pedro Orgambide, dirigida por Emilio Alfaro (con interpretaciones de Alberto de Mendoza, Perla Santalla, Danilo Devizia, Jorge Petraglia y otros), irá a la Sala Astor Piazzolla del Teatro Auditorium, donde –los lunes– Graciela Borges y Rodolfo Bebán escenificarán *Cartas de amor*, bajo la dirección de Oscar Barney Finn. En esa misma sala, pero los martes, se presentará *Pesic*, dirigida por Marcelo Marán.

La Pirámide, de Copi (con Tina Serrano en el protagónico y dirección de Roberto Villanueva), *Uno nunca sabe*, de Roberto Fontanarrosa, y los unipersonales *Cómo se rellena una bikini salvaje* (Ana Acosta) e *Il tango*, (Alicia Aller), se ofrecerán en la Sala Gregorio Nachman del Teatro Auditorium. *Brujas* (Thelma Biral, Nora Cárpena, Moria Casán, Susana Campos y Graciela Dufau) se repone en el Atlas y *La pulga en la oreja* (con Soledad Silveyra, Carlos Calvo y Gianni Lunadei en los protagónicos) estrena en el Teatro Corrientes.

Algunos éxitos de la televisión pasan a la escena: *Montaña rusa* (Nancy Duplaá, Gaston Pauls y elenco) va a Radio City y *Poliladron* (Adrián Suar y Laura Novoa) al Neptuno. *Eva y Victoria* (China Zorrilla y Luisina Brando) saldrá en gira por la costa, y el unipersonal de Perla Santalla, *Con olor a agua florida* irá al Payró, donde se ofrecerán *El enfermo imaginario* (espectáculo auspiciado por la Alianza Francesa), *Diario de a bordo*, interpretado por el Grupo Devenir, y *La ratonera*, dirigida por Francisco Rinaldi. El infantil *La flaca escopeta* (Linda Peretz y elenco) ocupará las tardes de la Sala Astor Piazzolla del Auditorium. En la línea del humor blanco, el staff que encabezan Mercedes Carreras y Juan Carlos Mesa reestrena *Con un clavo en el zapato* en el Teatro Enrique Carreras. De la revista se encargan Cacho Buenaventura (*Un cachito de humor*) y los elencos de *Lo pior del Negro Alvarez* (Regina), *Las cosas del joder* (con Nito Artaza en el Lido), y *La noche de las pistolas frías*, con Emilio Disi y Tristán a la cabeza, en el Provincial.

PANCHO IBAÑEZ

"El rating es morboso"

El programa de preguntas y respuestas "Tiempo de siembra" concluye anticipadamente su temporada 1995, pero para su conductor está asegurado su retorno para el año próximo.

(*Por Claudio Zeiger*) El programa tuvo, en un principio, el discreto encanto –y el suspenso– de los programas de preguntas y respuestas que la década del sesenta, con "Odol Pregunta" a la cabeza, hicieron escuela en la televisión argentina. El conocimiento y el dinero juntos. Un saber más bien enciclopédico y ligado a una buena dosis de memoria como show para asombrados espectadores a la espera de ver nacer otro joven prodigio. "Tiempo de siembra", que saca su nombre de la administradora que hace de sponsor, culmina hoy algo anticipadamente su ciclo, y según distintas versiones no está del todo confirmado su retorno a la pantalla de Canal 13 en la programación del año entrante.

Sin embargo, para su conductor, Pancho Ibáñez, la continuidad está garantizada a partir de abril de 1996. En el camino dejó como saldo tres concursantes que llegaron al premio máximo, unos generosos cien mil pesos, contestando sobre Mundiales de Fútbol, la historia de River Plate y la vida de Walt Disney. Junto a tópicos clásicos –como los de índole histórica– las guerras mundiales, San Martín, o deportiva –los clubes de fútbol, el automovilismo–, el programa trajo a cuento un signo de estos tiempos: participantes contestando sobre las series norteamericanas de TV o los infaltables dinosaurios. La variedad de temas y desde ya la posibilidad de poder confrontar los conocimientos propios constituye uno de los atractivos básicos de esta clase de programas que tuvo antecedentes sumamente populares como "Odol Pregunta".

Pero el conductor toma distancia de aquel pionero porque a diferencia de lo que sucedía en "Odol...", el participante de "Tiempo de siembra" no arriesgaba todo sino que acumulaba, y hasta donde llegó tuvo su recompensa en metálico. "Desde el punto de vista del rating cualquier cosa relativamente morbosa conviene. El rating es morboso", puntualiza en una entrevista con **Página/12.** "Ver a alguien jugando a todo o nada es un poco perverso, pero preferimos premiar el saber y no el azar de una jugada maestra. La televisión está llena de premios, pero que en realidad son promociones, son anuncios disfrazados de premios. La gente tiene la ilusión de que ganó en algo, cuando en realidad lo que hizo fue acertar un casillero, una palabra, o haber llamado en el momento justo."

> "La televisión está llena de premios que en realidad son promociones, anuncios disfrazados de premios. La gente tiene la ilusión de que ganó en algo."

–¿Un programa de preguntas y respuestas puede establecer una diferencia entre acumulación de información y conocimiento?

–Por la propia limitación del medio televisivo, este programa no puede hacer un juego que sería interesantísimo, de premiar la inteligencia al servicio de la deducción o la asociación de ideas. Sería opinable, muy subjetivo. Nuestras preguntas tienen que ser inequívocas. Se sabe o no se sabe, se recuerda o no. ¿Quién fue el mejor músico de la historia? No existe esa pregunta.

–En programas estudiantiles o en aquellos que hacen preguntas de conocimientos generales quedan al descubierto carencias muy grandes en temas como historia o política. ¿Puede ser la televisión vara de medida de la educación general?

–Más allá de los programas de televisión tenemos datos estadísticos. Desde lo que uno puede ver en los chicos o escuchar en la calle, yo estoy de acuerdo en que hay un bajísimo nivel, preocupante con respecto a lo que es la cultura, o la información. Nuestro programa escapa de esto porque el que no sabe no se puede acercar. El que va a ser elegido para la posibilidad de acceder al dinero tiene que demostrar que sabe y mucho.

–Teniendo en cuenta las dosis de entretenimiento e interés educativo, ¿cuánto influyen los temas sobre los que se contesta?

–Es complicado. Hay temas que son encomiables, pero después recapacitamos que no le va a interesar a la gente aunque en sí sea digna de aplauso la persona que se dedicó a eso. Pero dicho entre comillas, no es "televisivo". Hay temas que incluso interesan a los que son ajenos al tema. Hay que evaluarlo porque es un programa de televisión y no una tesis doctoral. La televisión tiene que informar, entretener, divertir. El programa ideal de televisión es el que haga todo eso. Yo creo que eso hacetambién a la variedad del público que ve este programa. Lo ve el autodidacta, el estudiante secundario o universitario porque apunta a diferentes lecturas, sea por la participación, o por la admiración frente al que sabe.

–Ahora una pregunta al venerable conductor de "El deporte y el hombre". ¿Cómo ve el avance del fútbol como espectáculo televisivo, que ha barrido a otros deportes de los canales abiertos?

–Hay un hecho. El fútbol tiene hoy un protagonismo exacerbado a mi gusto, alienante. El fútbol es la política, ocupa las primeras planas. Cuando hice "El deporte y el hombre" no puse fútbol a propósito, porque pensaba que ya había demasiado. Pero eso no lo vamos a solucionar ahora. Yo soy un nostálgico al que le gusta ir por las librerías de Corrientes y encontrarme con números de *El Gráfico* donde en la tapa hay un esgrimista. ¿Hoy concebís una tapa de *El Gráfico* que muestre a un lanzador de martillo?



McCartney se indignó

El ex beatle Paul McCartney definió ayer como "la cosa más desagradable que haya oído" el espíritu de una obra de teatro que, muy oportunamente, será estrenada en Londres y que pretende reconstruir el asesinato de John Lennon. La obra, titulada *Come Together*–nombre de una canción de "Abbey Road" de los Beatles– pone en escena a Mark Chapman, el joven desequilibrado que mató a tiros a Lennon frente a su domicilio en Nueva York, mientras revive el crimen que cometió a través de una serie de "flash backs" que lo aquejan en su celda. *Come Toghether*, en la que la actriz Daphne Cheung –ex estrella de la serie televisiva "Baywatch"– interpreta a la vez el papel de Yoko Ono y de la esposa de Chapman, también japonesa, será estrenada el 8 de diciembre, decimoquinto aniversario del asesinato de Lennon. El autor de la obra, Murray Woodfield, afirmó por su parte que el espectáculo no es una evocación sensacionalista, ni ha sido lanzado para aprovechar el rebrote de "beatlemanía" que se ha registrado a causa de la publicación del primer disco "póstumo" del grupo, un cuarto de siglo después de su separación. Pero nadie le creyó, habida cuenta de que en buena parte del planeta, con Londres como epicentro, una oleada de fervor por la nueva obra del grupo, y su obra en general, es comentario obligado de todos los medios.

Molina en lo de siempre

El notable cantor Horacio Molina vuelve al ruedo con una actuación esta noche, desde las 22, en el Teatro de la Cova, en Avenida del Libertador al 13.900. Molina interpretará parte de su repertorio histórico: tangos, canciones gardelianas, canciones ciudadanas, acaso un poco de bossa nova, mientras espera, ansioso como un padre, la salida del nuevo disco de su hija Juana Molina, producido por Gustavo Santaolalla. A propósito de Santaolalla, el martes participará de la última función de la serie de conciertos que concretó en el ámbito del Teatro Maipo otro de sus pollos, el charanguista Jaime Torres.

Una revista llamada Ñ

Revistas hay de todas las clases, pero la llamada "Ñ", producto de la inspiración y el esfuerzo de un grupo de alumnos de la carrera de Comunicación de la UBA tiene, entre varias, una virtud: agrupa buena parte de los temas, no necesariamente "culturales" que podrían interesar a jóvenes lectores que pasan del pasado. Entre los lujos que se dan están los de reseñar, y criticar con inobjetable lógica, todos los estrenos de cine del mes.

Saverio pasó bien al frente

Luego de haber participado en México del V Encuentro Internacional de Publicidad, Ernesto Saverio festejó aquí el triunfo que obtuvo su agencia, por concurso, ante la convocatoria de Bandsud, uno de los primeros cinco bancos privados del país, para una campaña que lanzará la semana que viene. En México, su tema fue "La publicidad argentina antes y después de Savaglio".

Lito Vitale desafía prejuicios con su trabajo "Memoria del tiempo"

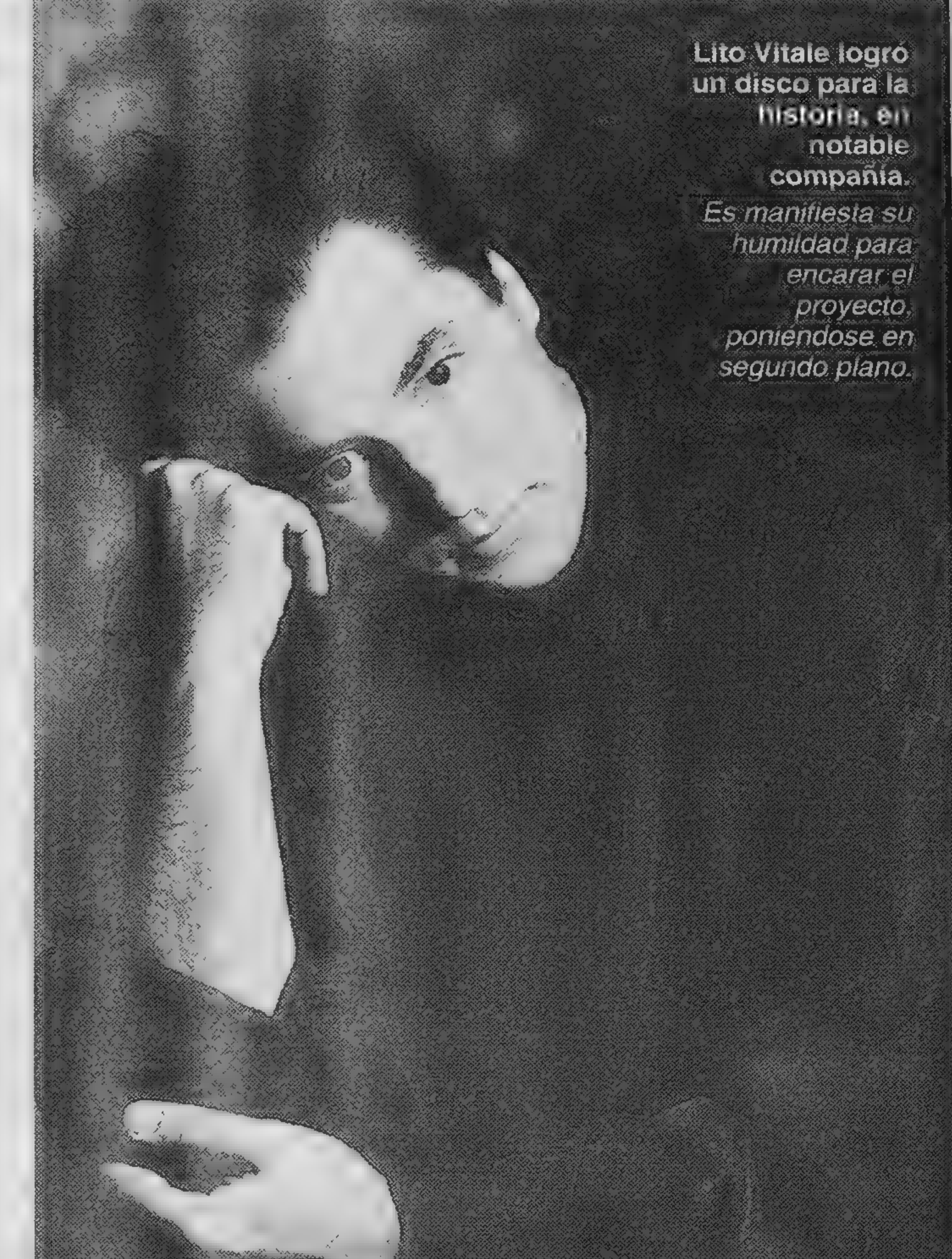
Interpreta hits clásicos en compañía de una serie de cantantes populares que van de Mercedes Sosa a Nacha Guevara.

(Por Diego Fischerman) Desde los tiempos de Waldo de los Ríos, existe un rechazo tradicional, por parte del supuesto progresismo, hacia todo lo que ose meterse con el repertorio clásico. Lo que origina la casi siempre justificada tirria tiene que ver con cierta sensación de falsedad ideológica que subyace en esa clase de proyectos. Lo clásico parece brindar, tan sólo, una dudosa cuota de prestigio que termina legitimando a las músicas más turbias y pretenciosas. El nuevo disco de Lito Vitale, que saldrá a la venta la semana próxima y a cuya audición tuvo acceso **Página/12**, tiene elementos como para ser catalogado, a priori, en esa deleznable categoría, salvo que se tengan en cuenta los antecedentes de los convocados a la aventura, antecedentes que, en su gran mayoría, hablan de un mínimo de buen gusto.

Y es que *Juntando almas Vol. II, La memoria del tiempo* se estructura alrededor de un solo del tecladista y once dúos suyos con artistas populares de reconocida trayectoria, en versiones de hits clásicos que van desde el anónimo "Greensleeves" (Mangas verdes) del Renacimiento inglés y con texto del rey Enrique VIII, hasta la "Canción al árbol del olvido" de Ginastera, pasando por Bach, Donizetti, Bellini, Satie y Bizet entre otros. Y hay, sobre todo, dos elementos que no sólo lo salvan del naufragio sino que derivan en hallazgos sorprendentes: por un lado la falta de pretenciosidad y, por el otro, el no haber intentado hacer un disco clásico. De hecho el mayor acierto es que cantantes e instrumentistas tocan o cantan como si se tratara, simplemente, de bellas canciones populares.

Hay algunos elementos que, en ese sentido, ayudan bastante. Uno es el contacto de muchas de las piezas elegidas con los lenguajes populares y otro la incorporación, en los últimos treinta o cuarenta años, de recursos armónicos provenientes de lo clásico en los géneros populares. Así, **Mercedes Sosa** tarareando con alguna variación la *Pavana para una infanta difunta* de Ravel no suena demasiado distinta a algún tema de Milton Nascimento, **Litto Nebbia** cantando "Greensleeves" parece interpretar algún tema desconocido (¿otro?) de los Beatles, Vitale en su solo de "O fortuna" –extraído de *Carmina Burana* de Carl Orff– suena casi como un Keith Emerson con teclados más modernos y, cuando **Víctor Heredia** o **Juan Carlos Baglietto** entonan conocidas arias operísticas, inspiradas en realidad en el espíritu melódico de las canciones populares, parecen simplemente estar cantando atractivas canzonettas.

Los logros son mayores en los casos, justamente, en que sus intérpretes están más lejos del mundo de lo clásico y, particularmente, de la reverencia hacia él. En cambio, los instrumentistas más dotados técnicamente y con un contacto más directo con los originales producen los momentos más insulsos. Aquellos que, como diría alguna abuela, terminan sin ser ni chicha ni limonada. En el *Adagio de Albinoni*, compuesto por Remo Gazzotto en los años '50 a partir de unos pocos compases dejados inconclusos por el bueno de Tomaso Albinoni unos tres siglos antes, **Jorge Cumbo** toma respetuosamente la melodía que originalmente toca el violín y, salvo la exhibición de destreza instrumental, la tarea del quenista no aporta ninguna mirada nueva sobre la obra. Algo similar sucede con el trompetista **Roberto Fats Fernández** en el *Aria* de la Suite N° 3 de Bach. El tercer intento hasta cierto punto fallido es el del bandoneonista **Rodolfo Mederos** en la *Gymnopedie N° 3*. Allí su instrumento toma la melodía superior mientras el acompañamiento permanece en el piano –tal vez hubiera sido más interesante encararla como un solo de bandoneón– y la textura resulta desbalanceada al mismo tiempo que se desaprovecha el aspecto más característico y seductor del bandoneón: su timbre como instrumento armónico, cuando toca varias voces simultáneamente.



Lito Vitale logró un disco para la historia, en notable compañía. Es manifiesta su humildad para encarar el proyecto, poniéndose en segundo plano.

Entre los aciertos, algunos son impactantes y, para más de uno, sorprendentes. **Jairo,** previsiblemente entona con expresión y delicadeza un aria de Handel, **Julia Zenko** canta con sensibilidad un original de Ginastera que se asemeja bastante a cualquier canción folklórica compuesta después de los aportes armónicos recibidos por el género de parte de Ariel Ramírez y Sandra Mihanovich, con graves profundos y muy buen fraseo, se aproxima a la hermosa "Après un Reve" de Fauré, con excelente criterio, como si se tratara de una canción de Leo Ferré o Jacques Brel. Más allá del ajustado acompañamiento de Vitale –que se reserva un papel casi en las sombras para permitir el lucimiento de sus invitados– y de su creatividad para extraer todas las posibilidades tímbricas de sus instrumentos, hay en el disco una banda increíble y es la que canta **Nacha Guevara.** Con una dicción francesa perfecta y en un plano delirante, virtualmente expresionista, recrea la *Habanera* de *Carmen* de Bizet en una versión electrizada, electrizante y recomendable para cualquiera que se sienta capaz de dejar a un lado los prejuicios.

ESTA RECUPERADO

Jairo vuelve al ruedo

Recién el próximo fin de semana Jairo concretará finalmente su anunciado repaso por sus 25 años de trayectoria, con dos shows acústicos que se llevarán a cabo en el teatro Coliseo. El artista cordobés postergó los conciertos previstos para hoy y mañana debido a un cuadro de estrés, pero está totalmente recuperado, según él mismo se encargó de anunciar ayer, por lo cual el viernes 1° y el sábado 2 de diciembre subirá al escenario, acompañado por los pianistas Oscar Cardozo Ocampo, Juan Carlos Cirigliano, los bailarines Koki y Pajarín Saavedra, el percusionista Rubén Navarro y su hijo Yaco.

"Ya estamos otra vez en el camino, fue un susto que me obligó a postergar todo una semana, pero gracias a Dios ya me siento bien", confirmó el cantante, quien al referirse a los shows del próximo fin de semana agregó que "van a ser recitales muy emocionantes, porque voy a cantar temas que marcaron una época, como 'El valle y el volcán', 'Amigos míos me enamoré', 'Me verán llegar', 'Caballo loco' y tantas otras que el público las tomó como suyas". Además, anunció el cantante, el objetivo para estos conciertos es "recorrer mi repertorio de 25 años, sumando algunas partes de la obra *Crimen pasional*, de Astor Piazzolla, *Revolver* en homenaje a Carlos Gardel, y alguna sorpresa más".

Jairo editó recientemente el disco *Coplas de plata*, que contó con la participación, en carácter de invitados, de Mercedes Sosa, Víctor Heredia, Peteco Carabajal y Ana Belén. En lo que respecta al futuro, el cantante oriundo de Cruz del Eje afirmó que le espera "un verano con mucho trabajo: luego de estos shows en el Coliseo, voy a hacer unas presentaciones en el interior, después voy a estar en Cosquín, y luego viajaré a París, donde presentaré la obra *Crimen pasional*.

STEVE VAI

Un dios sin ateos

El hombre que mide algo, muy alto, en el ranking de los mejores guitarristas de la historia del rock, tiene aquí un público que convierte su visita en un acontecimiento.

(Por Fernando D'Addario) En el olimpo de los héroes de la guitarra, hoy venidos a menos como todos los héroes vivos, Steve Vai es un dios indiscutido, pero siempre flotó en el ambiente, al menos en la Argentina, la sensación de que pertenecía a esa raza de virtuosos que acreditan más prestigio que éxito comercial. Un Gran Rex repleto anoche, otras dos funciones para hoy (una a las 22 y otra a las 2 de la mañana) con expectativas similares, destrozan aquel preconcepto. Vai, un ítaloamericano que rompió el concepto clásico del guitarrista inserto necesariamente en una banda de rock, presentará un espectáculo instrumental, como le piden sus fans, muchos de ellos vinculados de un modo u otro al mundo de las seis cuerdas. "Tengo pocas posibilidades de ser una estrella del pop", dijo en la entrevista que concedió el jueves por la noche, recién llegado a Buenos Aires. Mucho más modesto que lo que podría presuponerse en virtud del estereotipo que representa, el guitarrista se dejó pasear por un extenso arco temario, que se iba ampliando con el correr de los minutos en estricta concordancia con su rica historia artística.

Su currículum asusta por igual a los academicistas y a los rockers callejeros: graduado en Berklee, compartió cuatro años y quince discos con Frank Zappa, tocó con el ex Sex Pistols Johnny Rotten, integró el grupo de hard rock Whitesnake, participó en los dos mejores álbumes solistas de David Lee Roth y en el último disco de Ozzy Osbourne, tuvo una célebre actuación en el film de Walter Hill *Encrucijada (Crossroads)* en que interpretó al guitarrista que se bate a duelo en nombre del demonio con el joven aspirante a blusero que interpreta Ralph Macchio, y hay un largo etcétera, pero recién se expresó en su totalidad como artista cuando tuvo la oportunidad de emprender su propio proyecto. Entre sus discos solistas, para muchos, *Passion and Warfare* es una auténtica lección de guitarra (y el tema "For the Love of God" su capítulo más sensible) y los más puristas despotricaron contra el consagratorio *Sex and Religion*, fundamentalmente por haber incluido un cantante en la banda. En su siguiente y más reciente producción, el maxi *Alien Love Secrets*, volvió a la música instrumental y se encargó de todos los instrumentos. "Con la guitarra podés llorar, hablar, reírte, pero es obvio que es más difícil expresarse con ella que con la voz. No canto bien, pero en el futuro a lo mejor tengo la necesidad de expresarme de esa manera", señaló.

Como era de esperar, le pidieron opinión sobre casi todos los músicos ilustres que estuvieron cerca de él. De Zappa, quien solía llamarlo *el virtuoso italiano*, dijo: "Era honesto y estricto, pero divertido. Todo lo que me interesaba de la música estaba en él. Una vez le dije: 'Quiero ser como vos'. Y me contestó: 'No... sos muy joven para quedarte pelado'". No se olvidó por supuesto de David Lee Roth, de quien recordó que "sabía cómo hacer giras, y cómo hacer fiestas en las giras. Todavía se le notan las cicatrices". Está un poco desilusionado con el camino que tomó el rock en los últimos años. Se están acabando los héroes de la guitarra. Jimmy Page y Richie Blackmore son honorables piezas de arqueología, y los virtuosos que inundaron la década del 80 (Malmsteen, Satriani, Impelliteri) ven jaqueado su sitial por la cultura musical grunge, minimalista en cuestiones de lucimiento personal. "Está fuera de moda tocar bien –reconoce Vai–. Hoy, cuanto peor tocás, mejor. Yo sigo siendo un fan del rock de los 70, con grupos como Led Zeppelin, Jethro Tull y cosas así. Por suerte todavía hay gente a la que le gusta escuchar un instrumento bien tocado."

Steve Vai será visto este fin de semana por más de 10 mil personas.

"Yo sigo siendo un fan del rock de los setenta", afirmó.

Escalera al cielo

Dirigió con mano férrea la carrera de Led Zeppelin hasta la disolución del grupo en 1980, y después se retiró del mundo de la música aunque recibió la tentadora oferta de convertirse en manager de los Rolling Stones. Peter Grant, quien se había relacionado con el espectáculo en la década del 50, falleció ayer en Londres, sorpresivamente, a los 60 años. Había sido promotor de las giras británicas de cantantes norteamericanos como Little Richard, Gene Vincent y los Everly Brothers, y en la década del 60 colaboró como técnico en las giras norteamericanas de Yardbirds. Trabajando con ellos fue que conoció al guitarrista Jimmy Page. En los setenta se abocó por completo a Zeppelin, llegando incluso a dirigir la productora discográfica del grupo. Grant, que había practicado catch en su juventud, era por demás vehemente en su trabajo, y en los tiempos de apogeo de la banda ganó la enemistad de muchos promotores. Nadie se acuerda ya de eso, claro.

TELEVISION

Mi mundo privado. La historia de dos taxi-boys perdidos en una pequeña ciudad norteamericana, habituados a una realidad sórdida y marginal. Dirigida por Gus Van Sant y protagonizada por Keanu Reeves, River Phoenix y Flea (bajista de Red Hot Chilli Peppers). Hoy a las 22.45 por I-Sat.

El último tango en París. Una película emblématica de los años setenta, dirigida por Bernardo Bertolucci y con una interpretación histórica de Marlon Brando. Hoy a las 24 por Space.

Henry, retrato de un asesino. De las películas más explícitamente violentas de la historia del cine, siguiendo la metódica carrera de un clásico asesino serial norteamericano. El lunes a las 22.45 por I-Sat.

Los locos Addams. La versión cinematográfica y tecnificada de la famosa serie televisiva, con las poco normales costumbres de una familia completamente loca. Mañana a las 18 por Space.

El mundo de Holli. La combinación animación-realidad en las manos de Ralph Bashki, creador de los mejores dibujos animados para adultos que se recuerde. Esta vez también participan actores de carne y hueso como Gabriel Byrne, Kim Basinger y Brad Pitt. Mañana a las 18.15 por Cinecanal.

El mariachi. Ahora que *La balada del pistolero* acapara la atención del público en los cine, bien vale la pena descubrir el origen de la historia, filmada con muy pocos recursos por el ahora prestigioso Robert Rodríguez. Hoy a las 18.30 por Cinemax.

Flashback. Parece una comedia satítica, y lo es, pero también expone una aguda reflexión sobre los ideales perdidos de la generación hippie. Con simpáticas actuaciones de Dennis Hopper y Kiefer Sutherland. Mañana a las 21 por I-Sat.

TN Deportivo. Un completo resumen con toda la actividad del fin de semana en todo el mundo, conducido por Juan Pablo Varsky, Juan Yanquilevich y Sergio Gendler. Hoy y mañana a las 12 y a las 21 por Todo Noticias.

Fiesta de Navidad del Cartoon Network. Un maratón de dibujos animados dedicados a la celebración navideña, con Gasparín, Los Pitufos, Los Picapiedras, Scooby Doo y Los Supersónicos. Hoy de 16 a 22 por el Cartoon Network.

MUSICA

Luis Alberto Spinetta y Los Socios del Desierto en el teatro Opera, Corrientes al 800. Hoy a las 22, mañana a las 21 y el martes a las 20.30.

Steve Vai en el teatro Gran Rex, Corrientes al 800. Hoy a las 21 y a la 1.

Peteco Carabajal en el Teatro Pte. Alvear, Corrientes 1659. Hoy y mañana a las 21.

Lito Vitale en la explanada de la Biblioteca Nacional, Libertador y Agüero. Hoy a las 21.

La Renga en el estadio Obras, Av. Libertador 7600. Hoy a las 22.

Horacio Molina, presenta su espectáculo unipersonal, en La cova, Av. del Libertador al 13.900, desde las 22.

Teresa Parodi en La Casona del Conde de Palermo, Honduras 3852. Hoy a las 21.30. **Ultima función.**

La Portuaria en The Roxy, Rivadavia al 1900. Hoy a las 24.

Luis Cardei en el Club del Vino, Cabrera 4737. Hoy a las 21.45.

Los Brujos en Cemento, Estados Unidos al 1200. Hoy a las 24.

AlmaFuerte en Arlequines, Perú al 500. Hoy a las 23.

Juana la Loca en Dr. Jeckyll, Monroe y Cabildo. Hoy a las 24.

David Lebón (a la 0.30) y **Teresa Parodi** (a las 22) en La Casona del Conde de Palermo, Honduras al 3800.

Orquesta del Tango de Buenos Aires en el Teatro de La Rivera, Pedro de Mendoza 1821. Hoy a las 19.

Coro Polifónico Nacional en Centro Nacional de la Música, México 564. Mañana a las 11.30.

Cuatro Vientos: Musica pa' tirar al techo en el Teatro Pte. Alvear, Corrientes 1659. Hoy a las 23.45.

Alejandro Lerner en Hipermercado Jumbo San Martín, San Lorenzo y De La Industria (San Martín). Hoy a las 19. Entrada libre.

Fabiana Cantilo en el Auditorio Bauen, Callao al 300. Hoy a las 22.

Antonio Birabent en Azteca, Ciudad de la Paz al 2300. Hoy a las 24.

Petrolera Boogie Band en Aretesanos, Honduras al 4900. Hoy a las 24.

La Corte en El Subsuelo, Bmé. Mitre y Pasaje de La Piedad. Hoy a la 0.45.

Orquesta de Cámara de Buenos Aires en el Auditorio Belgrano, Virrey Loreto y Cabildo. Hoy a las 18.30. Entrada libre.

Juan Falú en el Centro Municipal de Cultura Colegiales, Conde 943. Hoy a las 19.

Héctor Pilatti: "Desde mí..." en el Café Teatro Merlyn, Cuba 2296. Mañana a las 22.

Trío López Furst-Pellican-Aguirre en el Café de los Músicos, Jufré 201. Hoy a las 24.

Rioplatense Jazz Band en el Anfiteatro del Parque Centenario, Angel Gallardo y Warnes. Mañana a las 18.30.

Carlos Andino y los Peores del Barrio, Adrián Abonizio, Coco Romero y Fuera de Orden en ATE, Belgrano al 2500. Hoy a las 21.30.

Bernardo Baraj en La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 22.

Quinteto de Vientos Libertador San Martín en el hall central del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy a las 19.

Ed Motta Band en Oliverio Allways, Callao al 300. Hoy y mañana a las 22.

Bajo Sospecha en El Club, Yerbal al 1500. Hoy a las 24.

Adrián Korol en el Auditorio de la UPB, Ciudad de la Paz al 1900. Hoy a la 0.45.

Peña musical "El enjambre azul" en Montevideo 40. Hoy a las 22.

TEATRO

Hombre de la esquina rosada. Adaptación teatral del cuento de Jorge Luis Borges. Dirección de Mónica Viñao. Con Vando Villamil, Luis Solanas y Carlos Santamaría. **Reestreno** en el Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín. Salón Auditorio. Hoy a las 22.

Los Lobos. Libro y dirección de Luis Agustoni. Con Hugo Arana, Darío Grandinetti, Juan Leyrado, Jorge Marrale y Jorge D'Elía. **Despedida.** En la Sala Pablo Neruda del Paseo La Plaza. Corrientes 1660. Hoy a las 22 y mañana a las 21.

Eva Perón. El Espectáculo. Libro y dirección de Roberto Cordovani. Por la compañía Arte Libre de Brasil. En el Teatro Lassalle, Perón 2261. Hoy a las 21 y 23.15 y mañana a las 20.

Primera Feria Argentina del Libro de Teatro, organizada por el Instituto Nacional de Estudios de Teatro, que dirige Osvaldo Calatayud, y la Secretaría de Cultura. Exposición, venta (descuento del 30% sobre el precio de tapa) y actividades paralelas. El lunes, de 10 a 18, en Córdoba 1199. A las 19 hs. entrega de los premios **Pepino el 88.**

Torito, versión teatral del cuento de Julio Cortázar realizada e interpretada por María Peña. **Unica función** en el Centro Cultural Yukio Mishima, Ensenada 399. Mañana a las 20. **Entrada libre y gratuita.**

La Pirámide, de Copi. Con Tina Serrano y elenco. Dirección de Roberto Villanueva. **Reestreno** en el Teatro El Vitral, Rodríguez Peña 344. Hoy y mañana a las 22.

Y abrir grande los ojos. Teatro-Cuento con la dirección de Inda Ledesma y Vanina Fabiak, sobre textos de Angeles Mastretta, Eduardo Galeano, Graciela Cabal, Victoria Ocampo, Mario Benedetti y otros autores. Narrado por Juana Larrosa y Elva Marinangelli. En el Teatro Arte Belgrano (Cabildo 2967. **Ultima función.**

Los días felices, de Samuel Beckett. Con Juana Hidalgo y Oscar Escobar. Dirección de Alfredo Alcón. **Ultimas semanas** en el Teatro Payró, San Martín 766. Hoy a las 21 y mañana a las 20. En el mismo lugar, hoy a las 22.30, **Kaspar,** de Peter Handke. Dirige Roberto Aguirre.

1789, de Ariane Mnouchkine. Por el elenco Los que vienen. Iluminación de Tito Egurza. Dirigen: Alejandra Boero y Julio Baccaro. En Andamio '90, Paraná 660. Mañana a las 20.30. Descuentos. Reservas: 372-8386.

Conversación en la Casa Stein sobre el ausente señor Von Goethe, de Peter Hacks. Unipersonal de Ingrid Pellicori. Dirige Manuel Iedvabni. En la Sala Roberto Arlt del Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy a las 20.

Máquina Hamlet. Obra experimental del alemán Heiner Müller. Traducción de Gabriela Massuh y Dieter Welke. Por el grupo El Periférico de Objetos. Actor invitado: Alejandro Tantanián. Dramaturgia de Dieter Welke. En El Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759. Hoy a las 23.

Tócala de nuevo, Cacho... (catálogo de perversiones). Psicopolicial con Cutuli y Mónica Lleo. Texto y dirección de Tabernise-Morales. **Estreno** en Foro Gandhi, Corrientes 1551. Hoy a las 22.

Carrousel de Insomnio, por el Grupo Mixtratos. Obra presentada en el marco de la muestra "El tablado de los grupos". **Reposición** en el Centro Cultural del Sur, Avda. Caseros 1750. Mañana a las 20.30.

Travesuras de una Porca. Espectáculo erótico-musical de Edda Bustamante, con textos de Almodóvar, Girondo, Daversa y Paparela. En Ave Porco, Corrientes 1980. Todos los sábados a las 23.30.

Haciéndose la del monólogo. Con Carlos Guarnerio. En El Bulubú, Rivadavia 1350. Hoy a las 23. **Entrada a la gorra.**

Período Villa Villa, por el Grupo De La Guarda. En el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. Hoy y mañana a las 21.

Noche y día

Luis Alberto Spinetta, por la vuelta. Hoy, mañana y el martes en el Teatro Opera.

DANZAS

Tres partes y una pared. Con coreografía e interpretación de Brenda Angiel, Valencia Batiuk y Mey-Ling Bisogno. En el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038. Hoy a las 23. **Ultima función.**

Cuarteto para el fin del tiempo. Espectáculo de danza y música sobre la obra homónima de Olivier Messiaen. Coreografía de Diana Teocharidis por la Compañía de danza Espacio Contemporáneo. En la Sala Martín Coronado, Corrientes 1530. Hoy a las 21.

Música y Danza Contemporánea. Programa presentado por el Estudio *Armar Danza Teatro*. Compuesto por: *Angeles negros*, una coreografía de Silvana Cardell basada en la obra de George Crumb; *Lluvia*, una improvisación de Silvana Cardell con música en vivo de Marcelo Arnal, y *La discípula*, coreografía de Silvia Pritz con música de Oscar Edelstein. En la Sala Ana Itelman, Guardia Vieja 3783. Hoy a las 20.

La Cassano en el Maipo. Music hall con Eleonora Cassano. Artista invitado: Rubén Celiberti. Dirección musical de Alberto Favero. Director general: Ricky Pashkus. En el Teatro



Madre e hija, sospechadas y desequilbradas, en "Eclipse total".

Los saxos de Cuatro Vientos y su "Música pa' tirar al techo".



Un merecido homenaje a Alberto Breccia en el Palais de Glace.

"En la boca del miedo", otra pequeña joya fantástica de John Carpenter.

Maipo, Esmeralda 433. Hoy a las 22 y mañana a las 20.

CINE/12

❍ **En la boca del miedo** (John Carpenter, 1995). Partiendo de la indefinida línea que separa la realidad de la ficción –aunque nunca se puedan establecer límites precisos–, el director emblemático del cine clase B entrega una pelícuła que se inscribe en la mejor tradición del cine fantástico. Todo se parece peligrosamente a una pesadilla para un oscuro detective, contratada para ubicar a un famoso escritor de novelas de terror que ha desaparecido misteriosamente. En esa búsqueda, irá a parar a un pueblo fanstasma que sólo existe en la letra escrita del último libro del desaparecido (Cineplex Lavalle, Trocadero, Lorca, Savoy).

❍ **Eclipse total** (Taylor Hackford, 1995). Con muchos puntos de contacto con la temática de *Misery* –el más obvio de ellos, la novela inspiradora de Stephen King y el protagónico de Kathy Bates–, la película de Hackford cuenta una extraña historia de asesinatos nunca aclarados, con una permanente sospecha sobre la culpabilidad de una mucana (el personaje de Bates). En un pueblo típicamente misterioso, un viejo detective busca al culpable de dos crímenes cometidos con treinta años de diferencia (Monumental, Santa Fe, Belgrano, Coliseo, Tren de la Costa, San Isidro, Alto Avellaneda).

❍ **La balada del pistolero** (Robert Rodríguez, 1995). Más que la continuación previsible de *El mariachi* –aquel alocado western mexicano que, según la leyenda, se filmó con 7000 dólares de presupuesto–, parece apenas una versión corregida y aumentada, en sus clisés de tiroteos inverosímiles y violencia sobre caminos polvorientos. Los recursos estilísticos habituales en estos casos –asesinatos, balazos por doquier, mujeres bonitas– crecen desmesuradamente y terminan atentando contra el producto final (Ocean, Atlas Santa Fe, Belgrano, Paseo Alcorta, Rivera Indarte, Tren de la Costa, San Isidro, Soleil, Alto Avellaneda).

❍ **Cuerpos perfectos** (Alan Parker, 1995). Antes de meterse con *Evita*, Alan Parker decidió filmar la curiosa existencia de un no menos curioso personaje, llamado John Harvey Kellogg, inventor de los copos y de la pasta de maní. El hombre supo dirigir una increíble clínica de rehabilitación y curaciones varias, surgida como una respuesta concreta a su fervor religioso, producto de su adhesión a uno de los desprendimientos extremos de la Iglesia Adventista. En tono satírico y con escenas que rozan lo escatológico, la película abunda en los peculiares métodos de curación que proponía el fanático doctor (Monumental, Gaumont, Grand Splendid, Paseo Alcorta, Gral. Paz, Tren de la Costa, San Isidro, Alto Avellaneda, Rivera Indarte).

❍ **Mentes peligrosas** (John Smith, 1995). Una profesora de literatura que ingresa a un colegio secundario de alumnos peligrosos soporta cada día un revés diferente, pero pese a todo tiene la convicción de que su causa triunfará. Más o menos, ésa es la idea central de una película que promete internarse a fondo en una problemática social de actualidad –la desorientación de la juventud y sus consecuencias sociales–, pero que apenas termina transformada en un vehículo de lucimiento para las dotes actorales de la bellísima Michelle Pfeiffer (Atlas Santa Fe, Normandie, Paseo Alcorta, General Paz, Rivera Indarte, Tren de la Costa, Shopping Soleil).

❍ **Jade, la piel del deseo** (William Friedkin, 1995). Con el aval que implica el guión firmado por Joe Eszterhas –el mismo de *Bajos instintos*–, no se puede esperar otra cosa que un thriller de corte erótico, con escenas fuertes en contenido sexual y violencia. En el triángulo que componen un enigmático fiscal, un poderoso abogado y una sugerente mujer, se centra el conflicto de la película que, a pesar de su picante receta, no logra escapar de los lugares comunes del género (Capitol, Metro, Monumental, Belgrano).

❍ **Power Rangers: la película** (Brian Spicer, 1995). Era inevitable: el mayor éxito televisivo destinado al público infantil de los últimos tiempos tenía que pasar a la pantalla grande. Así los seis idolatrados personajes que transmutan su aspecto normal por el de guerrero intergalácticos cumplen su tarea de luchar y vencer al mal como esperan sus pequeños seguidores (Atlas Lavalle, Alto Palermo, General Paz, Solar de la Abadía).

❍ **El cartero** (Michael Radford, 1994). Una nueva versión cinematográfica de la novela *Ardiente paciencia*, de Antonio Skármeta, centrada en el vínculo de amistad surgido entre el poeta Pablo Neruda y el cartero que le llevaba su correspondencia. Lejos de Chile, ambientada en una indeterminada isla italiana, la película incurre en algunos gruesos errores de ubicación geográfica o algunas otras referencias contextuales que, sin embargo, no atentan contra la gran actuación del italiano Massimo Troisi (América, Ambassador, Paseo Alcorta, Atlas Belgrano).

❍ **La reina Margot** (Patrice Chéreau, 1994). Una boda entre una católica y un protestante, seis días antes de la aciaga jornada conocida históricamente como "La matanza de San Bartolomé", pretendió convertirse en prenda de unión entre las dos comunidades, pero apenas quedó en una oscura maniobra política. Ese es el punto de partida para una de las producciones más ambiciosas y celebradas del cine francés en los últimos tiempos. Con notables actuaciones de Isabelle Adjani y Daniel Auteuil, más la aparición de la estrella italiana Virna Lisi (Lorange, Patio Bullrich, Savoy).

❍ **El amor y la furia** (Lee Tamahori, 1994). Uno de los grandes estrenos del año, filmada y producida en Nueva Zelanda. El drama de una familia maorí, con un padre violento al extremo, hijos descarriados y una realidad social de pobreza y marginación. Escenas crudas y violentas en una crónica social de peso (Trocadero, Premier).

❍ **Los puentes de Madison** (Clint Eastwood, 1995). Atípica para la filmografía de Clint Eastwood, la película que dirige y protagoniza junto a Meryl Streep cuenta una fugaz historia de amor. Los protagonistas responden a historias más bien comunes: una italiana viuda, de profesión ama de casa, y un fotógrafo de la revista *National Geographic*, ambos en la madurez de sus vidas, edifican una relación nacida a partir de un encuentro casual. El habitual tratamiento austero de Eastwood otorga aún más credibilidad al fugaz romance (Santa Fe, Maxi).

PIBES

❍ **Calle de los títeres.** *El buen diablo* y otras, por el grupo Antu-Ruca (a las 16), *Tres obras tres*, por Guillermo Bernasconi (a las 17), y *He dicho que hay bichos*, por el grupo Las Cotorras. En el Centro Cultural del Sur, Caseros 1750.

❍ **La leyenda de Robin Hood.** Adaptación de Mauricio Kartun y Tito Loréfice. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dirección de Adelaida Mangani y Tito Loréfice. En Corrientes 1530, hoy y mañana a las 16.

❍ **Titiriteando.** Ciclo con los consagrados. En el Taller escuela de Juan Jesiot, Corrientes 3290. Hoy a las 17. **Entrada a la gorra.**

❍ **Blancacienta (una historia truculenta).** Versión libre de los cuentos *Blancanieves* y *Cenicienta*. Obra de teatro para chicos hecha para actores de 11 a 14 años. Otro proyecto de Los que vienen en el Teatro Andamio '90. Dirección general de Silvina Katz. En Paraná 660. Hoy y mañana a las 16.30.

DISCOS

❍ **Los Visitantes. En caliente** (DBN, 1995). Una buena muestra la potencia viva de la banda que lidera Palo Pandolfo, uno de los autores clave del rock argentino de la últimas dos décadas. Con el agregado de "Tenerte acá" y "Paloma", dos temas nuevos, el disco ofrece sentidas versiones de clásicos de la banda como "Tanta trampa", "Gris atardecer" y "Abajo en la ciudad", y un espacio destacado para la obra de Don Cornelio –el anterior grupo de Pandolfo– con "El rosario en el muro" y "Tazas de té chino".

❍ **Peteco Carabajal. Borrando fronteras** (EMI, 1995). La comprobación de cómo se puede hacer buen folklore en los noventa, sin caer en los extremos nostalgiosos de los puristas ni en la grandilocuencia vacía de eso que llaman proyección. Ritmos tradicionales del noroeste argentino recreados con originalidad y buen gusto, con el atractivo extra de las participaciones de Mercedes Sosa, Jairo, Rodolfo Mederos y Claudia Puyó.

LIBROS

❍ **Tarzán, el rey de los monos. Edgard Rice Borroughs** (Editorial Sudamericana). Primera entrega del personaje que luego se tornaría tan popular por libros, historietas y televisión. Además, un paradigma de los buenos relatos de aventuras para todas las edades.

❍ **Caídos del cielo. Ray Loriga** (Editorial Plaza & Janés). Una interesante novela moderna por el autor español de *Héroes*. Podría considerársela una novela para jóvenes, como lo fue *La ley de la calle* antes de convertirse en el film de Coppola. Humor ácido, delincuentes juveniles y policías melancólicos bien combinados.

RADIO

❍ **El espectáculo por la cola.** Continuando con su homenaje al teatro argentino, el programa presenta el radioteatro basado en la obra *El partener*, de Mauricio Kartun, con la actuación de Gustavo Bellati, Lito Cruz y Juana Hidalgo, bajo la dirección de Héctor Oliboni. Por FM La Tribu (88.7 Mhz.). Hoy a las 12.

EL OTRO CINE

❍ **Cine inglés inédito.** Hoy: *Mala conducta* (1993), de Les Blair, a las 14.30, 17, 19.30 y 22. Mañana: *Desnudos* (1993), de Mike Leigh, a las 14.30, 18 y 21. En la sala Leopoldo Lugones del TMGSM, Corrientes 1530.

❍ **Historia del cine mundial.** El lunes: *La ópera de tres centavos*, de Georg Wilhelm Pabst. En la sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Funciones: 14 y 22.30.

❍ **Cien años de cine: las películas que hicieron historia.** El lunes: *Ladrones de bicicletas*, de Vittorio de Sica, y los cortometrajes *Piel de asfalto*, de Fabian Sticca, y *Cuesta abajo*, de Israel Caetano. En la sala Leopoldo Lugones del TMGS. Funciones: 17 (gratis para jubilados y estudiantes) y 19.30.

❍ **Cineclub I.R.C.A.** Hoy: *El amigo americano*, de Wim Wenders. En Moldes 2155, hoy a las 19.15.

❍ **Cineclub Claridad.** Hoy: *Nosferatu* (1921), de Friedrich Wilhelm Murnau. En Araoz 837, hoy a las 18.

ETC

❍ **Luces y sombras de Alberto Breccia.** Muestra homenaje al gran dibujante argentino, con la participación de 50 dibujantes y realizada por Marcelo Schapces. Abierta hasta el 5 de diciembre. En el Palais de Glace, Posadas 1725.

❍ **1er. Festival Internacional de Video y Artes Electrónicas de Buenos Aires.** Hoy: exhibición de videos inéditos de Peter Greenaway, Peter Callas, Diego Lascana y III Festival del Minuto. Mañana: exhibición de videos de Jean-Luc Godard, Peter Greenaway, Peter Callas, Christiane Geoffroy y retrospectiva de cineanimación. Entrega de premios FIV '95 (a las 21). En el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

❍ **No corran que es peor.** Instalación del grupo *Savia*, integrado por los plásticos Marta Folco, Mirta Hartfiel, María Esther Nieves, Antonio D'Aniello, Rodolfo Aguerreberry y Pedro Tricárico. En la apertura de la muestra, el grupo de danza Neotango interpretará la obra "Zita", de Astor Piazzolla. El lunes a las 19.30 en el Centro Cultural Gral. San Martín, Corrientes 1551.

❍ **Happy Day Isenbeck.** Cerveza gratis en los locales gastronómicos de las estaciones Maipú, Borges, Libertador y San Isidro del Tren de la Costa. Hoy, entre las 12 y las 24.



"Hombre de la esquina rosada", reestreno de la adaptación teatral del cuento de Borges.

CINE



ACTOS PRIVADOS (PRIEST) -P/M/18- Drama. Dir.: Antonia Bird. Con Linus Roache, Tom Wilkinson y Robert Carlyle.
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 16, 18.10, 20.25 y 22.35 (Mar. a las 14, 16, 18.10 y 20.25). Sáb. trasn.: 1.15. Vier. trasn.: 1.15: Noche de brujas.-
Losuar 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.10, 15, 17, 19.10, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

APOLLO 13 -APTA- Drama. Dir.: Ron Howard. Con Tom Hanks y Kevin Bacon.
Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. -
Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 17, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-

ASESINOS -P/M/13- Acción. Con Sylvester Stallone y Antonio Banderas.
Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 17, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20. -
Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 12.40, 15, 17.30, 20 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

BATMAN ETERNAMENTE -APTA- Aventuras. Dir.: Joel Schumacher. Con Val Kilmer.
Los Angeles 3. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10.-

CABALLOS SALVAJES -P/M/13-
Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 17.20, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

CORAZON VALIENTE -P/M/13 c/Res.- Con Mel Gibson y Sophie Marceau.
Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 15, 18.30 y 22. Sáb. trasn.: 1.20. -

CUERPOS PERFECTOS -P/M/16- Comedia. Dir.: Alan Parker. Con Anthony Hopkins, Bridget Fonda y John Cusak.
Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 15, 17.35, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1. -
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.15, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 4. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 15.30, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

ECLIPSE TOTAL -P/M/16-
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.20, 17, 19.40 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL AMOR Y LA FURIA -P/M/18- Drama. Dir.: Lee Tamahori. Con Rena Owen y Tenuera Morrison.
Premier 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.40, 16.05, 18.25, 20.50 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30. -

EL CARTERO -APTA- Comedia dramática. Dir.: Michael Radford. Con Philippe Noiret y Massimo Troisi.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. -
América. Callao 1057. 811-3818. A las 13.30, 16.20, 18.35, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-

EL LIBRO DE LA SELVA (LA PELICULA) -APTA- Comedia. Con Jason Scott Lee y Sam Neill.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.10, 15.30, 17.40, 19.50 y 22.-

EL PODER DEL AMOR -APTA- Comedia dramática. Con Julia Roberts y Dennis Quaid.
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.25. -

EN LA BOCA DEL MIEDO -P/M/16- Terror. Dir.: John Carpenter. Con Sam Neill y Charlton Heston.
Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15.-
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.35. -

ESPECIES -P/M/16-
Iguazú. Lavalle 940. 393-9931. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

JADE (LA PIEL DEL DESEO) -P/M/18- Thriller. Dir.: William Friedkin. Con David Caruso y Linda Fiorentino.
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.20, 15, 16.55, 18.50, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 15, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LA BALADA DEL PISTOLERO -P/M/16- Acción. Dir.: Robert Rodríguez. Con Antonio Banderas, Salma Hayek y Steve Buscemi.
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14.25, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.
Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

LA LOCURA DEL REY JORGE -APTA- Histórica. Dir.: Nicholas Hytner. Con Nigel Hawthorne y Helen Mirren.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 15.50, 18.10, 20.30 y 23.-

LA PROMESA -P/M/13- Drama. Dir.: Margarethe von Trotta. Con C. Harfouch y Merel Becker.
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.30, 18, 20.40 y 22.55.-

LA REINA MARGOT -P/M/16- Drama. Dir.: Patrice Chereau. Con Isabelle Adjani, Daniel Auteuil y Virna Lisi.
Lorange. Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15, 17.25, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.-
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 815-8328. A las 13.50, 16.35, 19.20 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.-

LOS PUENTES DE MADISON -APTA- Drama. Con Clint Eastwood y Meryl Streep.
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.20, 17.10, 20.10 y 22.50 (Martes a las 14.20, 17.10 y 22.50). Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.55, 16.40, 19.25 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

MENTES PELIGROSAS -P/M/13- Drama. Dir.: John W. Simth. Con Michelle Pfeiffer y George Dzundza.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14.10, 16.10, 18.25, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 16, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.25. -
Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.15, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

MUERTE SUBITA -P/M/13- Acción. Con Jean Claude Van Damme y Power Booth.
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.35. -

POCAHONTAS -APTA- Dibujos animados. Walt Disney en castellano.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

POWER RANGERS (LA PELICULA) -APTA- Ciencia ficción. Dir.: Brian Spicer.
Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 12.50, 14.45, 16.55, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

TOM & VIV -P/M/13- Drama. Dir.: Brian Gilbert. Con Miranda Richardson y Willem Dafoe.
Losuar 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.25, 15.35, 18, 20.25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.10.-

TONTO Y RETONTO -APTA- Comedia. Con Jim Carrey y Jeff Daniels.
Trocadero 6. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.45, 18.20, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.25.

TUMBA AL RAS DE LA TIERRA -P/M/16- Suspenso. Con Kerry Fox y Christopher Eccleston.
Trocadero 5. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20. -

UN PASEO POR LAS NUBES -APTA- Drama romántico. Con Keanu Reeves y Aitana Sánchez-Gijón.
Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 815-8328. A las 14.10, 16.15, 18.20, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 0.50.-
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

WATERWORLD (UN MUNDO SUMERGIDO) -APTA- Aventuras. Dir.: Kevin Reynolds. Con Kevin Costner y Dennis Hopper.
Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. -

CINES DE BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO 1. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15, 17.20, 19.50 y 22.40: **El Cartero** -S/R- Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-

ATLAS BELGRANO 2. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.25, 16.10, 19.10 y 22.15: **Los Puentes de Madison** -S/R- Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.40, 16.30, 18.40, 20.50 y 23: **La Balada del Pistolero** -P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30: **Eclipse Total** -P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10: **Jade (La Piel del Deseo)** -P/M/18- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30: **Especies** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40: **Power Rangers (La película)** -S/R- En castellano. Variedades. Sáb. trasn.: 0.40. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15.10, 17.45, 20.20 y 23: **Cuerpos Perfectos** -P/M/16- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40: **Asesinos** -P/M/13- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 4. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.20, 16.35, 18.50, 21 y 23.20: **Mentes Peligrosas** -P/M/13- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 13.20, 15, 17, 19, 21 y 23: **Power Rangers (La película)** -S/R- En castellano. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.20, 17.10, 19.55 y 22.40: **La reina Margot** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20: **Apollo 13** -S/R- Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.10, 16.20, 18.50, 21 y 23.15: **Un Paseo por las Nubes** -S/R- Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 4. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10: **En la Boca del Miedo** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SOLAR DE LA ABADIA. Solar 1. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.44: **Power Rangers (La película)** -S/R- En castellano. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SOLAR DE LA ABADIA. Solar 2. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 14.40, 16.40, 19.30 y 22.20: **La reina Margot** -P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

CICLOS

Cine Club TEA. Av. Scalabrini Ortiz 532. 854-6671. Dgo. a las 19: **Ensayo General**, de Werner Schroeter. Con Pina Bausch.-

Leopoldo Lugones. Av. Corrientes 1530. 374-8611. Cine inglés inédito: A las 14.30, 17, 19.30 y 22. Sábado: **Mala Conducta** -P/M/18- de Les Blair. Con Stephen Rea y Sinead Cusack. Domingo: **Desnudos** -P/M/18- Dir.: Mike Leigh. Con David Thewlis y Lesley Sharp. Pl. $ 3.-

TEATRO



COLON. Libertad 621. 382-5414/16. Boletería: Tucumán 1111, Martes a Domingos de 10 a 20.-
SABADO 25 a las 20.30: Func. Nº 3 del Abono "B" Serie II. Ballet: Acto III El Lago de los Cisnes, Acto II La Bayadera, Acto III Raymonda. Artistas invitados: Cecilia Kerche e Igor Zelensky. Ballet Estable (dir.: Raquel Rosetti). Orquesta Estable (dir.: Bruno D'Astoli). Coreog.: Olga Evreinoff. Platea $ 60. Paraíso $ 12.-
DOMINGO 26 a las 17: Func. Nº 3 del Abono "C". Serie III. Ballet: Acto III El Lago de los Cisnes, Acto II La Bayadera, Acto III Raymonda. Artistas invitados: Cecilia Kerche e Igor Zelensky. Ballet Estable (dir.: Raquel Rosetti). Orquesta Estable (dir.: Bruno D'Astoli). Coreog.: Olga Evreinoff. Platea $ 60. Paraíso $ 12.-
LUNES 27 a las 21: Entrega de premios Konex 1995. Retirar invitaciones para localidades altas en la boletería del teatro a partir del Jueves 23.-
JUEVES 30 a las 20.30: 4ª func. correspondiente al Abono de la Fund. Amigos de la DAIA. Ballet: Acto III El Lago de los Cisnes, Acto II La Bayadera y Acto III Raymonda. Artistas invitados: Maximiliano Guerra y Susane Jaffe. Ballet Estable (dir.: Raquel Rosetti). Orquesta Estable (dir.: Bruno D'Astoli). Coreog.: Olga Evreinoff.-
SABADO 2 de Diciembre a las 20.30: Ballet: Acto III El Lago de los Cisnes, Acto II La Bayadera, Acto III Raymonda. Artistas invitados: Maximiliano Guerra y Susane Jaffe. Ballet Estable (dir.: Raquel Rosetti). Orquesta Estable (dir.: Bruno D'Astoli). Coreog.: Olga Evreinoff.-
LUNES 4 a las 21: Ultima función del Ab. de Estud. Secund. **ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES.** Dir.: Javier Logioia. Giacobbe: La Música Muchacha. Rachmaninov: Conc. p/piano Nº 2 en Do menor. Solista: Alexander Panizza. Groffé: Suite de "El Gran Cañón del Colorado". Pl.: $ 10.
MARTES 5 a las 20.30: 11ª func. de Gran Abono. Opera "EL ORO DEL RHIN", de Wagner. Dir.: Franz-Paul Decker. Hale, Frey, Hillebrandt, Pampuch, Gjevang, Bundschuh, Wulkopf, Koptchak, Holzer, Oddone, Farré, Díaz, Yost, Imhoff. Régie y esc.: Roberto Oswald. Coro y Orq. Est. del T. Colón. Para ésta func. es oblig. el uso de traje de etiqueta p/damas y caballeros en plateas y palcos. Loc. en vta. para todas las funciones.-
SABADO 25 a las 21: Centro de Experimentación en Opera y Ballet (en la Sala Martín Coronado del Teatro San Martín). Ballet basado en el "Cuarteto para el fin de los tiempos", de Messian. Coreog.: Diana Theocharidis. Haydée Francia, violín; Fernando Pérez, piano; Mariano Frogoni, clarinete; Víctor Aepli, cello. Loc. $ 15.-
SALON DORADO (Entrada libre y gratuita): Miércoles 29 a las 17.30: Recital del Grupo Antiques.-

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: Juev. a Sáb. a las 21: **CUARTETO PARA EL FIN DEL TIEMPO.** Espect. de danza y música s/la obra de Olivier Messiaen. Coreog.: Diana Theocharidis, Por la compañía de danza ESPACIO CONTEMPORANEO. Dir. Gral.: Gabriel Cavia. Mús.: H. Francia, M. Frigioni, V. Aepli y F. Pérez. Pl. $ 12. Pull. $ 8.-
SALA CASACUBERTA: Juev. (pop. $ 8) a Sáb. a las 21.30: **EN ORBITA**, espectáculo del nuevo circo del Grupo **La Trup**. Con M. Paz, P. Algañaraz, G. Silva, P. Robles y elenco. Dir. Gral.: G. Hochmann y M. Katz. Pl. $ 12.-
Mar. ($ 6) y Dgo. ($ 12) a las 21.30: **GUARDA MIS CARTAS... (VAN A SERVIR DESPUES)**, de Verónica Oddó, s/texto de Violeta Parra. Con V. Oddó y C. Vignola. Dir.: V. Oddó y J. C. Gené.-
SALA CUNILL CABANELLAS: Vier. a Dgo. a las 21.30: **ESCENARIO PARA UN SOLO MOMENTO.** Aut., Pta. en esc. y Dir.: Bettina Muraña. Con Alicia Berdaxagar y Bettina Muraña. Pl.: $ 6.-
HALL CENTRAL CARLOS MOREL (Entrada libre y gratuita): BALLET CONTEMPORANEO DEL TMGSM. Mar. a Juev. a las 19.-
CICLO DE CONCIERTOS: Sáb. a las 19: Quinteto de Vientos Libertador San Martín - Gerardo Macchi Falú.-
CICLO DE CONCIERTOS DEL COLLEGIUM MUSICUM DE BUENOS AIRES. Sáb. a las 11.-

COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTO DISCEPOLO. Corrientes 1659. 374-6076. TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Vier. a Dgo. a las 21: PETECO CARABAJAL presenta **BORRANDO FRONTERAS.** Pl. $ 10.-
Vier. a las 0: **Alejandro Dolina** con **LA VENGANZA SERA TERRIBLE**, con G. Stronati, G. y S. Rolón, A. Naón y E. Vernacci. Entrada libre y gratuita.-
Sáb. a las 23.45: "LOS CUATRO VIENTOS" presenta **MUSICA PA'TIRAR AL TECHO.** Pl. $ 8.-
Una hora de estacionamiento gratuito en Corrientes 1660.-

TEATRO MUNICIPAL DE LA RIBERA. Av. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Vier. a las 20: **UNO NUNCA SABE**, de Roberto Fontanarrosa. Con Pablo Brichta y Gustavo Bellati. Sáb. a las 20: **TE ACORDAS HERMANO.** Cantan: A. Morán, R. Rufino, A. Laborde, C. Acuña, A. Podestá y J. C. Godoy. Orquesta de Tango de Bs. As. "Los Ranz" (integrantes del Ballet Estable del T. Colón). Pl. $ 8.-

TEATRO MUNICIPAL REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. a las 21.30: Munic. Regio y Babilonia ptan.: "EL ARTE ATACA". Este sábado: **Leo Masliah y Gustavo Manzitti** en: "OPERA, CASTIDAD & YOGUR DIET". Pl. $ 6.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 816-4224. SALA MAYOR: Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **AQUELLOS GAUCHOS JUDIOS**, de Roberto Cossa y Ricardo Halac. Canciones: Mauricio Kartún. Con Walter Santa Ana, María Cristina Láurenz, Fernán Mirás, Manuel Callau y Marcos Zucker. Dir.: Jaime Kogan. Pl. $ 20 y $ 15.-
SALA ARGENTINA: Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: "LA INVENCION DE MOREL", de Adolfo Bioy Casares. Teatro de muñecos. Adapt. y Dir.: Eva Halac. Loc. $ 10.-
Visita Guiada: Mar. a Vier. a las 13.30: "UN TEATRO VIVO". Con C. Durañona, J. Purita y M. Jacquet. Textos: D. Nikutowski. Loc. $ 4.-

ABASTO. Avda. Corrientes 3290. 300-4592. Vier. y Sáb. a las 21.30: **FIESTA EN EL ABASTO.** Sainetes, bailes y canciones. Dir.: Pedro Asquini. Loc. $ 3. Jub. y est. $ 1.50.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Vier. a las 21: **AH, SOLEDAD**, de Eugene O'Neill. Dir.: Agustín Alezzo. Vier. a las 23.30: **OFENSA (ESTA HISTORIA SUYA)**, de J. Hopkins. Vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: A. Boero. Sáb. a las 21: **EL ASESINATO DE LA ENFERMERA JORGE**, de F. Marcus -P/M/13- Dir.: A. Samek. Sáb. a las 23.30: **LISISTRATA O LA REBELION DE LAS MUJERES**, de Aristófanes; vers. libre de R. Roca. Dir.: E. Riva y R. Armani. Dgo. a las 21: **1789**, de A. Mnouchkine. Dir.: A. Boero, J. Baccaro y T. Egurza. Res. telef. Desc. a jub. y est. 50%. Amb. climat.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 701-8613. SALA 1: Hoy (despedida) a las 22: **REY LEAR**, de W. Shakespeare. Adapt. y Dir. Gral.: E. Demaestri.-
SALA 3: Hoy (despedida) a las 21: **Y ABRIR GRANDES LOS OJOS**, con J. La Rosa y E. Mariangeli. Dir.: I. Ledesma y V. Fabiak.-

ATENEO. Paraguay 918. 328-2888. Ahora recalificada apta para mayores de 16 años! 24 años en su versión original, sin cortes: **LA LECCION DE ANATOMIA**, de Carlos Mathus. Hoy a las 21.30 y 23.15. MAÑANA DESPEDIDA a las 21. Plateas al 50% en todas las funciones.-

AUD. FAC. DE PSICOLOGIA. Independencia 3065. Vier. y Sáb. a las 21: "AMOR DE DON PERLIMPLIN CON BELISA EN SU JARDIN", de Federico García Lorca. Por el Teatro Universitario de Psicología.-

AUDITORIO HEBRAICA. Sarmiento 2233. 952-5886/7. Sáb. a las 22: "LOS PEQUEÑOS ASESINATOS", de Jules Feiffer. Dir.: Ricardo Sverdlick. Pl. $ 5. Socios $ 3.-

AUDITORIO U P B. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Parrilla: Sáb. a las 0.45: **Adrián Korol** en "ANPLAG".

ADRIAN
KOROL

Humorístico. Incluye "Tratar de estar peor" y "Traición a la riojana". Loc. en vta.-

AVE PORCO. Av. Corrientes 1980. 953-7129. Sáb. a las 23.30: EDDA BUSTAMANTE pta.: **TRAVESURAS DE UNA PORCA.** Erótico musical con Mosquito Sancineto. Dir.: Rosa Celentano. Textos de Almodóvar, Girondo, Daversa y Paparela.-

AVENIDA. Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Miér. a Dgos. a las 21: **LA VERBENA DE LA PALOMA.**



Inolvidable. La gran fiesta de la zarzuela. Loc. en vta. ddc. $ 5.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Ultimas funciones: Vier. (est. y jub. $ 8) y Sáb. a las 21: **ROJOS GLOBOS ROJOS**, de Eduardo "Tato" Pavlovsky. Dir.: J. Margulis y R. Correa. Con E. Pavlovsky, S. Evans y E. Onetto. ACE '95 mejor actor y mejor espectáculo.-
Ultimas funciones: Vier. (est. y jub. $ 8) y Sáb. a las 23: **EL SEÑOR GALINDEZ**, de Eduardo "Tato" Pavlovsky. Dir.: Norman Briski. Con Arturo Maly, Elsa Berenguer y elenco.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. 382-2592/9140. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30: **CRISTALES ROTOS**, de Arthur Miller. Con Arturo Puig, Selva Aleman y Rodolfo Ranni. Con Mercedes Morán, Lucrecia Capello, Maurice Jouvet y Celia Dabul. Dir.: Carlos Rivas.-

BOOKSTORE. Av. Corrientes 1872/76. 374-8422/07. Vier. y Sáb. a las 21: Graciela Pal en: **LAS QUE AMAN HASTA MORIR**, de Cristina Escofe. Pta. y Dir. Gral.: Julio Piker.-

BULULU. Av. Rivadavia 1350. 381-1656. Sáb. a las 21: EL SEXO ES FEMENINO. A las 22: LOS SUEÑOS DEL QUERER. A las 23: HACIENDOSE LA DEL MONOLOGO. A las 0: GOOD MORNING ASCO. A la 1: CUATRO AL HILO. A las 2.30: MARC, LA SUCIA RATA.-

CALLEJON DE LOS DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. Hoy (despedida) a las 20: **UNA MENTIRA DE LA MENTE**, de S. Shepard. Dir.: M. De Bellis. Vier. y Sáb. a las 23: **EL PERIFERICO DE OBJETOS** en **MAQUINA HAMLET**, de H. Muller. Dir.: D. Veronese, E. García Wehbi y A. Alvarado. Dramat.: D. Welke. Ultimas funciones del año. Dgo. a las 21: **SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO**, de William Shakespeare. Pta. en escena: Jorge Leyes.-

CENTRO CULTURAL BORGES. Viamonte esquina San Martín. 319-5450/5449. SALON AUDITORIO: Vier. y Sáb. a las 22: **HOMBRE DE LA ESQUINA ROSADA**, s/textos de Jorge Luis Borges. Con Vando Villamil, Carlos Santamarina y Luis Solanas. Adapt. y Dir.: Mónica Viñao.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040. Patio del Tanque: Vier. a Dgos. a las 20.30: Espacio Nuevas Tendencias Escénicas en coprod. con el TMGSM: **PERIODO VILLA-VILLA.** GRUPO DE LA GUARDA. Loc. $ 10.-

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS. Av. Corrientes 2038. 953-0390. Sáb. a las 23: **TRES PARTES Y UNA PARED.** Dir.: Brenda Angiel. Dgo. a las 20.30 y 21.30: **MUSEO SOPORTE.** Dir.: P. Audivert y H. Fortuny. Miér. a las 21: **UMBRAL PARA DOS SOLOS.** Dir.: Gustavo Fontán. Con Noemí Frenkel y Gustavo Rodríguez.-

CENTRO CULTURAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA E.T.C.: Sáb. a las 20: "FIXIONAUTA", de D. Martucci. Dir.: E. Gondell. Loc. $ 7. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: "SERESLEVES". Dir.: J. Margulis. Loc. $ 6.-
SALA ENRIQUE MUIÑO: Sáb. a las 20: Encuentro Folklórico "JULIO PADILLA" (música y danzas de América

latina). Dgo. a las 20.30: "LOS SONIDOS DEL ALMA" (Spirituals Jazz). Gabriela Guimaraz Cuarteto.-

SALA LEOPOLDO MARECHAL: Sáb. a las 21: "AL QUE CANTAN", con Elena Kruk (danza). Dir.: Ana Benasayas. Loc. $ 5.-

CLUB DEL VINO. Cabrera 4737. 833-0048/50. Vier. a las 22. Sáb. a las 0.30: **EL AMOR**, de Sergio Bizzio y Daniel Guebel. Dir.: Cristina Banegas. Con María J. Gabin, Gabriel Goity, Antonio Ugo, Luis Ziembroski y Belén Blanco. Loc. $ 15.-

COLONIAL. Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Sáb. a las 20. Dgos. a las 18.30: **ZARZUELAS EN EL COLONIAL.** Solistas, coro y ballet. Estampas de "Doña Francisquita", "Luisa Fernanda", "La Gran Vía" y otras. Loc. en vta. Bolet. dde. las 11. Desc. a jubil. Res. telef.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 18.30: Jorge Luis, Conchita España, Baldomero "El Taranto" y Gloria Montes en: **ESPAÑOLISIMA.** Ausp. Emb. de España. Danza, canciones y humor. 30 artistas en escena. Madrina del espect.: **Lolita Torres.** Desc. a jub. y grupos. Refrig.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. 793-8741. Hoy a las 21.30: HORACIO MOLINA junto a LA ESQUINITA DEL SOL. Solista: Adriana Nano. Dir.: Jorge Lasbal. Pl. $ 15.-

DEL CENTRO. Sarmiento 1249. 372-9919. Pta. en su 9° año de éxito: Vier. y Sáb. a las 23 y 1: el genial humor de **Pablo Misacantano** en: **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.** Humor político, sexual y de actualidad. Todas las loc. num. $ 5. Refrigeración.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Sáb. a las 20.30: **DOS OBRAS BREVES DE SAMUEL BECKETT.** Dir.: César Repetto. Grupo Teatro de la Ciudad. Sáb. a las 22.30. Dgo. (pop.) a las 21: **LA PASAJERA**, coproducción con el TMGSM. De Alberto Félix Alberto. 1° año en cartel. Regreso de su exitosa gira por EE.UU.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Ciclo de Teatro Clásico: Vier. a las 20. Sáb. a las 21.30: **LOS ARBOLES MUEREN DE PIE**, de A. Casona. 5° año en cartel. Dir. Gral.: A. Di Stéfano. Juev. y Dgo. a las 20: **LAS DE BARRANCO**, de G. de Laferrere. 9° año en cartel. Dir. Gral.: A. Di Stéfano. Bolet. dde. las 11. Loc. num. en vta. c/antic. Desc. a jubil. y estud.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 371-0948. SALA 1: Vier. a las 21: Tina Serrano en: **LA PIRAMIDE**, de Copi. Dir.: Roberto Villanueva.-

SALA 2: Vier. y Sáb. a las 23: **FRATERNO MIO.** Un amor diferente. Aut. y Dir.: A. Alejandro. Dgo. a las 20: **TU CUNA FUE UN CONVENTILLO**, de Alberto Vacarezza. Dir.: Alberto Fernández.-

SALA 3: Sáb. a las 23. Dgos. a las 21: **LA LECCION**, de Ionesco. Dir.: Daniel Amato.-

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 952-2645. 954-3627. Ultimas semanas: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **SACRIFICIO (La gran Obra).** Aut. y dir.: Salvador Amore. Con Daniel Miglioranza y Jessica Schultz, S. Salerno, H. Grosso y R. Pires. Pl. $ 15. Desc. a jubil. y estud.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). 307-0780. Dir.: Federico Herrero: Vier. y Sáb. a la 1.30. Dgo. a las 18: **"Charly y la P..."**, de P. Heller. Vier. y Sáb. a las 23:30. Dgo. a las 22.30: **"Teatro de Vanguardia".** Vier. a la 1.30. Sáb. a la 2.30. Dgo. a las 22.30: **"Anatomía de El y El".** Vier. y Sáb. a las 0.30. Dgo. a las 18: **"En Ropa Interior"**, de P. Heller. Pl. $ 7. Loc. en vta. dde. las 15.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 373-0656. TERCER PISO: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: Víctor Laplace en **LA PASION DE DON JUAN**, s/idea de V. Laplace, D. Suárez Marzal y M. I. Cardoso. Con M. Hacker y F. Aguiar. Dir. gral.: Daniel Suárez Marzal. Sáb. a las 0: **LOS MELLI** en "LA FACTURA MALDITA". Textos y Dir. de ellos mismos. Pl. $ 10.-

SEXTO PISO: Vier. y Sáb. a las 21: **VERDE OLIVA**, de **Norman Briski.** Con N. Briski, H. Bidonde y elenco. Dir.: C. Moreno. Pl. $ 15. Vier. a las 23.15: **IGNACIO COPANI** en **"Al Lado Tuyo".** Unicos recitales. Pl. $ 15. Jub. y Est. $ 10.-

I F T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Sala 1: Vier. y Sáb. a las 22: **EL VERSO DE LA MANDRAGORA** (Sainete de Fin de Siglo), de N. Maquiavello. Grupo Academia del Rebusque. Adapt. y dir.: Julio Cardoso. Pl. $ 10. Est. y jub. $ 5.-

Sala 2: El musical judío de hoy: Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgo. a las 19: **VARIETEI (CON LIMENE).** Con M. Grajer, G. Grinblat, D. Czudnowsky y J. Nudel. Dir. gral.: Lía Jelín. Loc. $ 15. Desc. a jubil.-

Sala 3: Sáb. a las 0: **LA CANTANTE CALVA**, con E. Ionesco, Sznaider, A. Caramelo y elenco. Dir.: Gabriel Szulewicz. Loc. $ 8. Jubil. y Est. $ 5.-

LA CARBONERA. Balcarce 998. 362-2651. Vier. y Sáb. a las 21,30: **JUEGO DE SALON.** Dir.: Bob Barr y Carlos Nicastro. Compañía Teatral La Carbonera.-

LA OTRA ORILLA. Tucumán 3527. Sáb. a las 22: Una producción Grupo Teatro Libre: **MEMORIA.** Dir.: Omar Pacheco. Pl. $ 6.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 373-8781. Sala Pablo Picasso. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. (pop. $ 15) a las 21: Kompel Producciones pta. a **Gerardo Romano** en: **SEXO, DROGA & ROCK'N ROLL**, de E. Bogosián. Dir.: E. Alfaro, M. Alfaro, J. Ordano y S. Torres Molina. 4 únicas semanas.-

Sala Roberto Arlt. Vier. a las 22.30: **ANACRUSA** con Susana Lago y José Luis Castiñeira de Dios. Mús.: O. Kreimer (Saxo), A. Schneider (Flauta y Saxo), R. Lew (Guitarra), A. Cevasco (Bajo) y E. Roizner (Batería). Ultimas funciones. Sáb. a las 20: Ingrid Pelicori en: **CONVERSACION EN LA CASA STEIN SOBRE EL AUSENTE SEÑOR VON GOETHE**, de Peter Hacks. Dir.: Manuel Iedvabni.-

Sala Julio Cortázar. Miér. a las 20: Mario Grasso pta.: **RECUERDOS DE LAUREL & HARDY.** Al piano: Manuel Fraga. Ultimas funciones. Vier. y Sáb. a las 22: Carlos March en **DE FRENTE MARCH.** Con Fernanda Gómez y Diego Reinhold. Mús.: Daniel Russo. Dir.: Luisa Irene Ickowicz.-

Sala Pablo Neruda: Sáb. a las 22. Dgo. (despedida) a las 21: **LOS LOBOS**, con Hugo Arana, Darío Grandinetti, Jorge Marrale, Juan Leyrado y Jorge D'Elía. Dir.: Luis Agustoni.-

LASSALLE. Tte. Gral. Juan D. Perón 2283. 951-9388. 952-0053. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 20: **EVA PERON** (EL ESPECTACULO). Compañía Arte Livre de Brasil. Con Roberto Cordovani y Yolanda Aldrei. Ultimas 2 semanas del espectáculo que deslumbró al mundo. Loc. dde. $ 10. Desc. a jub., est. y grupos.-

A pedido del público, nueva y última función: Dgo. a las 17: Dora Baret, Aldo Barbero y Villanueva Cosse en: **CUENTOS DE AMOR A LA HORA DEL TE**, con Verónica Cosse. Té y masas. Loc. dde. $ 10. Res. telef.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. a las 21: **STAURUS** pta. una "HISTORIA POETICA TEATRAL". Aut. y Dir.: Emilio Tamer. A las 22: **Y A OTRA COSA MARIPOSA.** A las 0: **MUCHAS PELUCAS PARA UN SOLO CALVO**, unipersonal humorístico de Eduardo Calvo. A la 1: **Liberarte Varieté** pta.: **EL SHOW DE MERPIN** (Magia y humor). Dgo. a las 20: **¿A DONDE VAN LOS ARGENTINOS?.** A las 21.30: **EL TIO LOCO**, de Roberto Cossa. Dir.: Judith Wainer. A las 22: TANGOSAURIOS. Humor.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Microcine: Sáb. a las 23.30: "DETRAS DE ANA", con Ruth Nowens. Dir. y pta.: Lidia Manocchio.-

Sala de la Ranchería: Sáb. a las 20: "YO ACTOR". Dir.: P. Moretti. Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 21: "HABLEMOS A CALZON QUITADO", de G. Gentile. Dir.: O. Naya.-

Sala Claustro: Sáb. a las 21.30: "PEER GYNT", de Ibsen. Dir.: C. Ciaffone y R. Sosa Aluralde.-

Sala Siripo: Sáb. a las 21.30: "EL LUGAR" (Versión Kabuki). Ausp. Embajada de Japón. De C. Gorostiza. Dir.: A. Sacchi. Desc. a jub. y estud.-

Sala de Representantes: Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: "CRISTO DE NUEVO CRUCIFICADO", de N. Kazantzakis. Dir.: L. Camilión.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. Ultimas funciones: Vier. (pop.) a las 22.30. Sáb. a las 22: **GABRIELA ACHER** en "MEMORIAS DE UNA PRINCESA JUDIA Y COBARDE". Cena Show o Copa Show.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 371-0816. Hoy a las 21. MAÑANA DESPEDIDA a las 20.30 y 23: Carlos Calvo, Soledad Silveyra y Gianni Lunadei en: **LA PULGA EN LA OREJA**, de George Feydeau. Gran elenco. Loc. numer. en vta.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 371-1064. Ganadora del Premio Tony 1995: Pablo Alarcón, Oscar Ferrigno e Iván González en: **AMOR! VALOR! COMPASION!**, de T. McNally, vers. de F. González del Pino y F. Masllorens. Con D. de Santo, O. González, J. Prado y A. Yospe. Dir.: Alberto Ure. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 20.30. Pl. $ 15.-

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271. Sáb. a las 21: Ana María Bovo en **POR LA VIDA DE MIS TIAS**, s/"Mujeres de ojos Grandes", de A. Mastretta. Loc. y copa de Champagne $ 15. Res. telef.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **LOS DIAS FELICES**,



de Samuel Beckett. Con Juana Hidalgo y Oscar Escobar. Dir.: Alfredo Alcón. Desc. a estud. y jubil. Ultimas funciones.-

Sáb. a las 23: **KASPAR**, de Peter Handke. Con G. Böhm, H. Varela, J. Ceolín, A. Dufau y elenco. Dir. Gral.: Roberto Aguirre. Desc. a estud. y jubil. Res. telef.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 22: **PRIMER MUNDO**, de H. Molina. Dir.: T. Lestingi. Vier. y Sáb. a las 23.15. Dgos. a las 20.30: **EL GRAN MENTIROSO**, con Luis de la Vega.-

SANTA MARIA DEL BUEN AYRE. Montevideo 842. 812-5418. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: **ESCENARIO EN PARIS** (Varieté teatral). Moliere, Ionesco, Prevet. Bailes y canciones francesas. Dir.: Héctor Sandro.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. Hoy a las 21.30, 23.15 y trasn. a la 1. MAÑANA DESPEDIDA a las 21.30: **LA NOCHE DE LAS PISTOLAS FRIAS.** Con Emilio Disi, Tristán, Alejandra Pradón, Silvia Suller, Marixa Balli, María Fernanda Callejón y Beto César. Libro y Dir.: Hugo Sofovich.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA CASACUBERTA: Sáb. y Dgos. a las 16: **"La Leyenda de Robin Hood".** Dramaturgia: M. Kartun y T. Loréfice. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir.: A. Mangani y T. Loréfice. Pl. $ 6.-

AUDITORIO UPB. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Parrilla: Sáb. a las 18: El Chichón de Venezuela pta.: **"Hasta el Domingo"**, de M. I. Falconi. Dir.: A. Carlos. Loc. $ 5.-

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 823-0542. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Pinocho en la Juguetería Encantada".** A las 17.30: **"La Niña que riega la Albahaca y el Príncipe Preguntón".** Libro y Dir.: R. Aldemar. Pl. $ 6.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. a las 18. Dgo. a las 17: **Grupo Kukla** presenta: **"Pif, Paf, Puf"** (Títeres). **Escuela de Títeres de Bulgaria.** Loc. $ 7.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. a las 16.30. Dgo. a las 16.30 y 17.30: **"El Amigo Fiel"**, de O. Wilde. Títeres y actores.-

Sala Siripo: Dgo. a las 18: **"La Cenicienta".**-

MUSIC HALL

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 372-6906/476-1600. Sáb. a las 22: **FABIANA CANTILO** presentando su álbum "SOL EN CINCO". Del 8 al 10/12: Mike Stern Trío. 12/12: Betty Carter Quartet.-

CAFE DE LOS MUSICOS. Jufré 201 esq. Julián Alvarez. 582-1294. Sáb. a las 22: EL DUO (P. Ferro Olmedo y S. Delfino). Jazz. Loc. $ 7. A las 0: JAZZ & CUERDAS (H. López Furst, R. Pellican y J. Aguirre). Loc. $ 9.-

CAFE HOMERO. J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Sáb. a las 23.30: TANGO con **RUBEN JUAREZ.** Bailan: Pochi y Adriana. José Ojiviecky (piano). Res. e inf. telef.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Sáb. a las 23.15: **FENIX JAZZ BAND**, en su 18° aniversario consecutivo. El mejor jazz tradicional con E. Carrizo, G. Riportella, H. García, J. Palmieri, F. Cortínez, E. Gutiérrez y O. Linero.-

Sala Alfonsina Storni: Sáb. a las 23: TANGATA REA QUINTETO (S. Possetti, L. Horovitz, P. Fain, L. Longhi y V. Pujía).-

Sala La Bodega: Sáb. a las 20: Grupo Mi Gente pta.: "ENTRE USTEDES Y NOSOTROS". Tango (A. Duval y N. Cirilo) y Melódico (J. L. Mejías).-

CASABLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: **"LOS MEJORES"**, con GINAMARIA HIDALGO, ENRIQUE DUMAS, GLORIA Y EDUARDO, BALLET BRANDSEN, QUINTETO DE REYES, NORMA Y LUIS PEREYRA, SUSANA ROJO y H. FALCON, CARLOS GALVAN y su conjunto, ALEX NEBUR. Loc. y Anim.: MARIA ALEXANDRA. Función todos los días. Canilla libre. Estacionamiento privado gratuito.-

CASAJUANA. Emilio Mitre 1036. 924-6325. Fte. al Parque Chacabuco: Sáb. a las 23: "MIRE ATRAS AL BAJAR" -Humor y Música- Tres mujeres en escena y la Yapa. Res. telef. dde. las 19.-

CLASICA Y MODERNA. Av. Callao 892. 812-8707. Sáb. a las 19.15: MARIA HEGUIZ ("Textos a Viva Voz"), s/textos de Blaisten, Fernández, Galeano y Yeats. Loc. $ 8. Sáb. a las 22: MARIKENA MONTI ("Extracto"). Piano: O. Belmonte. Canciones de Discépolo, Manzi, Piazzolla entre otros. Loc. $ 15.-

CLUB DEL VINO. Cabrera 4737. 833-0048/50. Sáb. a las 21.30: **ENCUENTRO A TODO TANGO**, con **Luis Cardei, Antonio Pisano, Néstor Marconi Trío, Horacio Salgán y Ubaldo de Lío.** Y como cierre: "NUEVO QUINTETO REAL". Loc. $ 30.-

EL CLUB. Yerbal 1572. 633-2543. Vier. y Sáb. dde. las 0: Con todo el sabor de la música SALSA Y MERENGUE. Damas s/cargo hasta la 1.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona del Conde de Palermo. Sáb. a las 21: **TERESA PARODI.** A las 0.30: **DAVID LEBON.** Sáb. 2/12 a las 21: **Gerardo Peyrano.** A las 0.30: **Guillermo Guido.** Estac. propio. Sonríe el Conde te Ama.-

LA SCALA DE SAN TELMO. Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Sáb. a las 18: Recital de cámara de los alumnos de la prof. **Marcela Fiorillo.** Loc. $ 10. A las 21: **"Operas Recogidas".** Texto y mús.: **Miguel Angel Rondano.** Con **Ana María Osorio, Eduardo Cogorno y Enrique Prémoli.** Idea y dir. gral.: **Eduardo Cogorno.** Loc. $ 15. A las 23: **"Shirim"**, con **María Rosa Hourbeigt, Daniel Zuppa, Susana Paladino y María Daguerre.** Pta. en esc.: Miguel Angel Nigro y Marcelo Perusso. Loc. $ 15. Dgo. a las 18: **"Música proibita"**, canciones italianas por **Consuelo Alvarez, Ariel Pecchinotti y Gerardo Delgado.** Loc. $ 10. A las 20.30: **"Opercam"** (música vocal de cámara y ópera). Piano y dir.: **Carmen Favre.** Loc. $ 10.-

Amb. climat. Desc. 50% p/men. de 25 años.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 749-8285. Dgo. a las 21.30: HECTOR PILATTI presenta: **DESDE MI.** Show musical. Loc. $ 10. Cons. mín. $ 6. Cena show $ 20.-

OLIVERIO ALLWAYS. Callao 360. 372-6906/ 476-1600. Miér. a Sáb. a las 21: JUAN VATTUONE en **"Buenos Aires, Vos y Yo"**, con Antonio Ibars y Julia Calvo. Sáb. a las 22.30 y 0.30. Dgo. a las 21: ED MOTTA BAND. Dgo. a las 23.30: DANIEL MAZA TRIO. Cantante invitada: Graciela Cosceri.-

OLIVERIO JAZZ & BLUES. Paraná 328. 371-6877. Sáb. a las 0.30: ESTACION BLUES y GADY PAMPILLON.-

UN LUGAR DEL TUCUMAN. Austria 2032. 821-3943. PEÑAS FOLKLORICAS. Sáb. a las 22.30: **Juan Salvador - Miguel Reinoso.**-

RESTAURANT CONCERTS

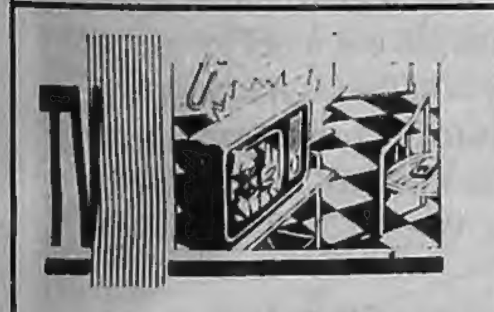
CASAL DE CATALUNYA. Chacabuco 863. 300-5252. Vier. y Sáb. a las 23: CENA-COPAS-BAILE-SHOW. Con Luis Filippeli, María Alexandra y Alberto Fontán. El humor de Calígula. Pres.: Osvaldo Martín. Cena $ 30 (bebida incluida). Copas $ 15.-

PALO BORRACHO (RESTAURANT ROSSI). Córdoba y Gascón. 862-9583. Sáb. a las 23: ANTONIO TORMO. **Robustiano Figueroa Reyes, Facundo Peralta, Eugenio Salcedo X 2, Martín Funes y su Conjunto y El Dúo de La Ventana.** Res. telef.-

VARIEDADES

CTRO. CULT. RECOLETA. Junín 1930. 806-3456. MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIAS - PROHIBIDO NO TOCAR. Lun. a Vier. de 9 a 16. Sáb., Dgos. y Fer. de 16 a 20. Para niños de 3 a 100 años. Entrada $ 5 (desc. por grupos familiares).-

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI". Sáb. a las 15 y 16.30: Espectáculo de Divulgación Astronómica: **VIAJE A LAS ESTRELLAS** -Para may. de 7 años- Loc. $ 4.- Dgos. a las 15 y 16.30: Espectáculo para todo público: **RADIACIONES EN EL ESPACIO.** Loc. $ 5.- Dgos. a las 18: **"LASER SHOW" COSMIC FANTASY** -Apto para todo público- Loc. $ 5.-



7.30
7-LATINOAMERICANO. Noticiero.

8.30
7-HOY CONGRESO. Periodístico

9.30
7-LA HUMANIDAD.

10.00
7-EL DERECHO A LA SALUD.

11.00
7-BOSQUE CHOCOLATE.

12.00
2-RISAS Y SONRISAS.
7-EL GRAN DEBUT.
9-AVENTURAS EN PAÑALES. Dibujos animados.

13.00
2-TODO RITMO.
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
11-LA NIÑERA. Serie.
13-EL RAYO.

14.00
2-TODO RITMO.
7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.
9-SABADO GIGANTE.
11-LAS NUEVAS AVENTURAS DE SUPERMAN.
13-CINE DE COLECCION: "La novicia rebelde".

15.00
7-BOSQUE CHOCOLATE.
11-HOLLYWOOD EN CASTELLANO.

16.00
7-CUIDAR LA TIERRA.

17.00
7-HISTORIAS DE LA ARGENTINA.

18.00
2-CONVINGTON CROSS.
7-CALOI EN SU TINTA.
9-CAMPEONATO NACIONAL B.
13-CATWALK.

18.30
11-HASTA LAS MANOS.

19.00
2-LUZ DE LUNA.
7-EL MUNDO DE ANTE GARMAZ.
13-BEVERLY HILLS 90210.

20.00
2-CINE A LAS 20.
7-CONTACTO VISUAL.
9-NUEVEDIARIO. Noticiero.
11-TA TE SHOW.
13-TIEMPO DE SIEMBRA.

21.00
7-CONTACTO VISUAL.
9-EL CONTRA. Humorístico.
11-CODIGO X. Serie.
13-JUSTICIA PARA TODOS.

22.00
2-SUSPENSO SIN CORTES.
7-LA GRAN NOCHE DEL CINE: "La bohemia".
9-KNOCK OUT 9 NACIONAL.
11-CINE.
13-CLASICOS DEL HUMOR NACIONAL: "Un terceto peculiar".

23.55
9-REPORTER ESSO. Noticiero.

00.00
11-EL LAPIZ DE ORO.
13-EL SHOW CREATIVO.

00.15
7-ATC 24.

00.30
7-PLANETA MERCOSUR.

1.30
7-CINE DE TRASNOCHE: "Recetas para siete muertes".

ESCOLASO

Quiniela matutina (Letras U-N-P-V)

1	0760	11	8406
2	3616	12	7840
3	5530	13	2117
4	4448	14	8530
5	7079	15	8819
6	2270	16	2757
7	8488	17	1619
8	2174	18	0076
9	3108	19	2863
10	4096	20	2136

Quiniela (Vespertina-Letras I-V-W-W)

1	9834	11	4690
2	3892	12	2114
3	0709	13	6844
4	9147	14	9257
5	3070	15	2333
6	9487	16	3194
7	6166	17	6782
8	1656	18	2987
9	5368	19	6373
10	5865	20	9450

Provincia (Vespertina)

1	408	11	623
2	304	12	657
3	348	13	682
4	671	14	965
5	003	15	565
6	646	16	424
7	687	17	118
8	822	18	654
9	802	19	235
10	414	20	636

Quiniela (Nocturna- Letras D-M-T-W)

1	0164	11	7034
2	0151	12	2686
3	8969	13	8147
4	7306	14	9944
5	8150	15	3100
6	4097	16	7063
7	3629	17	9190
8	5611	18	3629
9	9211	19	5882
10	0508	20	0233

Provincia (Nocturna)

1	413	11	577
2	678	12	770
3	897	13	108
4	333	14	091
5	164	15	192
6	780	16	086
7	174	17	219
8	581	18	825
9	459	19	194
10	180	20	997

Montevideo

1	18896	11	24032
2	22473	12	2323
3	27905	13	29149
4	7377	14	11077
5	14129	15	27959
6	4206	16	3332
7	1626	17	30310
8	24884	18	19272
9	29080	19	28848
10	6590	20	17495

Gaspar el Revolú















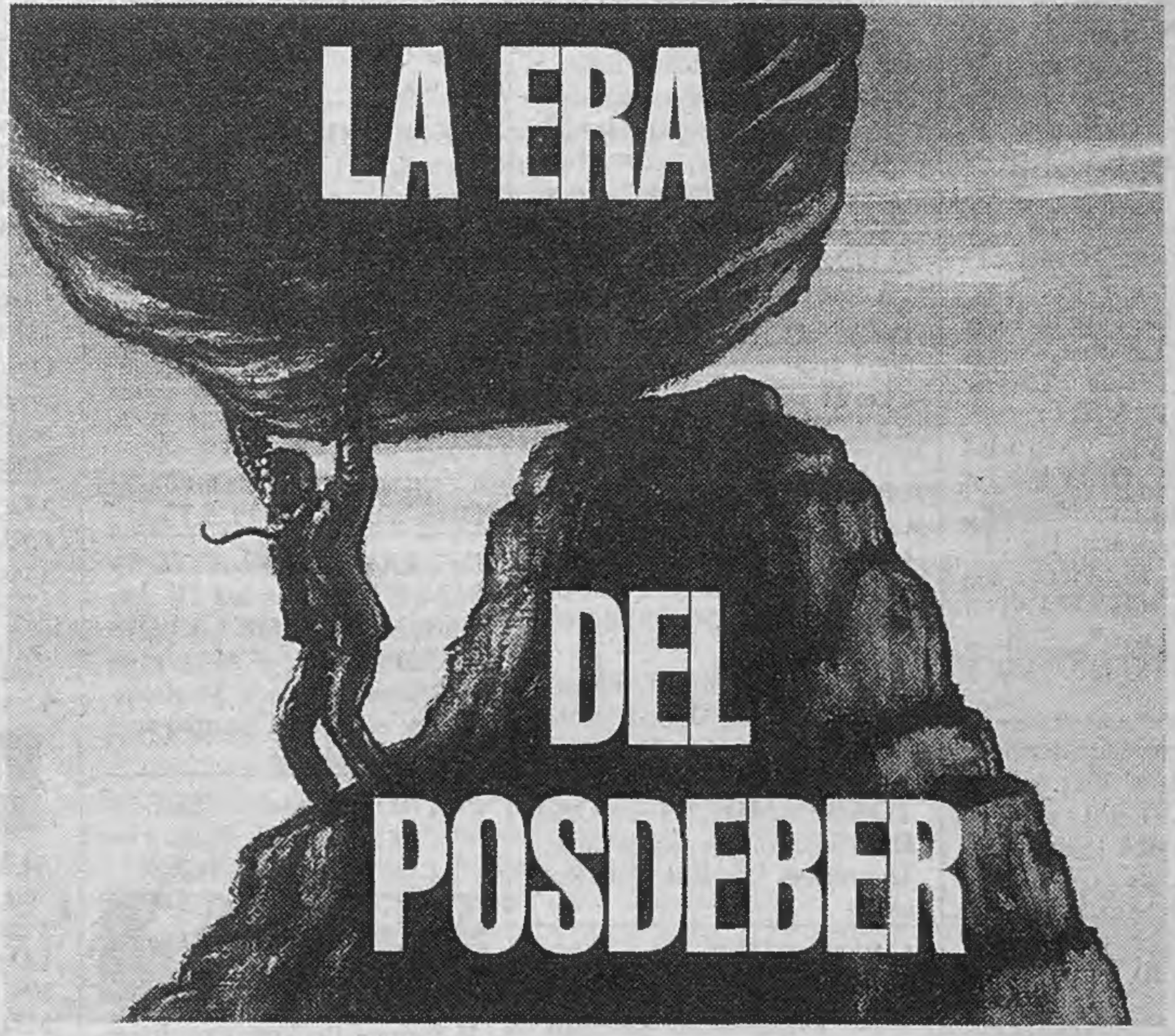
C O N T R A T A P A

PERFILES

Loca, como tu madre

(Por D. L.) A los misóginos habría que prohibirles la lectura de diarios y revistas, desenchufarles el televisor y ponerles algodón en los oídos. No podrían soportarlo. El desfile fue incesante en los últimos meses y ayer salió la última bolilla para llenar el cartón. Primero fue la Turca Sesín contando qué lleva en la cartera. Después apareció Mariana Nannis tirando manteca al techo y acertando en el corazón machista: ella dice cuándo, cómo y dónde. Al Presidente le aparece Amalia Pinetta como nuera tardía y las nuevas noticias son una suerte de biografía no autorizada de la señorita que harían enrojecer al gerente de un burlesque. Y enseguida surge una diputada, ex amante del Presidente –anda de liga, el hombre– acusando al entorno por eventuales atentados. Mirta le responde a Menem desde los almuerzos. Lady Di cuenta cómo le adornó la testa a Carlitos. Susana Giménez suspende hasta nuevo aviso el matrimonio con el Huber y disfruta en su programa cuando Silvia Suller admite que cobra por sus servicios sexuales. La tele, como el fútbol, siempre da revancha y "El Paparazzi" anunciaba el segundo round entre la autora de *Mi vida bajo el quincho* –aún no terminado– y el pobre Néstor Ibarra. En unos días llega Steffi Graf para dictar un curso en la DGI. La frutilla a la torta se la puso Amalia González, aquella que empezó regándole los geranios al Gordo Porcel y desde entonces es Yuyito. Uno que nunca falta lanzó el rumor de que había muerto y a la ex esposa de Guillermo Cóppola no le quedó más remedio que aprovechar cuanta cámara y micrófono anduviera cerca para decir que está vivita y coleando (ojalá no aparezcan errores de tipeo). Y para confirmar que está viva, o que es una viva, afirmó que le encantaría tener un affaire con Menem. Como sobre gustos no hay nada escrito, allá ella. Del otro lado, millones de misóginos no saben cómo sacarse de encima el estorbo para salir corriendo a los brazos de mamá, el único lugar seguro. A veces.

LA ERA DEL POSDEBER



(Por José Pablo Feinmann) La era de las revoluciones –la era de la *razón prometeica*– fue la época de los grandes imperativos morales. Toda existencia individual tenía sentido en tanto se entregaba a una praxis de transformación colectiva, la justificación profunda de una vida radicaba en volcarse a una verdad que la trascendía, que la arrancaba de su mera individualidad y la mixturaba con la Historia, nada menos. Detrás de las grandes mareas revolucionarias siempre hay personas que han elegido un imperativo categórico: sacrificarse por los otros. Este sacrificio, claro, implica la elección de aquello por lo que nos sacrificamos (los nuestros) y el señalamiento tenaz de quienes impiden su realización, su felicidad histórica (los otros). Entre *los nuestros y los otros* se establece una contradicción irresoluble. Una contradicción que sólo se resuelve por medio del aniquilamiento de uno de sus términos. Así, han surgido los grandes imperativos de la *era prometeica*. En lo esencial siempre han dicho: *o ellos o nosotros*.

Para no ir demasiado lejos (por ejemplo: a la Revolución Francesa), señalemos algunos aspectos de las décadas del 60 y el 70, épocas en las que se reclamaba que los individuos se consagraran a la *transformación del mundo*, única manera de justificar sus estólidas individualidades, ya que un individuo sólo valía en la medida en que se entregaba a una praxis colectiva, praxis que sólo podía ser la de la transformación de la realidad social. Se postulaba, coherentemente, la necesariedad de un *hombre nuevo*: un hombre que se superara a sí mismo, que fuera más allá de su natural egoísmo, que se enriqueciera entregándose, casi sacrificialmente, a las grandes causas mayoritarias de redención de la humanidad. Estas causas se expresaban a través de grandes contradicciones que eran, también, grandes contradicciones morales: burguesía o proletariado, imperialismo o nación, patria o colonia. Y que solían enunciarse por medio de formulaciones aún más dramáticas, ya que se referían a la Muerte como única alternativa a la no-realización del ideal positivo. Por ejemplo: Patria o Muerte. Por ejemplo: Perón o Muerte, de áspero recuerdo entre nosotros.

Gilles Lipovetsky –un filósofo francés que visita actualmente nuestro país– ha reflexionado sobre la *situación actual* de estas cuestiones. Su libro se llama *El crepúsculo del deber* (Anagrama, 1994) y parte de la siguiente constatación: el fin de la idolatría de la Historia y la Revolución ha abierto el espacio de una nueva ética. Una ética no sacrificial. Lipovetsky afirma que tras el imperativo categórico ha surgido "el *imperativo narcisista* glorificado sin cesar por la cultura higiénica y deportiva, estética y dietética" (p. 55). Habla, con rigor y conocimiento, sobre nuestra época y afirma: "Lo que domina nuestra época no es la necesidad de castigo sino la superficialización de la culpabilidad" (p. 56). Y continúa: "La era de los media sobreexpone la desdicha de los hombres pero desdramatiza el sentido de la falta, la velocidad de la información crea la emoción y la diluye al mismo tiempo" (p. 57). Podemos estar viendo los más pavorosos ardores de una guerra,podemos estar sobrecogidos por tanta crueldad, pero no durará mucho. La imagen habrá de cambiar de inmediato y en la pantalla aparecerá un comercial o un desfile de modas o la visita de alguna sofisticada y errática princesa... y el horror de la guerra –la emoción que esas imágenes habían despertado– quedará atrás. Vivimos, de este modo, en una época de la *eliminación* y no de la *fijación*. Y describe Lipovetsky: "Tenemos prohibiciones pero no prescripciones sacrificiales, valores pero no ya imperativos heroicos, sentimientos morales pero no ya sentido de la deuda (...); la época de la felicidad narcisista no es la del 'todo está permitido', sino la de una 'moral sin obligación ni sanción'" (p. 57). Esta, en suma, es la sociedad posmoralista, la era del posdeber. Se trata de una era "que no prescribe la erradicación de los intereses personales sino su moderación, que no exige el heroísmo del desinterés sino la búsqueda de compromisos razonables, de 'justas medidas' adaptadas a las circunstancias y a los hombres tal como son" (p. 18). Como vemos, si en algún momento el ideal ético era trascenderse tan extremadamente que pudiera asomar, a través de esa trascendencia, la figura moral del *hombre nuevo*, la era del posdeber no exige tales esfuerzos: acepta a los hombres como son, no los somete al imperativo de cambiar, de ser otros para ser mejores. Se puede ser bueno siendo lo que se es. El Bien no es un más allá, un horizonte al que nos empuja el deber. El Bien está aquí, no debe someternos sino servirnos. No debe imponernos sacrificios sino abrirnos el horizonte ilimitado del goce. Esta trama conceptual sostiene a la *sociedad posmoralista*. Sociedad que Lipovetsky describe del siguiente modo: "Entendemos por ella una sociedad que repudia la retórica del deber austero, integral, maniqueo y, paralelamente, corona los derechos individuales a la autonomía, al deseo, a la felicidad" (p. 13).

Lipovetsky intenta alejarse de los imperativos categóricos porque considera que son ellos los que han dinamizado las ideologías, los que han instaurado las antinomias de la Muerte. Una sociedad sin deberes absolutos, conjetura, deberá erigir una sociedad de la tolerancia, de la aceptación de lo distinto, una sociedad democrática. La sociedad del posdeber, piensa, es la verdadera posibilidad de la sociedad democrática.

No obstante, sabe que hay enormes peligros. No es un exasperado posmoderno ni un exaltado hedonista el autor de *El crepúsculo del deber*. Es, digamos, alguien que desea huir de los horrores de la era prometeica. Pero ¿la abominación de las éticas sacrificiales no instaurará el reino del individualismo, de la liviandad, de la sacralización del yo? Lipovetsky distingue dos tipos de individualismo: un individualismo responsable y otro irresponsable. Afirma que alrededor de este conflicto "estructural" se juega el porvenir de las democracias. Y escribe: "No hay en absoluto tarea más crucial que hacer retroceder el individualismo irresponsable" (p. 16). Ha aparecido, en el universo conceptual de Lipovetsky, una contradicción irredimible: individualismo responsable versus individualismo irresponsable. Lipovetsky no dirá: "Individualismo responsable o Muerte". Claro que no. Pero llega a describir con dramaticidad digna de los ideólogos de la modernidad los males a los que debería oponerse el individualismo responsable. Que son: los guetos en los que reina la violencia, la droga y el analfabetismo, la nueva gran pobreza, la proliferación de los delitos financieros, los progresos de la corrupción en la vida política y económica. Ante tales calamidades teme que la ética del posdeber sea insuficiente. Que se parezca "más a una operación cosmética que a un instrumento capaz de corregir los vicios o excesos de nuestro universo individualista y tecnocientífico" (p. 16). Nosotros, también, tememos lo mismo.

En suma: la encrucijada de la ética, hoy, radica en cómo luchar contra lo injusto abjurando de los imperativos categóricos que terminan siempre por entronizar a las contradicciones de la Muerte, pero sin refugiarnos, casi temerosamente, en el individualismo del posdeber cuya fuerza, ante las atrocidades de lo real, no va más allá del liviano universo de lacosmética. Porque si *Individualismo responsable o Muerte* es un exceso, *Individualismo responsable, por favor* es una patética insuficiencia.